



BNCR

FONDO FALQUI

II

a

8/13²





PARNASO
DE' POETI CLASSICI
D' OGNI NAZIONE

EBREA, GRECA, LATINA, INGLESE, SPAGNUO-
LA, PORTOGHESE, FRANCESE, CC.

TRASPORTATI IN LINGUA ITALIANA

*Cronologicamente, e con varietà di metro
dai migliori nostri Poeti.*

TOMO VIGESIMOTERZO.

Da ogni clima stranier quà e là raccolse

Ospite grata Italia mia Poeti;

Lor disde Itale vesti, e in sen li accolse.

A. R.

LUCREZIO

TRADOTTO

D A

ALESSANDRO MARCHETTI

CON PEDRO, ALBINOV., CORN. SEVERO CC.

TOMO SECONDO:



VENEZIA MDCCXCVII.

PRESSO ANTONIO ZATTA QU: GIACOMO

Con Licenza de' Superiori, e Privilegio.

F. Folpi II 2.8/13²

Giungono a poco a poco

Vasi Romani sotto varie forme

Nel Parnaso d'Italia a cercar loco.

A. R.



AM.

A' SUOI AMICI
ANDREA RUBBI.

DOpo il Lucrezio abbiatevi, cortesi amici, a compimento del tomo altri minori poeti del secol d'oro. Vi preparo gli ultimi quattro di detta età; Orazio, Tibullo, Propertio, Ovidio.

Fedro, insigne per le sue favole latine, benchè non Romano, si distingue per la semplicità dell' idee, per la purezza della lingua, e per la facilità di comunicarsi anche ai più teneri fanciulletti. Il Trombelli l'ha tradotto con garbo, e sapore; benchè io l'avrei consigliato ad usar la rima, come organo conducente a ritenersi a memoria.

Pedone Albino-vano è certo che fu al tempo di Augusto. Ma non è certo ugualmente fra i dotti, che siano di lui tutte le poesie, le quali vivono col suo nome. Io vi dò la sua Elegia a Livina, sensatamente dal Corsetti tradotta; nè io ho altro su d'essa a riflettere, se non che è troppo lunga per consolare una donna afflitta.

Cornelio Severo è creduto autore dell'Etna. Sia

così, o non sia, io trovo questo poemetto assai ben verseggiato in italiano dal professore di Greca lingua a Salerno Onofrio Gargiulli, di cui altre cose v'ho dato tradotte dal Graco.

Pervigilium Veneris, inno amoroso d'autore ignoto, ma degno per la sua latinità di appartenere all'età d'oro.

Due soli autori, benchè classici, quì non ammetto. Il primo è Manilio, che scrisse l'astronomia. Visse con Augusto, ma il suo stile non regge in eleganza con quello de' suoi coetanei. Più; è imperfetto, non avendone noi che cinque libri. Più, poco giova ora quella sua astronomia. Il secondo è Cornelio Gallo. Gran poeta, se crediamo al sincronismo degli scrittori; ma le poche elegie di suo nome, per lo più oscure, non son suo lavoro. La frode di Pomponio Gaurico che le pubblicò nel XVI. secolo fu scoperta da alcuni italiani; e di quelle si crede autore un certo Massimiano Etrusco a' tempi di Boezio.

Amate il Bello perchè Vero, cortesi amici; e mi vi raccomando.

I N D I C E

DEL LIBRO QUINTO.

P <i>Roemio.</i>	Pag. 1
<i>Quelli, che credono, che la terra, il mare, il cielo, la luna, il sole, e le altre parti del mondo siano mortali, non credere che gli Dei siano mortali; poichè tali cose non sono Dei.</i>	6
<i>Le parti del mondo non poter essere sedi degli Dei.</i>	10
<i>Il mondo non esser stato dagli Dei creato per gli uomini.</i>	ivi.
<i>Che il mondo sia nato, e che sia per morire.</i>	15

<i>In qual modo tutti gli elementi , e le stelle furono a principio generati da' primi corpi .</i>	25
<i>Del moto delle stelle .</i>	30
<i>Per qual cagione la terra esser possa nel mezzo del mondo , e non discenda più basso .</i>	31
<i>Il sole , la luna , e le altre stelle esser di quella grandezza , che ci pajono .</i>	33
<i>Per qual ragione , benchè il sole sia molto picciolo , mandi però tanto gran lume .</i>	34
<i>Per qual ragione la luna adempisca i corsi annui del sole in spazj mensuali : e per qual ragione il sole talora possa avvicinarsi a noi , talora da noi allontanarsi .</i>	35
<i>Per qual ragione si faccia notte , e rinasca la luce .</i>	37
<i>Perchè a vicenda siano , ora più brevi , ora più lunghi i giorni , e le notti .</i>	39
<i>Perchè in diversa maniera il lume della luna cresca , e decresca .</i>	40
<i>Del difetto del sole , e della luna .</i>	41
<i>Tutte le cose inferiori , l'erbe , gli alberi , e gli animali essere stati prima generati dalla terra .</i>	44

- Essere stati creati dalla terra recente molti mostri, li quali non poterono crescere: ed essere periti molti generi d'animali.* 47
- Non esser mai stati, nè poter essere centaurs, scille, ed altri mostri di tal natura.* 49
- La vita de' primi uomini essere stata a primo asprissima, ed ingrata di tutte le cose; ma poi esser divenuta a poco a poco più molle.* 51
- La stessa natura avere spresso dagli uomini il parlare: nè doversi credere, ch'alcuno abbia imposto i nomi alle cose, e gli abbia poscia insegnati a gli altri.* 57
- L'invenzione, e l'uso del foco.* 61
- Aver prima gli uomini fabbricate le città, e divise le cose sotto il governo de' re; poscia essersi astretti a i vincoli delle leggi* 62
- Qual motivo abbia prima insinuato negli animi degli uomini l'opinion degli Dei.* 65
- In qual modo siasi prima trovato l'oro, l'argento, il bronzo, il piombo, il ferro, e l'uso loro.* 69

*Come sianfi a poco a poco inventate molte
altre cose ad uso della guerra; e come
siano a poco a poco per gradi arrivate ad
un termine così avanzato tutte l'altre co-
se, e le arti:*



LIBRO SESTO.

P Roemio .	Pag. 83
<i>Del Tuono .</i>	87
<i>Del Fulgore .</i>	91
<i>Della natura, mobilità, e forza del fulmine .</i>	94
<i>Perchè nell' autunno, e nella primavera si generino molti fulmini .</i>	102
<i>Doversi ricercare con ragioni la natura de' fulmini; e non doversi semerariamente riferire agli Dei .</i>	103
<i>Qual sia la causa de' Presteri, o sian fuochi celesti .</i>	106
<i>Delle Nubi .</i>	107
<i>Delle Piogge .</i>	109
<i>Dell' Arcobaleno .</i>	111
<i>Del Terremoto .</i>	112
<i>Perchè il mare non divenga maggiore per l' affluenza di tante acque .</i>	115
<i>De i Fuochi d' Etna .</i>	117
<i>Dell' inondazione del Nilo .</i>	121
<i>De' luoghi auerni, e d'alcuni altri auersi a gli augelli, e quadrupedi .</i>	122

<i>Perchè nell'estate l'acqua sia più fredda ne' pozzi .</i>	128
<i>Perchè il fonte , ch'è presso al Tempio d' Ammone , sia freddo di giorno , e caldo di notte .</i>	ivi.
<i>Perchè avvicinata la stoppa , ovvero una facella ad un certo freddo fonte , s'accenda .</i>	130
<i>Perchè il ferro venga tratto dalla Calamita .</i>	136
<i>D'onde si crei la peste .</i>	141
<i>Della peste degli Ateniesi .</i>	143



D I T T O
LUCREZIO CARO

DELLA NATURA DELLE COSE,



LIBRO QUINTO.

CHi mi darà la voce, e le parole
Convenienti a sì nobil soggetto ?
Chi l'ali al verso impennerammi in guisa
Ch'ei giunga al merto di colui, che tali
Premj acquistati co'l suo raro ingegno
Pria ne lasciò, sol per bearne appieno ?
Nessun cred'io, che di caduco e frale
Corpo formato sia. Poichè se pure
Dir debb'io ciò ch'io sento, e che del vero
La veneranda maestà richiede,
Fu Dio, Dio fu per certo, inclito Memmio,
Quel, che primo insegnò del viver nostro
La regola infallibile, e la dritta
Norma, che Sapienza or chiama il mondo,
E che fuor di sì torbide procelle
di Tito Lucr. Caro T. XXIII.

A

E di notte sì cieca in sì tranquillo
 Stato l'umana vita, ed in sì chiara
 Luce ripose. E che ciò sia, confronta
 Con le sue le divine invenzioni,
 Che a pro dell'uman germe anticamente
 Fur dagli altri trovate; e senza dubbio
 Chiaro vedrai, che se dell'alma Cerere,
 Come fama ragiona, il gran, le biade
 Date ne furo; e se dall'uve espresse
 Bacco il dolce liquore, obbligo in vero
 Tener gli se ne dee; ma pur la vita
 Senza pan, senza vin nel modo stesso
 Conservar si potea, che molti popoli
 Fan (se il grido è verace) anche al presente.
 Ma già non si potea lieti e felici
 Viver mai senza un cor candido e schietto;
 Onde tanto più merta esser chiamato
 Dio chi pria della vita i non fallaci
 Piacer trovò, che per lo mondo sparsi
 Soavemente ancor gli animi allettano.
 E se d'Ercole i fatti esser più illustri
 Tu credessi de' suoi, molto più lungi
 Dal vero ancor trascorreresti, o Memmio;
 Poichè qual nocumenro or ne potrebbe
 Apportar quell'orribile cignale.
 Già per le piaghe altrui dell'Erimante
 Sì noto abitator? Quale il Nemeo

Spaventoso leon? Quale il Cretense
Tauro, o l'Idra di Lerna orrida peste
Di cento serpi velenosi armata?
O qual giammai, la triplicata forza
Del Tergemino Mostro? O quale in somma
Di Diomede i destrier, che per le nari
Spiravan foco alle Bistonie terre,
Ed all' Ismaro intorno? O per l'adunche
Lor ugne i già tremendi Arcadi augelli
Di Stinfalo abitanti? O il sempre desto
Angue di forza, e di statura immane,
Il qual con ceffo irato e bieco sguardo
Negli orti dell'Esperidi donzelle
Fu custode de' pomi aurei lucenti
Al tronco stesso avviticchiato intorno?
Ed a chi nocerebbe il mar vicino
All' Atlantico lido, ed il severo
Pelago immenso, ove de' nostri alcuno
Non giunse, e tanto il Barbaro d'ardire
Non ha, che girvi osasse? Ogni altro mostro
Simile a i già narrati a morte spinto
Dal forte, invitto e glorioso Alcide,
Benchè morto non fosse, e di che danno
Vivo al fin ne saria? Di nullo al certo,
Se dritto è il mio giudizio: in così fatta
Guisa di belve ancor pregna è la terra,
E di gelido orror colma, e di tema

Per le selve profonde, e pe' gran monti;
Luoghi, che lo schivargli è in poter nostro.
Ma se l' alma non è purgata e monda
Dalle fallaci opinion del volgo,
Venti contrarj alla tranquilla vita,
Quai guerre allor, mal nostro grado, e quanti
Ne s' apprestan perigli? E quai pungenti
Cure stracciano il petto a chi non frena
Gli sfrenati appetiti? E quante, e quali
Ne tormentano il cor vane paure,
Che sorgon quindi? E quali stragi e quante
Generan la superbia, e l'arroganza,
L'odio, la fraude, la sozzura, il lusso,
La gola, il sonno, e l'oziose piume?
Dunque colui, che debellò primiero
Tali, e tante sciagure, e via cacciolle
Lungi da' nostri petti; e non con l'armi,
Ma pur co'l senno, un sì grand'uomo adunque
Convenevol non fia, che tra' celesti
Numi s'ascriva, e che per Dio s'adori?
Massime avendo de' medesmi Dei
Scritto divinamente, e delle cose
Tutta svelata a noi l'occulta essenza;
Di cui mentr'io le sacre orme calcando
Seguo lo stile incominciato, e mestro
Nelle parole mie, con quai legami
D'amicizia, e d'amor tutte le cose.

Create sian dalla natura , e quanto
 Star ne debbiano avvinte , e come indarno
 Procuran di schivar del tempo edace
 I decreti immutabili ed eterni ;
 Qual dell' animo uman principalmente
 Già si provò , che di natia sostanza
 Creata è la natura , e che non puote
 Eternamente conservarsi intatta ,
 Ma che spesso ingannar soglion gli spettri
 Le menti di chi dorme , allor che pare
 Veder chi morte in cenere converse ;
 Nel resto il preso metodo mi tira
 A doverti insegnar , che di mortale
 Corpo è il mondo , e nativo , ed in quai modi
 Il concorso degli atomi fondasse
 La terra , il cielo , il mar , le stelle , il sole ,
 E il globo della luna , e quai viventi
 Nascan dal grembo dell' antica madre ,
 E quali anco all' incontro in alcun tempo
 Nascen giammai non ponno , e come gli uomini
 Variando favella incominciassero
 L' un l' altro insieme a conversar per mezzo
 De' nomi delle cose , e com' entrasse
 Il timor degli Dei ne' petti nostri ,
 Che sol quaggiù quasi beate e sante
 Custodisce le selve , i laghi , i templi
 Sacri a' Numi immortali , e l' are , e gl' idoli .

Del sole inoltre, e della luna il corso
Dirotti, onde proceda, e con qual forza
Natura i moti lor tempri e governi;
Acciò tu forse non credessi, o Memmio,
Che tai cose per se libere e sciolte
Vadano ognor per lo gran vano errando
Spontaneamente infra la terra, e il cielo
Per dar vita alle piante, al grano, all'erbe,
A gli uomini, alle fere; e non pensassi,
Che nulla mai ne si raggiuri intorno
Per opra degli Dei. Poichè quantunque
Già sappia alcun, che imperturbabil sempre,
E tranquilla e sicura i santi Numi
Menan l'etade in ciel; se nondimeno
Meraviglia e stupor l'animo intanto
Gl'ingombra, onde ciò sia, che possan tutte
Genraarsi le cose, e specialmente
Quelle, che sopra il capo altri vagheggia
Ne' gran campi dell'Etra, ei nell'antiche
Religion cade di novo, e piglia
Per se stesso a se stesso aspri tiranni,
Che il miser crede onnipotenti: ignaro
Di ciò che puote, e che non puote al mondo
Prodursi; e come finalmente il tutto
Ha poter limitato, e termin certo.
Nel resto, acciò ch'io non ti tenga a bada
Più fra tante promesse, or via contempla

Primieramente il mar, la terta, e il cielo.
 La loro essenza triplicata, i loro
 Tre corpi, o Memmio, tre sì varie forme,
 Tre sì fatte testure un giorno solo
 Dissolverà; nè se mill'anni, e mille
 Si resse eterna, durerà, ma tutta,
 La gran macchina eccelsa al fin cadrà;
 E so ben io, quanto impensata e nova
 Cosa, e stupenda è per parerti, o Memmio,
 La futura del mondo altra ruina;
 E quanto il ciò provar con argomenti
 Sia difficile impresa: appunto come
 Succede, allor che inusitate e strane
 Cose apporti all'orecchie, che negato
 T'è non per tanto il sottoporle al senso
 Degli occhi, e delle mani, onde munita
 S'apre il varco la fede, e può sicure
 Del cor guidarle, e della mente al tempio.
 Ma io pur la dirò: forse a' miei detti
 Per se medesimo intera fede il fatto
 Sforzeratti a prestar: forse vedrai
 L'ampia terra agitata orribilmente
 Squassars' in breve, e dissiparsi il tutto;
 Il che lungi da noi volga fortuna,
 E piuttosto il mio dir, che il fatto stesso
 N'induca a confessar, che debbe al fine
 Dagli urti dell'età percosso e vinto

Con orrendo fragor cadere il mondo .
Del che pria ch' io gli oracoli futuri
Prenda a svelar molto più santi e certi
Di quei, ch' è fama, che dal sacro Lauro
Di Febo, e dalle Pitie ampie cortine
Uscisser già, se no' l' ricusi, io voglio
Porgerti 'n brevi sì, ma però saggi
Detti un lungo conforto; acciocchè forse
Dalla Religion tenuto a freno
A creder no ti dia, che il cielo, e il mare,
La luna, il sole, il terren globo, e tutte
L' auree stelle vaganti, e gli astri immobili
Abbian corpo immortal santo e divino:
E che giusto però sia, che coloro,
Che del mondo atterrar le mura eccelse
Co' gli argomenti lor bramano, e tanto
Osan, che fin d' Apollo i rai lucenti
Smorzar vorriano, ed oscurar notando
Con mortal lingua gl' Immortali e Divi,
Qual novi al ciel nemici empj Giganti,
Del temerario ardir paghino il fio.
Ma vadan pur sì fatte cose in bando
Dalla divina Maestà sì lungi,
E sì stimin sì vili, e tanto indegne
D' esser ascritte infra gli eterni Dei,
Che piuttosto dagli uomini credute
Sian di moto vital prive, e di senso.

Posciachè ragionevole per certo
 Non sembra l'affermar, che della mente
 La natura, e il consiglio unir si possa
 A qualunque materia; in quella stessa
 Guisa, che per lo ciel nascer le piante
 Non ponno, o dentro al mar sorgere le nubi,
 Nè spirto, e vita aver ne' campi i pesci,
 Nè da legno spicciar tepido sangue,
 Nè mai succo stillar da pietra alpina.
 Certo, ed acconcio è per natura il luogo,
 Ove crescan le cose, ove abbian vita.
 Così dunque per se l'alma, e la mente
 Senza corpo giammai nascer non puote:
 Nè dal sangue vagar lungi, e da' nervi,
 Poichè se ciò potesse, ella potrebbe
 Molto più facilmente o nella testa
 Vivere, o nelle spalle, o ne' calcagni,
 E nascer anche in qualsivoglia parte
 Del corpo; e finalmente abitar sempre
 Nell'uomo stesso, e nell'istesso albergo.
 Onde, poichè prefisso i corpi nostri
 Han da natura, ed ordinato il luogo,
 Ove distintamente e nasca, e cresca
 La natura dell'animo, e dell'anima,
 Tanto men ragionevole stimarsi
 Dee, ch'ella possa separata affatto
 Dal corpo, e dalla forma d'animale

Nascere giammai, nè mantenersi in vita,
 O del sol nelle fiamme, o della terra
 Nelle putride zolle; o ne' sublimi
 Campi dell'Etra, o nel profondo abisso
 Del mar. Dunque se d'anima, e di vita
 Son prive affatto queste cose, or come
 Goder ponno immortal senso, e divino?
 Nè men creder si dee, che in alcun luogo
 Del mondo aver possan gli Dei le sante
 Lor sedi; conciossiachè la sottile
 Forma de' Numi eterni è sì remota
 Da tutti i nostri sensi, che la sola
 Mente v'aggiunge co'l pensiero appena:
 E perch'ella ogni tatto, ogni percossa
 Schiva dell'altrui man, toccar non dee
 Nulla, che al tatto altrui sia sottoposto;
 Che chi tocco non è, toccar non puote:
 Sicchè d'uopo fia pur, che assai difforni
 Sian dalle nostre degli Dei le sedi,
 E tenui, e a' corpi lor simili'n tutto;
 Siccome altrove io proverotti a lungo.
 Il dir poi, che gli Dei per util nostro
 Vollero il mondo fabbricare, e ch'egli
 Com'opra commendabile e divina
 Da noi per ciò dee commendarsi e credersi
 Eterno, ed immortale, e ch'empio e folle
 Quinci sia chi presuma, o in fatti, o in detti

Dal suo seggio sturbarlo, e fin dall' imo
 Scuoterlo, e volger sottosopra il tutto:
 Il finger, dico, queste cose, ed altre
 Molte a lor somiglienti, è, s'io non erro,
 Un'espressa pazzia. Poichè qual utile
 Può mai la nostra grazia a gl'immortali,
 E beati apportar, che a mover gli abbia
 Ad oprar cos' alcuna a pro degli uomini?
 E qual mai novità tanto allertargli
 Poteo, che dopo una sì lunga quiete
 Da lor goduta per l'innanzi, il primo
 Stato bramasser di cangiare in meglio?
 Conciossiachè piacer le cose nuove
 Debbon solo a colui, che dall' antiche
 Ha qualche danno. Ma chi visse innanzi
 Sempre lieto e contento, e mai soggetto
 A travagli non fu, come? e da cui?
 Quando? e perchè d'una tal brama acceso
 Esser poteo? Forse, mi credo, allora
 In tenebre la vita, ed in tristezza
 Giacque, infin che la prima delle cose
 Origine rifulse. E quale avrebbe
 Dato all'uom nocumento il mai non essere
 Uscito a respirar l'aure vitali?
 Posciachè ben conviensi a ognun, che nasce
 Il procurar di conservarsi'n vita,
 Finchè gioje e diletti inebrian l'alma;

Ma chi mai non gustò del viver nostro
 L'amor, nè fu del numero, qual danno
 Del non esser creato unqua aver puote?
 In oltre onde impiantate a' Numi eterni
 Fur l' idee, fur gli esempj, ond' essi 'n prima
 Tolser ciò che d'oprare ebber talento?
 E come unqua saper de' primi corpi
 Potetter l'energia? come vedere,
 Quanto essi in variando ordine e sito
 fosser atti a produr, se dalla stessa
 Natura co' l' produr, lor non fu dato
 Vero indizio di ciò? Poichè in tal guisa
 Fur delle cose molti semi in molti
 Modi percossi eternamente e spinti;
 E da' proprj lor pesi ebbero in sorte
 D'esser cacciati e trasportati in varie
 Parti dell'universo, ed accozzarsi
 Fra loro in ogni guisa, e di tentare
 Tutto ciò che formar poteano, in modo
 Che per cos' ammirabile additarsi
 Non dee, se in tai dispositive al fine
 Caddero, e in tali vie, quali or bastanti
 Sono a produr rinovellando il tutto.
 Che se pur delle cose ignoti affatto
 Mi fossero i principj, io non pertanto
 Ardrei raffermar sicuramente
 Per molte e molte cause, e per gl' istessi

Movimenti del ciel, che l'universo,
 Ch'è tanto difettoso, esser non puote.
 Per util nostro dagli Dei creato.
 E pria, quanto del ciel copre, e circonda
 La volubile forza, indi in gran parte
 E da monti occupato, e da boscaglie,
 Nidi di fere, e d'animai selvaggi,
 E da rupi scoscese, e da paludi
 Vaste ingombrato, e da profondi abissi
 Di mar, che largamente apre, e disgiunge
 I confin della terra. Indi l'ardente
 Zona, e la fredda a' miseri mortali
 Tolte han quasi due parti. Or quel, che resta,
 Di spine, e bronchi, e traboli coperto
 Già fora, se dell'uom non l'impedisce
 L'industria a germer per la vita avvezza
 Con gagliardo bidente, e con adunco
 Aratro a fender della terra il dorso,
 Che se volgendo le feconde zolle
 Co 'l vomere sossopra, e il suolo arando
 Fertil non si rendesse; il gran, le biade
 Mai per se non potriano all'aure molli
 Sorgere: e nondimen cerche sovente
 Con travaglio e fatica, allor che tutti
 Già di fronde, e di fior s'ornano i campi,
 O da'rai troppo caldi arse del sole
 Sono, o da pioggia repentina oppresso,

O da gelida brina intempestiva
Ancise, o dal soffiar d'Austro, e di Coro
Con urto impetuoso a terra sparse.

In oltre, ed a qual fin nutre, e feconda
Natura delle belve in mare, e in terra
Il germe orrendo all'uman germe infesto?
E perchè le stagion varie dell'anno
N'adducon tanti morbi? E perchè vaga
Immatura la morte? Arrogì a questo,
Che un misero fanciul, quasi dall'onde
Vomitato nocchier, nudo, ed infante
Giace su 'l terren duro, e d'ogni ajuto
Vitale ha d'uopo, allor che a'rai del giorno
Fuor dell'alvo materno esponlo in prima
Con acerbo dolor Natura, e il tutto
Di lugubri vagiti empie, e di pianto:
Quale appunto conviensi a chi nel breve
Corso di nostra vita esser dee segno
Ad ogni stral delle sventure umane.

Ma crescono all'incontro armenti, e greggi,
E fere d'ogni sorte, e non han d'uopo
Di cembali, di tresche, e di nutrice,
Che con dolce e piacevole loquela
Senza punto stancarsi in varj modi
Gli vezzeggi, gli alletti, e gli lusinghi;
Nè, secondo che vario è il tempo, e il cielo,
Cercan vesti diverse, e finalmente

Non han d'armi mestier, non d'alte mura,
Con le quai se medestmi, e lor sostanze
Guardin; mentre per se porge feconda
Largamente la terra, e delle cose
La Dedalea Natura il tutto a tutti.

Pria, perchè il terren duro, e l'acque molli,
Dell'aure i lievi spirti, e il vapor caldo,
Dalla cui mistion sembra, che il tutto
Si formi, ad un ad un nativo il corpo
Hanno, e mortal creder si dee, che il mondo
Sia tutto anch'ei della natura stessa:
Poichè qualunque cosa ad una ad una
Le sue parti ha native, ed è di forme
Caduche, esser da noi sempre si vede
Nata non pur, ma sottoposta a morte;
Onde veggendo noi le principali
Membra del mondo riprodursi estinte,
Quindi lice imparar, che in somigliante
Guisa il cielo, e la terra ebbero il primo
Giorno, e che a tempo suo l'estremo avranno
Nè qui vorrei, che tu credessi, o Memmio,
Ch'io fin or corruttibile supposta
Abbia fuor di ragion la terra, e il foco,
E l'aure aeree, e il mar profondo; e detto;
Che questi stessi corpi anche di novo
Si rigeneran tutti, e si fan grandi:
Pria, perchè parte della terra adusta

Dal sol continuo, e stritolata e infranta
Dalla forza de' piè, sfuma di polve,
Nebbie, e nubi volanti, che per tutto
L'aer da' venti son disperse e sparse:
Parte ancor delle glebe a forza è data
Dalle piogge alla piena, e rase e rose
Son da' fiumi le rive anch'esse in parte.
In oltre, sminuito è dal suo canto
Ciò ch' altri nutre: e perche dubbio alcuno
Non v' ha, che sia madre del tutto, ed urna
Anche, e sepolcro universal del tutto,
Rosa è dunque la terra, e si rintegra.
Nel resto, che i torrenti, i fiumi, e il mare
Abbondan sempre d'umor novo, e sempre
Stillin chiaro liquor le vive fonti, . . .
Mestier non ha d'alcuna prova: appieno
Certamente il dimostra il lungo corso
Dell'acque. E pria, ciò che dall'acque in alto
Ergesi, e brevemente, opra, che nulla
Cresca il liquido umor più che non deve:
Parte, perche da' venti, allor che irati
Volgon sossopra il mar, per l'aure è sparso,
E dal sol dissipato: e parte ancora,
Perch'egli a tutt' i sotterranei chiostri
Vien largamente compartito; e quivi
Lascia il salso veleno, e di novo anche
Sorge in più luoghi, e tutto al fin s'aduna

De' fiumi al capo, e in bella schiera, e dolce
 Scorre sopra il terren per quella stessa
 Via, che per se medesima aprirsi 'n prima
 Poteo co' l' molle piè l' onda stillante.
 Or dell' aria dich' io, che in tutto il corpo
 Innumerabilmente ognor si muta:
 Poichè ciò che dal mare, e dalle cose
 Terrestri esala; entro il profondo, e vasto
 Pelago aereo se ne vola, e tutto
 Si cangia in aria. Or se da questa i corpi
 Non fossero all' incontro alle spiranti
 Cose restituiti, il tutto omai
 Saria disfatto, e trasmutato in aere.
 Dunque l' aer giammai di generarsi
 D' altre cose non cessa, e in altre cose
 Giornalmente corrompersi. Che tutte
 Mancar, già noto e manifesto è a tutti.
 Ma de' liquidi raggi il largo fonte
 Di recente candor mai sempre irriga
 Le stelle, e l' Ettra, e gli elementi; e ratto
 Ministra al ciel con novo lume il lume?
 Poichè ciò che di lume, ovunque il vibri,
 Ei perda, indi imparar perfettamente
 Si può da noi, che non sì tosto al sole
 Veggiam le nubi sottentrare; e tutti
 Quasi interromper di sua luce i rai,
 Che repente di lor svanisce affatto
di Tito Lucr. Caro T. XXIII, B

L'infima parte, e il terren globo adombrasi,
Ovunque i foschi nemi il volo indrizzano.
Onde conoscer puoi, che sempre il tutto
D'uopo ha di splendor novo, e che perisce
Ciò che pria di fulgor si sparse intorno:
E che per altra via vedersi i corpi
Non potrebbero al sol, s'egli 'l principio
D'un perpetuo fulgor non ministrasse.
Anzi i lumi terrestri al bujo accesi,
Le pendenti lucerne, e le corusche
Di fumante splendor pingui facelle
Anch'esse ardendo in cotal guisa avacciansi
Di sparger nova luce, ed instan sempre
Di scintillar con tremule fiammelle:
Instano, e luogo alcun quasi interrotto
Non lascia il lume lor: con sì gran fretta
De'suoi lucidi rai l'alta ruina
Co' l' veloce natal sostiene il foco.
Il sol dunque così, la luna, e tutte
L'auree immobili stelle, e le vaganti
Credet dei, che per altro ognora, ed altro
Successivo natal vibrino intorno
Il lume, e perdan la primiera fiamma.
D'uopo è pur dunque il confessar, che queste
Cose, com'altri pensa, esser non ponno
Di corpo irresolubile, ed eterno.
In somma dall'etade il bronzo, il marmo

Vinto al fin non si mira ? E l' alte rocche
Non rovinano a terra ? E il duro sasso
Non è roso , e marcisce ? E l' are , e i templi
Ne' Numi eterni , e i simulacri , e gl' Idoli
Non vacillan già lassi , e d' ogn' intorno
Mostrano aperto il travagliato fianco ?
Nè può la santa Maestà del Fato
Debellare i confin , nè fars' incontra
Di natura alle leggi , e violarle .
Al fin non veggiam noi d' ogni uomo illustre
Ceder l' alte memorie , ed invecchiarsi
Per subito accidente ? e le robuste
Selci da' monti alpestri anche alle volte
Staccarsi , e rovinar , nè d' un finito
Tempo soffrir le smisurate forze ?
Conciossiachè staccarsi , e in già repente
Non potrebbero cader , se dell' etade
Fin da tempo infinito ogni urto , ogn' impeto
Privi d' ogni fragor sofferto avessero .
Al fin mira oggimai ciò che d' intorno
N' è sopra , e il terren globo abbraccia e stringe ;
E com' altri han creduto , eternamente
Sol di se pasce , e in se riceve il tutto .
Tutto è nativo , e di mortal sostanza
Formato : conciossiachè ciò che nutre
Di se le cose , e l' augmenta , è d' uopo ,

Che scemi ; quando poscia in se ricevele :
È mestier , che s'accesca , e si ristauri .
In oltre , se la terra , e il ciel non ebbero
Alcun principio genitale , e sempre
Perpetui furo ; e per qual causa innanzi
Alla guerra Tebana , e d'Illo al rogo
Non cantaro altre cose altri Poeti ?
Ove di tanti uomini illustri , e tanti
Cadder le gesta gloriose , e come
Non fioriscon anc'oggi in luogo alcuno
Di fama eterna alle memorie inserte ?
Ma siccome stim'io , nova è la somma
Del tutto , e novo il mondo , e molto innanzi
Non ebbe il nascimento : onde alcune arti
Inventansi anche adesso , ed anche adesso
Polisconsi alcune altre : or molti arnesi
Furo aggiunti alle navi : or messi in uso
I sonori concerti . E finalmente
Questa stessa cagione , e questa stessa
Natura delle cose , ancorchè molto
Sia , che già fu trovata , omai del tutto
Quasi sepolta in sempiterno obbligo ,
Pur di fresco è risorta , e viepiù vaga ,
E più bella , che mai , per le importanti
Opere del gran Gassendo , onore , e lume
Del bel paese , ove la Senna inonda .
Ed io pur or principalmente , io stesso

Fui trovato fra tanti, ed ebbi in sorte
D' esporla altrui nella materna lingua
Pria d' ogni altro Toscan, come dettolla
Per entro a' dotti suoi carmi robusti
Pria d' ogni altro Romano il gran Lucrezio,
Che se forse tu credi esserc' innanzi
State più volte le medesme cose,
Che al presente ci son; ma che l' umana
Specie da grave incendio arsa perisse,
E ruinasse ogni città squassata
Dal crudel terremoto, o troppo gonfi
Per pioggia assidua del natio lor letto
Uscisseto i torrenti, e d' ogn' intorno
Sommergesser la terra, ed affogassero
Ogni uomo, ogni animal; tanto più vinto
T' è forza confessar, che debbe al fine
La terra, e il ciel pur dissiparsi in tutto;
Ch' ove da tali, e tanti morbi, e tanti
E sì fatti perigli il mondo fosse
Tentato, ivi eziandio, se causa alcuna
Più robusta l' urtasse, alte ruine
Mostreria di se stesso, e strage orrenda;
Nè per altra cagion d' esser mortali
Pur ne sovvien, se non perchè soggetti
Siam tutti a' mali stessi; onde natura
Già tolse ad un ad un gli altri di vita,
In oltre tutto quel, che dura eterno,

B 3.



Convien, che respinga ogni percossa
Per esser d'infrangibile sostanza,
Nè soffra mai, che lo penetri alcuna
Cosa, che disunir possa l'interne
Sue parti (qual bella materia appunto
Gli atomi son, la cui natura innanzi
Già per noi s'è dimostra) o che immortale
Viva; perchè dagli urti affatto esente
Sia, come il vuoto, il qual durando intatto
Mai non soggiace alle percosse un pelo;
O perchè intorno a lui nessuno spazio
Non sia, dove partirsi, e dissiparsi
Possa, come la somma delle somme
Fuor di se non ha luogo, ove rifugga
Nè corpo, che l'intoppi, o con profonda
Piaga l'ancida, e però vive eterna.
Ma nè, come insegnammo, esser contesto
Il mondo può d'impenetrabil corpo;
Nè misto è sempre infra le cose il vuoto;
Nè però, come il vuoto, intatto vive:
Poichè corpi non mancano, che sorti
Dall' infinito, ed agitati a caso
Possan cozzar con violento turbine
Questa somma di cose, ed atterrarla,
O farne in altri modi orrido scempio;
Nè del luogo l'essenza, o dello spazio
Profondo manca, ove distrarsi, e spargersi

Il mondo possa, o per lo vano immenso
Spinto da qualunque altra esterna forza
Finalmente perir. Dunque alla terra,
Al mare, al cielo, al sol mai del feretro
Non è chiusa la porta; anzi all'incontro
Sta sempre aperta, e con profonda, e vasta
Gola minaccia d'inghiottirsi 'l tutto.
Sicchè d'uopo fia pur, che tu confessi,
Ch'egli ancora è natio; poichè mortale
Essendo non avrebbe omai potuto
Schermir d'immensa età gli urti, e la possa,
Al fin, poichè fra lor vedi le membra
Principali del mondo in così fatta
Guisa pugar con empia orribil guerra,
Forza è pur, che tu dica: una battaglia
Sì lunga aver dee qualche fine, o quando
Del sole il foco, o qualunqu'altro ardente
Vapor succhiando, e dissipando affatto
Il nutritivo umor vittoria avranne:
Il che far tuttavia tenta; ma pure
Non han per anco i suoi gran sforzi effetto:
Tanto i fiumi d'umor vanno all'incontro
Compartendo alle cose, e dal più cupo
Gorgo minaccian d'annegare il tutto;
In van, posciachè i venti, allor che irati
Spazzan soffiando il mar, scemano in parte
L'acque, e l'etereo sol co' raggi anch'egli

Le scema in parte, e le disperde in aura; \
 E pria tutte le cose arder confida,
 Che possa unqua l'umor giungere al fine
 Bramato dell'impresa; in così fatta
 Guisa fan tuttavia con posse uguali
 Tra lor cruda battaglia; e di gran cose
 Movon gran lite; e per finirla, a gara
 Opran ogni lor forza, avendo il foco
 Vinto una volta e dominato il mondo,
 Come fama ragiona, e 'l liquor molle
 Regnato un'altra pe 'l contrario, e tutto
 Sommerso il grembo dell'antica madre:
 Che vinse il foco, e molte cose allora
 Ardendo inceneri; ch'Eto, e Piroo,
 Di strada usciti il temerario Auriga
 Mal frenati da lui per ogni clima
 Della terra, e del ciel trassero a forza;
 Ma quel, che tutto può, padre e signore
 D'ira infiammato allor, con violento
 E repentino fulmine gettollo
 Dal cocchio in terra, e il sol fattos'incontro
 Al cadente garzon tosto riprese
 La gran lampa del mondo, e ricongiunse
 I dispersi cavalli, e per l'usato
 Calle gli spinse ancor lassi e tremanti.
 Quindi reggendo in suo viaggio il tutto
 Porse alle cose il debito ristoro;

Qual de' Greci Poeti anticamente
Cantar l'inclite trombe in ciò bugiarde,
Poichè vincer può il foco, ove più corpi
Della materia sua dall' infinito
Sorti assalgon l'umor; quindi o le forze
Dal lor contrario rintuzzate, e dome
Caggiono, o dall' ardenti aure abbruciate
Muojon le cose. E similmente è fama,
Che un tempo anche l'umor fosse a vicenda
Dominator, allor che i fiumi uscendo
Fuor dell' alveo natio molte sommersero
Ampie terre, e città; ma poi ch' indietro
Il nemico vigor dall' infinito
Sorto, per qualche causa il piè ritrasse,
Fur le pioggie affrenate, e in un represso
L'orgoglio, e il corso impetuoso a fiumi.

Ma io come degli atomi il concorso
Fondasse il cielo, il terren globo, il mare,
La luna, e il sol, racconterotti, o Memmio;
Che certo è ben, che i genitali corpi
Con sagace consiglio, e scaltamente
Non s'allogar per ordine, nè certo
Seppe nessun di lor, che moti ei desse,
Ma perchè molti primi semi in molti
Modi fur già per infinito tempo
Da colpi innumerabili percossi,
E da proprj lor pesi ebbero in sorte

D'esser commossi, e trasportati in varie
 Parti dell'universo, ed accozzarsi
 Fra loro in ogni guisa, e di tentare
 Tutto ciò che produr potean congiunti,
 Quindi avvien poi, che dissipati e sparti
 Per lo vano infinito, ed ogni sorte
 Di moto, e d'unione provando, al fine
 Più s'adattano insieme, e non sì tosto
 Adattati si son, che di gran cose
 Divengon semi, ed a produr son atti
 La terra, il mare, gli animali, e il cielo.

Qui nè dell'aureo sol potea mirarsi
 Il cocchio luminoso errar per l'alto,
 Nè stelle, o mare, o ciel; nè finalmente
 Vedersi aria, nè terra, o cosa alcuna
 Somigliante alle nostre: indi una certa
 Nova tempesta insorse, ed una massa
 D'atomi, che svanir fe' dello spazio
 Le parti, ed a congiungersi i principj
 Simili incominciare, e ad apparire
 Il mondo, e le sue membra, e le sue parti
 Disgiungere, ordinarle, e d'ogni sorte
 Di principj arricchirle, i cui concorsi
 Gli spazj, i pesi, le percosse, i moti,
 Le vie, gli accozzamenti alta discordia
 Turbava, e vi mescea risse e battaglie
 Per le varie figure, e per le forme

Difformi; onde restar tutte in tal guisa
 Congiunte non potean, nè compartirsi
 Convenevoli moti. Or questo, o Memmio,
 È separar dal terren globo il cielo,
 E far, che d'acque superate abbondi
 Disgiunro il mare; e similmente i puri
 Fochi dell' Etra ardan divisi anch'essi.
 Posciachè della terra i genitali
 Corpi, perch' eran gravi, e l'un con l'altro
 Tutt' in più modi avviluppati univansi
 Primieramente, e nel più basso centro
 Prendeàn lor sedi, e quanto più connessi
 Insieme s'adunar, tanto più lungi
 Sptesser quei, che produrre il mar, le stelle
 Doveano, il sole, e della luna il corno
 Lucido, e le muraglie alte del mondo.
 Conciossiachè tai cose e di più lisci
 Corpi son fatte, e di più tondi e piccoli
 Atomi, che la terra; e quindi accade,
 Che l'Etra in pria per lo suo raro uscendo
 Impetuosamente, e molte seco
 Fiamme traendo sormontò leggiero:
 Quale appunto veggiam, quando per l'erbe
 Di rugiada ingemmate il mattutino
 Aureo lume del sol d'ostro si tinge,
 Gli stagni, i laghi esalar nebbia, e i fiumi
 Perenni, e il terren molle anche talvolta

Fumar si mira . Or poi ch' in alto ascesi
S'uniscon questi corpi, e in un sol gruppo
Compressi intorno da rabbiosi venti
Corrono ad accozzarsi, il ciel sereno
Copron di nubi . In eotal guisa adunque
Il lieve Etere, allor che per natura
D'ogn' intorno si sparge, in una massa
Sola ridotto circondò se stesso
Da tutti i lati, e largamente sparso
Per lo vano infinito intorno chiuse
Di folta siepe, e d' alte mura il resto:
Della luna, e del sol quindi i principj
Seguir, che nè la terra attribuirsi
Poteo, nè il vasto ciel; poichè nè gravi
Eran sì, che depressi, e da' lor proprj
Pesi spinti all' in giù nel basso centro
Fosser atti a seder; nè lievi in guisa,
Che scorrer per l'altissime campagne
Potesser; ma fra l' Etra, e il nostro globo
Ebber tal sito, che girar due corpi
Ponno, e di tutto il mondo esser gran parte:
Qual nell' uomo eziandio lice ad alcune
Membra ferme posar, bench' altre, ed altre
Sian mai sempre agitate . Or queste adunque
Cose accolte in se stesse in un baleno
La terra, ov' or dell' ocean profondo
Volto è il clima maggior, cadde depressa,

E formò del suo grembo ampia caverna
 Nel salso gorgo; e quanto più dall' Etrea,
 E da' raggi del sol di giorno in giorno
 Verso gli estremi limitari aperta,
 Sovra, e da tutti i lati era compressa,
 E con urti continui a condensarsi
 Forzata, ed a restringersi, ed unirsi
 Nel centro suo; tanto più spesso il salso
 Sudore usciane, e dilatato i molli
 Campi intorno accrescea del mare ondoso,
 E dell'aria i principj, e del vapore
 Tanto più n' esalavano, e volando
 Lungi da terra, i chiari eccelsi templi
 Condensavan del ciel. Scendeano intanto
 I campi, e s' appianavano, e degli alti
 Monti l'erto salia, che i duri sassi
 Non poteano abbassarsi, ed egualmente
 Ceder tutte le parti. In coral guisa
 Dunque formato di concreto corpo
 Fu della terra il pondo, e quasi un fango
 Di tutto il resto sdruciolò nell'imo
 Centro, e qual feccia si fermò nel fondo:
 Quindi 'l mar, quindi l'aere, e l'Etrea ignifero
 Restar liquidi e puri, e l'un dell'altro
 Più leve, e liquidissimo e purissimo
 L'Etere, leggerissimo all'aeree
 Aure sovrasta. E benchè queste all'Etere

Turbino il molle corpo, ei non per tanto
Con lor non si rimescola, ma lascia
Che tutte queste cose ognor s'avvolgano
Tra violenti turbini, e permette,
Ch'elle sian da procelle incerte e varie
Sempre agitate. Egli però con certo
Impeto i fuochi suoi move scotrendo.
Che volgersi con ordine, ed avere
L'Etere una sol forza, aperto il mostra
Un sì vast'occeàn, che parte, e torna
Certo nel moto, e un sol tenor conserva.
Or cantiamo, onde i mori abbian le stelle.
Pria, se l'ampio del ciel orbe s'aggira,
Credersi dee, che quinci e quindi il polo
Sia dall'aria compresso, e d'ambi i lati
Di fuor chiuso e ristretto. Indi che un altro
Aer sopra ne scorra; e il corso indirizzi
Là've del mondo eterno a volger s'hanno
Le stelle ardenti, e che di sotto un altro
Erga al contrario il ciel: come talora
Miri i fiumi aggitar le ruote, e i plaustri?
Forse immobile è l'orbe, ancorchè tutti
Sian mossi i chiari segni, o perchè d'Etere
Rapidi ondeggiamenti ivi racchiusi,
Strada cercando, son portati in volta,
E per gli ampj del ciel templi sublimi
Si rivolgon per tutto ignee procelle;

O pur scorre d'altronde ; e per di fuori
L'aer da qualche parte agita e mesce
Gli eterei sochi : o ch'essi stessi ponno
Serper là , 've gli chiama , ove gl'invita
D'ognuno il proprio cibo ; e mentre a volo
Se ne van per lo cielo , esca , e ristoro
Porgono a' vasti lor corpi fiammanti ;
Posciachè l'asserir , qual delle addotte
Cause sia vera in questo nostro mondo
È difficile impresa . A me sol basta
Il dir ciò ch'esser puote , e che succede
Per l'universo in varj mondi in varie
Guise creati , e delle stelle a i moti
Piacemi l'assegnar varie cagioni ,
Che possibili sian per l'universo ,
Delle quai non per tanto una esser debbe
Quella , ch' a gli aurei segni i movimenti
Porga . Ma l'affermar , qual sia di queste ,
Opra non è di chi cammina al bujo .
Acciò poi che la terra entro il più cupo
Centro stia ferma , è di mestier , che sfumi
Il pondo , e manchi a poco a poco , e sotto
Abbia un'altra natura a se congiunta
Fin da principio , e strettamente unita
Con le molli del mondo aeree parti ,
Alle quai vive inserta ; e quindi all'aure
Non è di peso , e non le preme , e calca :

Come null' aggravar posson le membra .
 Proprie alcun uom , nè d' alcun pondo al collo
 Esser la testa ; e qual ne' piedi al fine
 Nessun peso del corpo unqua non senti .
 Ma qualunque altra mole esternamente
 Posta sopra di noi , benchè di peso
 Di gran lunga minor , spesso n' offende :
 Tanto importa qual cosa , e a cui s' appoggi .
 Così dunque la terra incontinentemente
 Trasportata non fu quasi aliena
 D'altronde , nè d'altronde all' aure imposta
 Aliene da lei , ma già con esse
 Nacque fin dall' origine primiera
 Del mondo ; e qual di noi pajon le membra
 È d' esso una tal parte . Accade in oltre
 Ch' ella da grave tuon scossa repente ,
 Tutto ciò ch' ell' ha sopra , agita e scuote ;
 Il che far non potria , se circondata
 Non fosse d' ogn' intorno , e dell' aeree
 Aure , e dall' ampio ciel . Poichè comuni
 Fin da principio han le radici , e stanno
 Fra lor tai colpi acconciamente uniti .
 Forse non vedi ancor , quanto gran pondo .
 Di corpo in tutti noi regga a sua voglia
 Il vigor tenuissimo dell' alma ,
 Sol perch' ella è con lui sì acconciamente
 Unita ? E qual virtude ergere il corpo

Da terra; ed avvezzarlo agile e pronto
 Al salto; al nuoto, alla palestra, e al corso
 Finalmente potria, fuorchè dell'alma
 Il debile vigor, che il frèna e regge.
 Vedi tu dunque omai, quanto possente
 Riesca un tenue corpo, allorch' unito
 Viene ad un grave; in quella guisa appunto,
 Che son l'aure alla terra, e l'alma all'uomo.
 Nè maggiore, o minor molto è del sole
 L'orbe, e l'ardor, di quel che pare al senso:
 Che sia pur, quanto vuoi, lungo lo spazio,
 Onde luce, e calor vibrano i fochi;
 Ei però nulla toglie, e nulla rade
 Dal corpo delle fiamme, e null'affatto
 Stringer si mira, o raccorciarsi l' foco.
 Quindi perchè del sol la fiamma, e il lume
 Lanciato arriva a' nostri sensi, e puote
 Tutta del suo color tinger la terra,
 Dee da terra il suo globo anco apparirne
 Tal, che veracemente alcun non possa
 Crescerlo, o sminuirlo. Ando la luna,
 O con luce non sua vaghi e passeggia
 Dell' Etra i campi, o per se stessa il lume
 Vibri, chechè ne sia, punto maggiore
 Non è, di quel ch' ella sia mostra all'occhio:
 Poichè fissando di lontano il guardo
 Per molt'aer frapposto, ogni altro corpo

di Tito Lucr. Caro T. XXIII. C

Pria confuso n'appar, che scopra affatto
Gli ultimi tratti. Ond'è pur d'uopo ancora,
Che poichè chiara e certa, e come appunto
Dall'estremo suo lembo è circoscritta,
N'appar la luna, ella di quinci in alto
Tanta appunto, quant'è, da noi si scorga:
Al fin qualunque fiamma in ciel tu miri
(Poichè qualunque fiamma in terra splende
Mentre l'aria scintilla, e l'aureo lume
Ne mostra il proprio termine, assai poco
Si vede) apprender puoi, ch'ella è minore
Poco, o maggior, di quel ch'appare al senso.
Nè punto dee meravigliarsi alcuno,
Che sì picciolo sol luce sì grande
Vibri, che il mare, e il ciel vasto, o la terra
Irrighi, e sparga di calore il tutto;
Poich'esser può, che quinci aperto un solo
Fonte di tutt'il mondo in larga vena
Sorga, e da tutti i mondi eternamente
Scaturisca un sol fiume, ove in tal guisa
Del calor, della luce i genitali
Semi concorrin d'ogn'intorno, e dove
S'aduna il gruppo in guisa tal, che n' esce,
Quasi da proprio suo fonte perenne,
Questo lume, ed ardor. Forse non vedi
Quanto ancor largamente i prati irrighi
D'acqua un picciol ruscello, e i campi allaghi?

Esser dunque anco può, che l'aer nostro
 Da picciol foco, onde risplende il sole,
 Di cocenti fervori arda, se tanto
 Per se stesso è disposto, e così pronto,
 Che per debili ardor possa infiammarsi:
 Qual talvolta le biade arder ne' campi,
 E la stoppa veggiam, benchè una sola
 Favilla le accendesse, e fumo e fiamma
 D'ogn'intorno eruttar. Forse anche il sole
 Splendendo in ciel con la rosata lampa
 Molto di fervor cieco a se d'intorno
 Foco possiede, il qual non luce; e quindi
 Può de' fulgidi rai tanto robuste
 Render le calorifiche percosse.

Nè chiara appar, nè semplice, nè certa
 La cagion, donde il sol dall'orbe estivo
 Giunga al flesso brumal d'Egocerate;
 E quinc'indietro ritornando il corso
 Del cancro indrizzi al solstizial confine;
 E come in un sol mese il giro stesso
 Compìr sembri la luna, in cui si logora
 Dal sole un anno. Or la cagion di queste
 Cose, torno a ridirti, una, nè certa
 Assegnar non si dee: ch'esser ben puote
 Qual del grande Adderita il saggio e santo
 Parer già fu, che quanto più vicini
 Son gli astri a noi, tanto men ratti e mobili

Sian dal turbo del ciel portati in volta;
Conciossiachè languisca, e per di sotto
La violenta sua rapida forza
Più, e più si dilegui; e quindi avvenga,
Che il sol con l'altre stelle inferiori
Rimanga indietro a poco a poco a' fervidi
Segni, che son da noi molto più lungi.;
Ma del sol più vicina anco alla terra
Certo è la luna; e quanto più dimesso
Giace l'orbita suo lungi dal cielo,
Ed a noi s'avvicina, il proprio corso
Tanto degli altri segni anco ha più tardo:
E quanto al fin con turbine men rapido
Al sole inferior gira per l'Etere,
Tanto più l'altre stelle aggiunger ponno
Il suo lucido corpo, e trapassarlo.
E quindi avvien, che di tornar più ratta
A' segni appâr; poichè all'incontro i segni
Tornan più ratti a lei. Forse anco puote
Esser, che da traverso un'aria scorra
Dall'alterne del mondo oblique parti
In un tempo prefisso, e sia bastante
A spinger, e scacciar da' segni estivi
Il sole al brumal punto, ed al rigore
Aspro del verno; e che un altr'aer tosto
Fin dall'ombre gelate al calorifero
Flesso indietro il respinga, e a' segni fervidi;

È con pari ragion la luna, e l'altre
 Stelle, che ne' grand'orbi i lor grand'anni
 Volgon, creder si dee, ch'ire, e tornare
 Possan per l'aere alterno, atto a cacciarle.
 Forse non vedi ancor da varj venti
 Spinte correr le nubi in varie parti,
 E più ratte dell'altre ir le più basse?
 Dunque chi può negar, che pe' gran cerchj
 Dell'Etra l'aer basti in così varie
 Guise a portar sì varie stelle in volta?
 Ma con vasta caligine sorgendo
 La notte ingombra il terren globo, o quando
 Già scaccia il sol dopo il suo lungo corso
 Del ciel l'estime parti, e spira intorno
 Languido i raggi omai debili e stanchi
 Per lo troppo viaggio, e dal soverchio
 Aer interposto conquassati e laceri,
 O perchè la medesima energia,
 Che pe' l'ciel sopra noi l'orbe sospinse,
 Sforzalo anche a voltar sotterra il corso.
 Ma del vecchio Titon la bianca antica
 Con la fronte di rose, e co' l'crin d'oro
 Mena in certa stagion l'alba vezzosa
 Per l'eteree campagne, e n'apre il lume;
 O perchè di sotterra a noi tornando
 Quel medesimo sol co' rai precorre
 Se stesso, e del lor foco il cielo accende;

O perchè molte fiamme, e molti semi
D'ardore in stagion certa han per costume
D'unirsi, e far, che sempre un lume novo
Si crei di sol: come da' monti Idei
Fama è, che mentre in oriente appare
L'aureo lume del dì, miransi intorno
Varie fiamme disperse; indi in un solo
Quasi globo adunarsi, e formar l'orbe.
Nè dee con tuttociò gran metaviglia
Parerti, o Memmio, che in stagion si certa
Questi semi di foco atti ad unirsi
Sieno, e del sol rinovellare il lume,
Poichè molte da noi cose mirarsi
Posson, che in ogni specie in tempo certo
Fannosi. In certo tempo il bosco, e 'l prato
Si veste, e in certo tempo anco si spoglia
Di fiori, e frondi; e nulla meno in certo
Tempo i denti a cader sforza l'etade,
E di molle lanugine a velarsi
Il giovinetto corpo: e le polite
Guance di molle barba; e finalmente
Le nebbie, i venti, le tempeste, i fulmini,
Le nevi, il ghiaccio in non gran fatto in certi
Tempi si crean: poichè non prima i primi
Principj delle cose in questa, o in quella
Guisa s'unir, che qual prodotte al mondo
Fur dal caso le cose in fin dal primo

Lor nascimento ormai, tal ne consegue
La natura di tutte in ordin certo.
Crescer poi lice a' giorni, ed alle notti
Scemarsi, e divenir più brevi i lumi,
Qualor l'ombre all'incontro hanno augumento;
O perchè sotto terra, o sopra terra
Il medesimo sol con disuguali
Cerchi correndo il ciel divide, e l'orbe
Parte in non giuste parti, e ciò che all'una
Tolse, rende all'opposta, infin che al segno
Pervenga, ove dell'anno il nodo appunto
Alle tenebre cieche il lume adegua:
Poichè a mezzo il cammin del violento
Soffio di borea, e d'austro il ciel disgiunge
Quinci, e quindi egualmente ambe le mete;
E ciò pe' l' sito, e positura obbliqua
Del grand' orbe de' segni, in cui serpendo
Il sol logora un anno, e con obbliquo
Lume circonda il terren globo, e il cielo:
Qual appunto insegnar quei, che nell'Etere
Tutto osserrar di ben disposte immagini
L'orbe trapunto; o perchè l'aere in certe
Parti è più denso, onde sotterra il foco
Dubbio i tremoli rai vibra, e non puote
Sì facilmente penetrarlo, e sorgere
Sì ratto in oriente. Indi l'inverno
Duran le lunghe notti, infin che giunga

L'altra insegna del dì cinta di raggi;
 O forse ancor, perchè dell'anno in varie
 Stagioni alternamente han per costume
 D'unirsi alcune fiamme, e dissiparsi
 Or più presto, or più tardi, e far, che il sole
 Cada e risorga in varj luoghi e certi.
 Splender poi può la luna, o perchè i raggi
 La percotan di febo, ond' ella volga
 Ver noi di giorno in giorno in apparenza
 Lume tanto maggior, quanto dall'orbe
 Suo s'allontana, infin ch'opposta, e piena
 Tutta d'argentea luce ella rifulse,
 E l'esequie del sol vide nascendo;
 E quindi ancor per lo contrario al lume
 Tanto quasi nasconda a poco a poco
 Quando più presso a lui gira il suo cerchio
 Dall'altra parte del zodiaco appunto:
 Come sembra a color, che ad una palla
 Fingon, ch'ella sia simile, e che volga
 Sotto l'orbe del sole il proprio corso,
 Onde avvien, che affermar pajano il vero.
 Forse anco può di propria luce ornata
 Volgersi, e di splendor forme diverse
 A gli occhi appresentar: che forse un altro
 Corpo con lui s'aggira, e in varie guise
 L'incontra, e l'impedisce, e non si vede,
 Perchè privo di luce il ciel trascorre.

E puote anche il suo globo intorno a' poli
 Proprij aggirarsi; in quella guisa appunto,
 Che potria per metà tinta una palla
 Di lucente candor volta in se stessa
 Varie forme mostrarne a vario lume,
 Infìn ch'ella ver noi tutta volgesse
 La parte luminosa, e l'apparente
 Suo sguardo; e quindi a poco a poco indietro
 Rivolgesse il suo globo, e n' occultasse
 La sua lucida faccia in quella stessa
 Guisa, che i Babilonici dottori,
 I Caldei confutando, incontro all'arte
 Degli astrologi lor tentan provare:
 Come verificarsi ambi i paesi
 Non possano, o vi sian ferme ragioni,
 Onde quel, più che questi altri difenda.

Al fin perchè non può con ordin certo
 Di figure, e di forme esser prodotta
 Sempre una nova luna, ed ogni giorno
 Scemar da quella parte, ond' essa in prima
 Creata fu, mentre dall' altra opposta
 Va crescendo altrettanto, e si ristaura?
 Certo che il dimostrar con evidente
 Ragion, che ciò sia falso, e con parole
 Convincerlo a bastanza, è dura, ed aspra
 Impresa, quando ognun vede mill'altre
 Cose con ordin certo esser prodotte.

Torna la vaga primavera, e seco
 Venete torna, e messaggier di Venere
 Zeffiro alato, e l'orme sue precorre,
 Cui la madre de' fior tutta cosperge
 La strada innanzi di color novelli,
 Bianchi, gialli, vermigli, azzurri, e misti;
 E di soavi odor l'aure riempie.
 Quindi nel luogo suo l'arida estate
 Succede, e per campagna ha l'alma Cerere
 Sparsa di polve il crine, e il soffio Etesio
 Del rigido aquilon. Quindi l'autunno
 Segue, ed in un con lui l'Evio Evoè?
 Quindi l'altre stagioni, e quindi gli altri
 Venti, e Volturno altitonante, ed austro
 Cinto di nembì, e turbini sonori.
 La bruma al fin reca le nevi e il pigro
 Ghiaccio n'apporta: strepitando il verno
 Giunge, e le membra altrui sforza a gelarsi.
 Non è dunque stupor, se in certo tempo
 Muore, ed in certo tempo anco rinasce
 La luna, poichè pur creansi al mondo
 Tante, e sì varie cose in certo tempo.
 Ma del sol parimente, e della luna
 Creder dei, che l'eclisse in varj modi
 Possa avvenir: che per qual causa il lume
 Del sole a noi può tor la luna, e molto
 Da noi lungi offuscarlo, interponendo

Fra gli ardenti suoi raggi, e gli occhi nostri
 L'orbe suo cieco? e nel medesimo tempo
 Far non può questo istesso un altro corpo,
 Che scorra il ciel, sempre di lume ignudo?
 E chi toglie anche al sol, che in certo tempo
 Non lasci i fochi suoi languidi, ed anco
 Ristauri'l lume, allor che i luoghi infesti
 Alle fiamme ha trascorsi atti ad estinguerle
 Tra via per l'aure, e dissiparle affatto?
 E perchè può la terra anche a vicenda
 Spogliar la luna di splendore, e il sole
 Sovra oppresso tener, mentre in un mese
 Scorre della piramide terrestre
 L'ombre rigide, e dense; e nello stesso
 Tempo opporsi non può qualch'altro corpo
 Al suo lucido globo, o sotto l'orbe
 Scorrer del sole, e il lume suo profuso
 Esser atto a celarne, e i vivi raggi?
 O pur se la medesima rifulge
 Di suo proprio splendor, perchè non puote
 Languir del mondo in qualche certa parte,
 L'aure passando al lume suo nemiche?
 Nel resto, conciossiach'io t'ho risolto,
 Come nel vasto mondo, e per l'immenso
 Spazio si possa generare il tutto;
 E come i varj moti, e i varj cerchj
 Della luna, e del sol da noi sapersi

Possono; e per qual causa, e da qual forza
Sian rotati i lor globi; ed in qual modo
Soglian mancar per l'eclissato lume,
E la terra coprir d'ombre improvvise,
Allor che quasi i proprij lumi han chiusi;
E come poi con isvelata faccia
Tornano ad illustrar l'aure tranquille,
E di candida luce empiano il tutto:
Or di novo mi volgo al nascimento
Del mondo, e della terra al molle dorso,
Ed a ciò, che alla luce aurea del giorno
Nel primiero suo parto ergere osasse,
E commetter de' venti al soffio incerto.
Pria le specie dell'erbe, e il verde onore
La terra germinò: florido il prato
Di color di smeraldo a i colli intorno
Rifulse, e in tutti i campi: a varie piante
Quindi concesso fu d'ergersi a gara
Per l'aere a lente briglie; e come in prima
Nel corpo de' quadrupedi animali
Si creano, e nelle membra degli augelli
Le piume, i velli, il duro pelo, e il molle;
Tal dalla nova terra erbe, e virgulti
Sorseto in prima, e poi create in varie
Guisce fur d'animai specie diverse.
Posciacchè nè dal ciel cadder, nè fuori
Delle salse lagune uscìro in secco

I terrestri abitanti; onde sol resta;
 Che la terra a ragion madre del tutto
 Chiamata sia; poichè di terra il tutto
 Nacque, e non pochi ancor sono i viventi;
 Che dall'umide piogge, e dal vapore
 Caldo de' rai del sol nascono in terra.
 Stupor dunque non è, se in maggior numero
 Nacquero, e viepiù grandi, allor che nova
 Era la terra, ed era l'Etra adulta.
 Pria de' pennuti augelli il vario germe
 Nella nova stagion di primavera
 Dall'uovo esclusi deponeano il guscio;
 Qual depor le cicale al caldo estivo
 Sogliono la tenue spoglia, e per se stesse
 Virto, e vita cercar. La terra allora
 Pria ne diè gli animali. Erano i campi
 E di caldo, e d'umor molto abbondanti;
 E dovunque opportuno offriasi il luogo,
 Molti del suolo alle radici affissi
 Quasi ventri crescean, che poi che al tempo
 Maturo apria de' pargoletti infanti
 La tenerella etade a sugger atta
 L'umore, e spirar l'aure, ivi natura
 Della terra volgea l'occulte vene,
 Che poscia aperte rifondeano un succo
 Simile al latte; in quella guisa appunto,
 Ch'ogni femmina adesso, allor che figlia,

Suol di latte abbondar, perchè si volga
 Del nutrimento alle mammelle ogn' impeto:
 A' fanciulli porgea cibo e ristoro
 La terra, il vapor veste, e letto il prato
 Di molli erbe tenere abbondante.

Ma ne' rigidi verni il novo mondo
 Nè soverchi calor, nè tempestosi
 Venti eccitar potea; poichè ugualmente
 Cresce ogni cosa, e vigor prende e forza:
 Sicchè molto a ragion di madre il nome
 Pria la terra acquistossi, e giustamente
 Se 'l tiene ancor. Poich' ella stessa il germe
 Uman produsse, e quasi sparse in certo
 Tempo ogni altro animal, ch'ebro, e baccante
 Scorre pe' monti, e per le selve; e tutte
 Creò le specie degli aerei augelli.
 Ma perchè qualche termine al suo parto
 Pur al fin si dovea, steril divenne,
 Quasi per troppa età donna impotente;
 Poichè del mondo stesso il tempo al fine
 Varia tutta l'essenza, e d'uno in altro
 Stato il tutto si cangia, e nulla dura
 Simile a se medesimo: il tutto altrove
 Fuggesi, il tutto muta, il tutto volge
 Natura. Conciossiachè altro divenga
 Putrido, e per vecchiezza egro e languente,
 Altro nasca all'incontro, e forza acquisti.

Così dunque l'età varia l'essenza
 Del mondo, e d'un la terra in altro stato
 Si cangia: omai quel, che poteo, non possa,
 E possa quel, che non soffersse innanzi.
 Varj in oltre crear mostri, e portentì
 Allor tentò la terra in varie guise,
 E di faccia ammirabile, e di membra,
 E di mani, e di piè molti eran privi:
 Molti ancor senza braccia, e senza volto
 Ciechi affatto nascean: molt'impediti
 Di membra, che fra lor per tutto il corpo
 Intrigate, e legate erano in guisa,
 Che nulla oprar potean. Non rifuggirsi
 A luogo alcun, non le malvage cose
 Schifar, non le giovevoli seguire,
 Non usarle a'bisogni. Altri portentì
 Producea di tal sorte, ed altri mostri,
 In van, che lor natura il propagarsi
 Vietava, onde arrivare al fin bramato
 Non potean dell'età, nè trovar cibo,
 Nè venerei dilette avere insieme.
 Conciossiachè concorrer molte cose
 Debbon negli animali, acciò sian atti
 A servir propagando il proprio germe.
 Primieramente i pascoli, le vie
 Dopo, onde i semi genitali uscire
 Possan per tutto il corpo, allor che sono

Rilassate le membra: e perchè al maschio
Si congiunga la femmina, ed entrambi
Fa d'uopo, onde accoppiar possano insieme
Gli scambievoli gaudj. Allora è forza,
Che molti d'animai germi diversi
Perisser, nè bastanti a propagare
Fosser la specie lor. Poichè qualunque
Di dolce aura vital si nutre, e pasce,
O l'astuzia, o la forza, o la prestezza,
Finalmente del corso ha per custode,
Che fin dal primo tempo il serba intatto;
E molti ancor per l'util, che ne danno;
Son da noi conservati, e custoditi.

Primieramente i fier leoni, e tutte
L'altre belve crudeli hanno in difesa
La forza. Dall'astuzia il proprio scampo
Riconoscon le volpi, e dalla fuga
I cervi; ma i fedeli, e vigilantissimi
Cani, e qualunque specie al mondo nacque
Di veterino seme, e i mansueti
Greggi lanosi, e gli aratori armenti
Tutti dell'uomo alla tutela, o Memmio,
Si dier; poichè fuggiro avidamente
I morsi delle fere, e seguir vollero
La pacifica vita, e i larghi pascoli,
Che senza lor travaglio apparecchiati
Lor son da noi, quasi condegno premio.

Dell'util, che ne danno. Or quei, ch'alcuna
 Non ebber di tai cose, onde potessero
 Viver per se medesmi, o di qualche utile
 Essere all'uman germe, e per qual causa
 Tollerar si dovea, ch'e'si nutrissero
 Per nostro mezzo; o dal furor nemico
 F fosser guardati? Essi giaceano adunque
 Preda, e pasto degli altri entro i fatali
 Lor nodi avvolti, insin che tutti al fine
 Fur quei germi malnati affatto estinti.

Ma nè visser giammai centauri al mondo;
 Nè con doppia natura, e doppio corpo
 Pon di membra straniere in un congiunte
 Formarsi altri animati, se quindi, e quindi
 Pari a pari energia non corrisponde:
 E ciò quindi imparar lice a ciascuno,
 Sia quantunque d'ingegno ottuso, e tardo.
 Pria, fiorisce il cavallo agile, e forte
 Poco dopo i tre anni; e allor bambino
 Tenero è l'uom, mentre per anco il petto
 Palpa toccando alla nutrice, e tenta
 Suggeste il dolce latte. Allor che manca
 Per l'età già cadente il consueto
 Vigor dell'uno, e che dal corpo infermo
 Languida, e dalle membra oppresse e stanche
 Gli s'invola la vita, allor appunto
 Veggiam, che all'altro in su'l fiorir degli anni

di Tito Lucr. Caro Tomo XXIII. D

Spunta la vaga giovinetta, e veste
Di lanugine molle ambe le guance;
Acciò tu forse non ti credi, o Memmio,
Che nascer d'animai tanto diversi
Debban centauri, o scille, o somiglienti
Mostri, de' quai le membra esser veggiamo
Fra lor tanto discordi, e che degli anni
Giunger con egual passo al fin bramato
Non posson, nè di corpi esser robusti,
Nè toccar dell'età l'ultima meta,
Nè di venereo ardor, nè di costumi
Insieme convenir, nè degli stessi
Cibi nutrirsi. Le barbuti greggi
S'ingrassan di cicuta, ove all'incontro
La cicuta è per l'uomo aspro veleno.
Che se il foco, e la fiamma incenerisce
De' leoni egualmente i fulvi corpi,
E d'ogni altro animal, che in terra alberghi;
E com'esser può mai, che una chimera
Leon pria, quindi capra, al fin serpente
Dal tergemino corpo unqua spirasse
Foco, e fiamma per bocca? Onde chi finge,
Che nel primo natal del mondo infante,
Quando nova pur anco era la terra,
Novo il mar, nova l'aria, e novo il cielo,
Così fatti animai nascer potessero;
Chi ciò, dico, appoggiato a questo solo

Nome di novità vano, e fallace
 Finge, ben puote ancor nel modo stesso
 Finger molte altre cose, e scioccamente
 Dir, che allor da per tutto arene d'oro
 Volgean sotto a quei fiumi, e che di gemme
 Fioriano i boschi, e che ne' membri ogni uomo
 Si grande impeto avea, che il mar d'un salto
 Varcava, e con le mani a se d'intorno
 Tutto volgea rapidamente il cielo.
 Poichè l'essere stati in terra sparsi
 Molti semi di cose, allor che in prima
 Largamente il terren ne diede i varj
 Germi dagli animai, punto non prova,
 Che potesser fra lor misti e confusi
 Nascer uomini, e belve, armenti, e greggi.
 Conciossiachè quantunque il suolo abbondi
 D'erbe anche adesso, e d'alberi fronzuti,
 E di biade, e di frutti, essi non ponno
 Germinar non per tanto insieme avvinti:
 Tal fermo e fisso in suo costume il tutto
 Procede, e le dovute differenze
 Per certa legge di natura osserva.
 Nascean gli uomini allor per le campagne
 Tutti, qual convenia, molto più rozzi,
 Poichè la rozza terra avean per madre,
 E dentro di maggiori, e di più salde
 Ossa fondati, e di più forti nervi

Stabiliti, ed acconci; e nulla, o poco
O da caldo, o da freddo, o da stranieri
Climi, o da novi cibi eran offesi,
Nè del corpo patian difetto alcuno;
E molti errando delle fere in guisa
Per più nel ciel del sol lustri volanti
Traen lor vita. E non v'avea per anco
Chi con braccio robusto al curvo aratro
Desse regola e norma, o le campagne
Or con zappe, or con rastri, or con bidenti
Culte e molli rendesse, e propagasse
I novelli virgulti, e dall' eccelse
Piante troncasse i folti antichi rami.
Quel, che il sole, o la pioggia, o il suol fecondo
Producea per se stesso, i petti umani
Saziava a bastanza; e grato e dolce
Cibo spesso porgean nelle foreste
Le ghiandifere querce, o le mature
Rubiconde corbezzole, o l'agresti
Poma, o le noei, o l'odorose fraghe,
Che maggiori, e più belle, e più soavi
Nasceano allor della gran madre in grembo.
E molti anche, oltre a ciò, l'età fiorita
Del mondo producea vivi alimenti
Ampli a bastanza a' miseri mortali.
Invitavano allor l'umano germe
Ad estinguer la sete i fiumi, i fonti,

Come or fan gli animai l'onde tranquille,
 Che d'alto caggion mormorando al chiono.
 E al fin vagabondi a ciel notturno
 Abitavan quei popoli primieri.
 Delle ninfe i silvestri orridi templi;
 Onde liquidi uscian lubrici rivi,
 Che le grotte solean d'ogni sozzura,
 E dal fango lavar gli umidi sassi;
 Gli umidi sassi sopra il verde musco
 D'umor chiaro stillanti. E parte al piano,
 Non capendo in se stessi, irpetuosi
 Scesero, e furibondi errar pe' campi;
 Nè sapean maneggiar co' l' foco alcuna
 Cosa, nè con le pelli, o con le spoglie
 Delle fere coprian l'ignude membra;
 Ma ne' boschi, negli antri, e nelle selve
 Ricovravan se stessi, e nelle cave
 Grotte; e per ischifar de' venti irati
 Gli assalti, e delle piogge, il sozzo e squallido
 Corpo asconder solean tra gli arboscelli;
 Nè poteano aver l'occhio al comun bene,
 Nè fra loro introdur riti, e costumi,
 Nè formar, nè servir leggi, o statuti.
 Quel, che offerto dal caso, o dalla sorte
 Della preda venia, quel desso appunto
 Prendea ciascuno ammaestrato, e dotto
 Ad esser per se stesso a se bastante,

Ed a viver contento. Inculta e rozza
Venere congiungea per le foreste
I corpi degli amanti. All' uomo in braccio
Ogni donna poneasi, o da focoso
Vicendevol desio vinta, o da mano
Violenta e rapace, o da sfrenata
Cieca lussuria; e prezzo allor non vile
Eran le ghiande, e le castagne elette.
Delle mani, e de' piè tutti affidandosi
Nel mirando valor, seguian con sassi
Atti ad esser lanciati, e con bastoni
Noderosi, e pesanti i fieri germi
De' selvaggi animai. Molti di loro
Vincean; poichè fuggian per le caverne;
Ma l'irsute lor membra in ciò simili
A' setosi cignai, nel suolo ignude
Stendean la notte, e le coprian di frondi.
Nè vaganti per l'ombra, il giorno, e il sole
Paurosi cercar solean piangendo;
Ma taciti aspettar muti, e sepolti
Nel sonno, infin che il sol nato dall' onde
Con la rosea facella ornasse il cielo
Di novello splendor: che sempre avvezzi
Sin da picciol' infanri a veder l' ombre
Nascer nel mondo alternamente, e il lume,
Non poteano additar per meraviglia,
Nè temer, che perpetua, orrida, e densa

Notte l'aere ingombrasse eternamente
 Spenti i raggi del sol; ma vie maggiore
 Noja prendean, che gli animai selvaggi
 Spesso infesta rendeano, e perigliosa
 La quiete, e il sonno a gli infelici: ond' essi
 Dalle grotte cacciati, i tetti loro
 Fuggian smarriti, o pe' l' venir d' un fiero
 Spumifero cignale, o d' un robusto
 Leone; e nella notte intempestiva
 Solean tremanti a gli ospiti crudeli
 Cedere i letti lor stesi di fronde.

Nè molto allor, più ch' al presente, il dolce
 Lume del viver fuggitivo, e frale
 Perdean piangendo i miseri mortali.
 Che sebben, più che adesso, allor ciascuno
 Da' selvaggi animai colto improvviso
 Pasti vivi porgea per divorarsi
 Da' fieri denti, il bosco, il monte, e tutta
 Intorno empia di gemiti, e di strida
 La selvosa foresta, in viva tomba
 Seppelir vive viscere veggendo:
 E sebben chi trovava alcuno scampo,
 Tenendo poi su' l' già corrosa, e guasto
 Corpo, e sulle maligne ulcere tetre
 Le man tremanti, in voce orrenda, e fiera
 Solea chiamar la morte, infino che spenta
 Da sozzi ingordi vermini crudeli

Fosse di vita ignudo affatto, e casso
D'ajuto, e di consiglio, ed ignorante
Di ciò, che giovi alle ferite, o noccia;
Non però mille, e mille schiere ancise
Vedeansi 'n un sol giorno orribilmente
Tinger di sangue i mari, e d'ogn' intorno
La terra seminar d'ossa insepolte;
Nè dell' ampio ocean l'onde orgogliose
Fean le navi in un punto, e i naviganti
Naufragar tra le sirti, e tra gli scogli;
Che folle il mar di tempestosi flutti
Armato indarno incrudeliasi, e folle
Spesso a' venti spargea minacce indarno;
Nè potean le lusinghe allettatrici
Della placida sua calma incostante
Incitar con inganno i legni all'onde.
Cieca allor si giacea la scellerata
Arte di fabbricar fuste, e galee,
E navi d'ogni sorte. Allor sovente
La scarsezza del vitto a' corpi infermi
Togliea la vita; or pe' l' contrario spesso
L'abbondanza de' cibi altrui sommerge:
Quelli incauti il velen porgean talora
Per se stessi a se stessi; or più sagaci
Questi, e più scaltri a' lor nemici il danno.
Ma poichè a fabbricar case, e capanne
Si diero, e ad abitarle; e che l'ignude

Membra vestir d'irsute pelli; e il foco
 Messero in uso; e che un sol tetto accolse
 Con la moglie il marito; e note al mondo
 Fur del privato amor le caste nozze,
 E che nascer di se non dubbia prole
 Vedeo ciascuno, allor primieramente
 Cominciò l'uman germe ad ammolirsi.
 Poichè il foco operò, che i corpi algenti
 Non potessero mai nell'aria aperta
 Soffrir più tanto freddo. Agevolmente
 Venere altrui scemò le forze, e il fiero
 Spirto de' genitor fransero i figli
 Con lusinghe, e con vezzi. Allora in prima
 Cominciar l'amicizie: i confinanti
 Non s'offendean: raccomandar l'un l'altro
 I figli pargoletti, e il fragil sesso
 Con le voci, e co' cenni, altrui mostrando
 In lor balba favella, opra esser giusta
 Il dar soccorso a' deboli, e mal fermi.
 Nè però generarsi una totale
 Pace fra lor potea; ma la migliore
 Parte osservò religiosa i patti.
 Poichè il genere uman spento e distrutto
 Già fora, e lor semenza indarno omai
 Tentato avrian di prolungar le genti.
 Ma l'umana natura i varj accenti
 Pria formò della lingua, e l'util poscia

Diede i nomi alle cose, in quella stessa
Guisa, che par, che la medesima infanzia
I teneri fanciulli induca al gesto,
Mentre fa, che da lor sia mostro a dito
Quel, che han presente all' occhio. Ogni animale
Sente il proprio vigore, onde abusarlo
Possa. Pria ch'al vitel nascano in testa
Le corna, egli con esse irato affronta,
E il nemico rival preme ed incalza.
Ma de' fieri leoni i pargoletti
Figli, e delle pantere, allor che appena
Nelle branche hanno l'ugna, e i denti'n bocca,
Già co' piedi, e co' morsi altrui fan guerra.
Senzachè confidar tutti gli augelli
Veggiam nell'ale, e dalle proprie penne
Chieder tremulo ajuto. Il creder dunque,
Che alcuno allor distribuisce i nomi
Alle cose, e che quindi ogni uom potesse
Apparare i vocaboli primieri,
È solennè pazzia. Poichè in qual modo,
E perchè chiamar questi ad una ad una
Potè le cose a nome, e i varj accenti
Esprimer della lingua, e nello stesso
Tempo a fare il medesimo bastante
Alcun altro non fu? Ma se le voci
Non per anco appo gli altri erano in uso,
Onde fu del lor utile a costui

La notizia inserita? E chi gli diede
 Questa prima potenza, ond'ei sapesse
 Specular con la mente, e porre in opra
 Ciò che a far gli aggradasse? In oltre, un solo
 Non potea sforzar molti, e soggiogarli
 Sì, che apprendere da lui fosser contenti
 Delle cose i vocaboli. Nè certo
 Er'atto ad insegnar, nè far intendere
 Ciò che al fatto sia d'uopo a gente sorda;
 Poichè nè pazienti avrian sofferto,
 Che suoni, e voci inaudite indarno
 Stordisser lor l'orecchie. E finalmente
 Perchè mai sì mirabile stimarsi
 Dee, che il genere uman, che voci, e lingua
 Di robusto vigor dotata avea,
 Secondo i varj lor sensi, ed effetti
 Varj nomi ponesse a varie cose?
 Se le fere, e gli armenti, e i muti greggi
 Sogliono voci dissimili formare,
 Quando han speme, o timor, noja, o diletto?
 E ciò da cose manifeste e conte
 Può ciascuno imparar. Pria, se irritato
 Freme il molosso, e là gran bocca aprendo
 Nude mostra le zanne, e i duri denti,
 Già d'insano furor pregno, e di rabbia,
 In suon molto diverso altrui minaccia
 Da quel, ch'ei lastra, e d'urli assorda il mondo.

Ma se poi lusinghiero i proprj figli
 Lecca, o scherza con essi, o con le zampe
 Sossopra voltolandogli, o co' morsi
 Leggiermente offendendogli, sospesi
 I denti, i molli sorsi a imitar prende,
 Co 'l gannir della voce in altra guisa
 Suole ad essi adular, che se lasciato
 In casa dal padrone urla, ed abbaja,
 O se fugge piangendo umile, e chino
 Della rigida sferza i duri colpi.

In somma non ti par, ch'assai diverso
 Dir si deggia il nitrir fra le cavalle,
 Quando nel fior dell'età sua trafitto
 Il destrier dagli stimoli pungenti
 Del Dio pennuto inerudelisce, e sbuffa,
 E fetoce, e superbo armi, armi freme,
 Da quand'ei dalla greggia errando sciolto
 Scuote i membri, e nitrisce? E finalmente
 I varj germi degli alati augelli,
 Gli sparvieri, e gli astor, l'aquile, e i merghi,
 Che del mar sotto l'onda e vitto, e vita
 Cercan, voci assai varie in varj tempi
 Forman, che se talor pe 'l cibo han guerra,
 E combatton la preda. Ed anco in parte
 Mutan con le stagioni il rauco canto;
 Qual fanno i corvi, e le cornacchie annose,
 Qualor (se vera è la volgar credenza)

Chiaman l'acque, e le pioggie, e i venti, e l'aure,
Dunque se gli animali, ancorchè muti;
Spinti da varj sensi ebbero in sorte
Di formar varie voci, e varj suoni;
Quanto è più convenevole, che l'uomo
Potesse allor con altri nomi, ed altri
Altre, ed altre appellar cose difformi?
Acciò poi, che tu sappia in qual maniera
Ebber gli uomini 'l foco: il fulmin prima
Portollo in terra; indi ogni ardor si sparse.
Poichè molte veggiam cose incitate
Dalle fiamme del ciel splendere intorno
Là, 've caldi vapori erran per l'aure:
E pur se vacillante, allor che il fiero
Soffio di borea impetuoso, o d'austro
Scuote, e squassa le selve, a' rami appoggia
D'antica pianta antica pianta i rami,
Spesso avvien, ch' eccitata, e fuori espressa
Dal fregar violento alfin s' accende
Fiamma che sfavillante alluma il bosco;
Mentre tronco con tronco in varie guise
S' urta a vicenda, e si consuma, e stritola:
Il che dar similmente a noi mortali
Poteo le fiamme. A cocer quindi il cibo
Co' suoi caldi vapori, ed ammolliarlo
L'aureo sol n' insegnò; poichè percosse
Molte da' vivi suoi raggi lucenti

Cose vedean per le campagne apriche
 Deporre ogni acerbezza, e maturarsi:
 Onde quei, che più scaltri eran d'ingegno,
 Mostrar con cibi novi in varj modi
 Corti, e conditi, ogni dì più inventandone,
 Come l'antico vitto, e la primiera
 Vita aspra, e rozza in delicata, e molle
 Già mutar si potesse. I regi intanto
 Cominciato a fondar cittadi, e rocche
 Per lor refugio; indi gli armenti, e i campi
 Divisero; e secondo il proprio merito
 Di beltà, di vigor, d'ingegno, e d'arte
 Gli assegnaro a ciascun, che molto allora
 La bellezza era in pregio; e valea molto
 La forza: il mio, e il tuo quindi inventossi;
 E l'oro si trovò, che facilmente
 A' più vaghi di faccia, e a' più robusti
 Di membra ogni onor tolse; e gli uni, e gli altri
 Sottomesse a' più ricchi ancorchè indegni.
 Che se regger sua vita altri bramasse
 Con prudenza, e con senno, è gran tesoro
 Per l'uomo il viver parco allegramente:
 Che penuria giammai non fu del poco
 In luogo alcun; ma desiar gli sciocchi
 D'esser chiari, e potenti, acciò ben ferma
 Fosse la lor fortuna, a stabil base.
 Quasi appoggiata, e per poter mai sempre

Facultosi menar placida vita :

In van, poichè salir tentando al sommo

Grado, ed onor, tutto di spine, e bronchi

Trovar pieno il viaggio, ove al fin giunti

Spesso dal sommo ciel nell'imo abisso

L'invidia, quasi fulmine, gettolli

Con dispregio, e con scherno. Ond'io per l'uomo

Stimo assai meglio un ubbidir quieto,

Che un voler con l'impero a varie genti

Dar leggi, e sostener scettri, e diademi.

Lascia pur dunque omai, ch'altri s'affanni

In van sangue sudando, e per l'angusto

Calle dell'ambizion corra, e s'aggiri;

Poichè, quasi da fulmine, percossi

Dall'invidia, cader sogliono a terra

Quei, che son più degli altri eccelsi e grandi :

Che sol per l'altrui bocca ad esser saggi

Apprendono, e gli onor chieggon piuttosto

Mossi a ciò far dalle parole udite,

Che da' proprj lor sensi. E non è questo

Più or, nè sarà poi, che fosse innanzi.

Quindi ucciso ogni re sossopra omai

Giacea l'antica maestà del soglio,

E gli scettri superbi, e del sovrano

Capo il diadema illustre intriso, e lordo

Di polvere, e di sangue sotto i piedi

Piangea del volgo il suo regale onore :

Che troppo avidamente altri calpesta
Ciò, che pria paventò. Dunque il governo
Tornava alla vil feccia, e all'ime turbe;
Mentre ognuno il primato, e il sommo impero
Per se chiede. Quind' insegnaro in parte
A crear magistrati, e promulgare
Leggi, a cui sottoporsi a tutti piacque;
Poichè il genere uman di viver stanco
Pe' l' mezzo della forza, egro languiva
Fra guerra, e inimicizie; ond' egli stesso
Tanto più volentier soppose il collo
Delle rigide leggi al grave giogo,
Quanto più aspramente a vendicarsi
Correa ciascun, che dalle giuste, e sante
Leggi non si permette. Il viver quindi
Per mezzo della forza a tutti increbbe,
Ond' il timor delle promesse pene
Di nostra vita i dolci premj infetta:
Che la forza, e l'ingiuria intorno avvolge
Ciascuno, e a quel ritorna assai sovente,
Onde già si partio. Nè facil cosa
È, che placida vita, e senza guerra
Viva chi della pace i comun patti
Viola con l'opre sue; poichè quantunque
Egli i numi immortali, e l'uman germe
Possa ingannar, creder non dee per questo,
Ch' ognor star deggia il maleficio occulto.

Poichè parlando in sogno, o vaneggiando
 Egri, molto sovente i lor misfatti,
 Già gran tempo a ciascun celati indarno,
 Propalar per se stessi, e ne pagaro,
 Quando men se 'l credeano, acerbo il fio.

Or come degli Dei fra numerose
 Genti la maestà si divulgasse;
 Come d'altari ogni città s'empisse;
 Come solenni sacrificj, e pompe
 F fosser prima introdotte, onde anche adesso
 Negli affari importanti, e ne' sacrati
 Luoghi fioriscon venerande, e tale
 Danno a gli egri mortali alto spavento
 Che già del terren globo in ogni parte
 A drizzar novi templi a' sommi Dei
 Ne sforza, e a celebrarne i dì solenni,
 Non è cosa difficile a sapersi.
 Posciachè sin d'allor solean le genti
 D'animo ancor ben deste, e vie più in sogho
 Facce egregie veder d'uomini eccelsi,
 E corpi d'ammirabile grandezza.
 Or perch'essi apparian di mover l'alte
 Lor membra, e di vibrar voci superbe,
 Come d'aspetto maestosi, e d'ampie
 Forze, lor dieder senso, e non mortale
 Vita indi attribuir; poichè i lor volti
 Eran sempre i medesmi, e la lor forma
di Tito Lucr. Caro Tomo XXIII. E

Durava, e dura veramente eterna.
Nè punto a caso immaginar, che vinti
Esser non potean mai da forza alcuna
Quei, che di sì gran forza eran dotati.
E in oltre s'avvisar, che di fortuna
Superasser di molto ogni mortale;
Perchè mai della morte il rio timore
Non potea tormentarli; e perchè in sogno
Molte far gli vedean cose ammirande
Senza punto stancarsi. A ciò s'aggiunga,
Ch'ess' intorno vedean con ordin certo
Moversi 'l cielo, e in un co' l'ciel le varie
Stagion dell' anno; e non sapean di questo
Le varie cause investigare; e quindi
Predean per lor refugio il dare a' sommi
Numi il fren d'ogni cosa, e far, che il tutto
Obbedisca a' lor cenni; e in ciel locavano
Degli alti Dei l'eternè sedi e i templi;
Perchè volgersi 'n ciel vedeano il sole,
La luna, il dì, la notte, e della notte
Tutti i lucidi segni, e le vaganti
Notturne faci, e le volanti fiamme,
E le nubi, e le piogge, e la rugiada,
La neve, i venti, e i fulmini, e l'acerba
Grandine, e i rapidissimi rimbombi
De' tuoni, e il fiero murmure tremendo.
Povero uman lignaggio! Ahi quante allora

Egli a' Numi immortali opre sì fatte
 Diede, e lor l'ire aggiunse, le vendette!
 Quanti, oh quanti esso allor pianti a se stesso,
 Quante a noi piaghe acerbe, e a' minor nostri
 Quante, e quai partorio lagrime amare?
 Nè punto ha di pietà, che il sacerdote
 Spesso velato il crin verso una sorda
 Statua per terra si rivolga, e tutti
 Corrano al sacro altar; nè, ch'ei s'inchini
 Prostrato al suolo, e tenga ambe le palme
 Innanzi al tempio a i Numi sacro, e l'are
 Di sangue di quadrupedi animali
 Sparga in gran copia, e voti aggiunga a i voti.
 Anzi è somma pietade il poter tutte
 Mirar le cose, e con sereno ciglio,
 E con placido cor: che mentre ergendo
 Gli occhi, ammiriam del vasto mondo i templi
 Celesti alti e superni, e l'Etra immobile
 Tutt'ardente di stelle, e viene in mente
 Dell'aureo sole, e della luna il corso;
 Tosto dagli altri mali oppresso anch'egli
 Quel nojoso pensier di mezzo al petto
 Il già desto suo capo al cielo estolle;
 E qual forse gli Dei potere immenso
 Abbiamo occulto a noi, che in varie guise
 Ruoti i candidi segni, egro sospira.
 Posciachè il dubbio cor dall'ignoranza

Tentato cerca, e se principio avesse
 Il mondo, e se ugualmente aver de' fine;
 E fino a quando le sue mura, e tanti
 Moti, e sì varj a tollerar sien atti
 Così grave fatica; o pur se il tutto
 Per opra degli Dei vita immortale
 Goda, e scorrendo con perpetuo tratto
 Di tempo, disprezzar possa in eterno
 D'immensa età le smisurate forze.

In oltre a chi non s'avvilisce il petto
 Per timor degli Dei? Cui non vien manco
 L'anima? Cui d'alto spavento oppresse
 Non s'agghiaccian le membra, allor che d'ampia
 Torrida nube il folgor piomba, e rapidi
 Scorron per l'alto ciel murmuri orrendi?
 Or non treman le genti, e il popol tutto?
 Non quasi un mortal gelo i re superbi
 Sentonsi al cor, mentre de' Numi eterni
 Temon l'ire nemiche, allor che giunto
 Credon quel tempo, in cui de' lor misfatti
 Pagar debbono il fio? Che se l'immensa
 Forza d'euro, e di noto in mar sonante
 Squassa, e ruota sull'onde un sommo duce
 In armata navale; ed allor quando
 S'urtan le schiere avverse, e gli elefanti,
 Non chied'egli con voti a' sommi Dei
 Pace? Non fa preghiere a i venti irati

Pauroso, e non chiede aure seconde?
 In van, che nulla meno ei pur sovente
 Da violento turbine assalito
 Spinto è di morte al guado: in coral guisa
 Calca una certa violenza occulta
 Tutte l'umane cose, e prende a scherno
 I nobil fasci, e le crudeli scuri.
 Al fin quando la terra orribilmente
 Sotto i piè ne vacilla, e scosse al suolo
 Caggiono, o stanno di cadere in forse
 Ampie terre, e città, qual meraviglia
 E', se gli uomini allor cura non hanno,
 Qual si dovria, di se medesmi, e solo
 Ampia danno a gli Dei forza, e ammiranda,
 Che freni, e volga a suo talento il tutto?
 Nel resto il rame poi, l'argento, e l'oro
 Trovossi, e il duro ferro, e il molle piombo,
 Allorchè sopra i monti arse le selve
 Fiamma o da nube ardente ivi lanciata,
 O da provida man per le foreste,
 Ove allor combatteasi, in guerra accesa
 Per terror de' nemici; o perch' indotti
 Dalla fertilità d'alcun terreno
 Scoprir grasse campagne, e paschi erbosi
 Voleano; o ancider fere, ed arricchirsi
 Di preda. Conciossiachè molto prima
 Nacque il cacciar co 'l foco, e con le fosse;

Che il cinger con le reti, e con le grida,
 E co' bracchi, e co' veltri, e co' mastini
 Destar le selve. Or che che sia di questo,
 Per qualunque ragion la fiamma edace
 Fin dall'ime radici in suon tremendo
 Divorasse le selve, e il suolo ardesse;
 Dalle fervide vene entro i più cavi
 Luoghi del monte un convenevol rio
 Scorrea di puro argento, e di fin oro,
 E di piombo, e di rame, che rappreso
 Poscia al suolo splendea d'un vivo, e chiaro
 Lume, e d'un liscio, e nitido lepore,
 Dalla cui dolce vista affascinati
 Gli uomini 'l si prendean: quindi veggendo,
 Ch'egli in se ritenea la forma stessa
 Ch'avean le cave pozze, onde fu tratto,
 Tosto allor s'accorgean, che trasformarsi
 Liquefatto dal foco in ogni forma
 Potea di cose; e quanto altrui piacesse
 Co' l batterlo, e limarlo, ed arrotarlo
 Tirarsi in punte acute, ed in sottili
 Tagli, onde poscia di saette armarsi
 Potessero, e tagliar piante silvestri,
 E spianar la materia, e rimondare
 Le travi, e gli altri necessarj arredi
 Per uso delle fabbriche, e pulirli
 Anco, e forarli, e conficcarli insieme.

Nè men punto adoprar sì fatte cose
Con l'argento, e con l'or gli uomini in prima
S'accingean, che co 'l forte, e duro rame:
In van, posciachè vinta ogni sua possa
Era a ceder costretta, e non potea
Soffrir tanta fatica. Indi in maggiore
Pregio era il rame; e l'or negletto, e vile
Giaceasi inutil pondo; or all'incontro
Si gl'acce il rame, e in sommo pregio è l'oro:
Tal delle umane cose i tempi muta
La volubil età. Quel, che una volta
Caro esser ne solea, d'ogni onor privo
Finalmente divien. Quindi succede,
Che l'or già dispregevole, com'era,
Non sembra; anzi viepiù di giorno in giorno
E bramato, e cercato, e ritrovato
Di lodi adorno fra mortali sciocchi
Fiorisce, ed ha meravigliosi onori.

Or tu per te medesimo agevolmente
Ben conoscer potrai, come trovata
Fosse del ferro la natura, e l'uso.
Armi pria fur le mani, e l'ugna, e i denti,
E i sassi, e in un co'sassi i tronchi rami
De'boschi, e poi che ne fur note in prima
Le fiamme, e il foco; indi trovossi il ferro,
E il rame; e pria del ferro il rame in opra
Fu messo, perchè allor copia maggiore

N'era, e viepiù trattabile natura
Avea del ferro. Essi la terra adunque
Coltivavan co 'l rame; in guerra armati
Di rame usciano, e tempestosi flutti
Mescean fra lor d'avverse schiere, e vaste
Piaghe fean tra nemici, e i greggi, e i campi
Rapiàn: che armati essendo, agevolmente
Tosto ognun lor cedea nudo, ed inerme.
Quindi di passo in passo i ferrei brandi
Dagli uomini inventati, e quindi volse
Furo in obbrobrj e in disonor le falci
Di rame; e cominciar gli agricoltori
A fender della terra il duro seno
Solamente co 'l ferro; ed adeguati
Fur della guerra i perigliosi incontri,
E pria fu da' mortali in uso posto
Il salir su i cavalli, e moderarli
Co 'l freno; e della spada armar la mano,
Che il tentar sovra i carri a due corsieri
Della guerra i perigli. E i carri a due
S' inventar, pria che a quattro, e che di falci
Crudeli armati. Indi a' lucani buoi
Gravar di torri il vasto orribil dorso
I peni, ed insegnar delle battaglie
A soffrir le ferite, e in strane guise
Di Marte a scompigliar l'ampie caterve:
Tal d'altro altro poteo l'empia e crudele

Discordia partorir, che all'uman germe
 Fosse poi spaventevole fra l'armi;
 E tal sempre viepiù di giorno in giorno
 Della guerra al terror terrore accrebbe.
 Tentato i Tauri anche in battaglia, e spesso
 Fer prova d'inviar contro i nemici
 I crudeli cignali; e in lor difesa
 I Parti vi mandar fieri leoni
 Con severi maestri, e con armate
 Guide, che a moderarli, e porli a freno
 Fesser bastanti: Invan, poichè infiammati
 Di strage indifferente ambe le schiere
 Scompigliavan crudeli, e de' lor capi
 D'ogn' intorno scotean l'orribil creste,
 Nè potean de' cavalli i cavalieri
 Piegare i petti spaventati, e messi
 Da' lor fremiti in fuga, e rivoltarli
 Co' l' fren contro i nemici; e d'ogni parte
 Le leonze irritate a precipizio
 Si lanciavan dal bosco, e i viandanti
 Assalian furibonde, e inaspettate
 Gli rapivan da tergo, e con acerbe
 Piaghe a terra gettandogli, i crudeli
 Denti in essi affiggeano, e l'ugne adunco;
 Agitati i cignali eran da' rori,
 E calpesti co' piedi, e per disotto
 Spalancati i cavalli i fianchi, e il ventre:

Dalle corna robuste , ed atterrati
 Dagli urti in minacevole sembiante :
 Ma con l'orride zanne i fier cignali
 I compagni uccidean , del proprio sangue
 Tingendo i dardi in se spezzati , e miste
 Stragi facean di cavalieri , e fanti .
 Conciossiachè i cavalli , o dell'irato
 Morso schivando i perigliosi incontri
 Lanciavansi a traverso ; o con le zampe
 Moveano eretti aspra battaglia a i venti :
 Invan , poichè da' nervi i piè succisi
 Ruinar gli vedresti , e gravemente
 Sovra il duro terren battere il fianco .
 Che se alcuni abbastanza essere innanzi
 Domi in casa credean , nel maneggiarli
 S'accorgean , che irritati , e d'ira accesi
 Eran poi dalle piaghe , e dalle strida ,
 Dal terror , dalla fuga , e dal tumulto ;
 Poichè tutti fuggian , come sovente
 Mal difesi dal ferro or gli elefanti
 Sogliono anco fuggir , tra suoi lasciando
 Molte di ferità vestigia orrende .
 Sì far potean , bench' io mi creda appena ,
 Ch'essi pria molto bene immaginarsi
 Non dovesser con l'animo , e vedere
 Quanto gran comun danno , e laido scempio
 Fosse poi per succederne , e piuttosto

Contrastar si potria, che ciò nel tutto
 Sia più volte accaduto in varj mondi
 Variamente creati, che in un certo,
 E sol orbe terren. Ma e' non tanto
 Ciò fer con speme di futura palma,
 Quanto per dar, che gemere a' lor fieri
 Nemici, e disperati essi morire
 Diffidando del numero, e dell' armi.

Pria di nessili vesti il nudo corpo
 Gli uomini si coprian, che di tessuto
 Manto. Il manto tessuto è dopo il ferro
 Che solo il ferro a prepararne è buono
 Gl' instrumenti da tessere, e non ponno
 Farsi per altra via tanto pulite
 Le fusa, i subbj, i pettini, le spole,
 Le sbarre, i licci, e le sonanti casse.

Ma pria le lane a lavorar costretto
 Da natura fu l' uom, che il femminile
 Sesso; poichè nell' arte il viril germe
 Preval molto alle donne, e di gran lunga
 È di lor più ingegnoso, e diligente:
 E ciò, finchè i severi agricoltori
 Se l' ascrissero a vizio, e v' impiegaro
 Le femmine, e per se voller piuttosto
 Soffrir dure fatiche, e in opre dure
 Durar le membra ed incallir le mani.
 Fu poi delle semente, e degl' innesti

Prima saggio, ed origine la stessa
Creatrice del tutto alma natura,
Conciossiachè le bacche, e le caduche
Ghiande sotto i lor alberi nascendo
Tempestivi porgean sciami di figli;
Onde tratto cziandio fu l'inserire
L'una pianta nell'altra, e sottertarne
Nel suol pe' campi i giovani rampolli.
Quindi tentar del dolce campicello
Altre, ed altre culture; e vider quindi
Farsi ognor più domestici, e più dolci
I salvatichi frutti, accarezzando
La terra, e con piacevoli lusinghe
Più, e più coltivandola: e sforzato
Le selve, e i boschi a ritirarsi a i monti,
Cedendo i luoghi inferiori a i culti;
Per aver poi ne' campi, e su pe' colli
E prati, e laghi, e rivi, e grasse biade,
E dolci e liete vigne; e perchè lunghi
Tratti potesser di cerulei olivi
Profusi ir distinguendo, e per l'apriche
Collinette, e pe' campi, e per le valli;
Quali appunto vedersi anco al presente
Può di vario lepor tutto distinto
Ciò che di dolci intramezzati pomi
Ornan gl'industri agricoltori, e cinto
Tengono intorno di felici arbusti,

In oltre il contraffar le molli voci
 Degli augei con la bocca innanzi molto
 Fu, che in musiche note altri potesse
 Snodar la lingua al canto, e dilettarne
 L'orecchie. E pria gli zeffiri spirando
 Per lo vano de' calami palustri
 Insegnar co' lor sibili a dar fiato
 Alle restiche avene. Ind' impararo
 Gli uomini a poco a poco i dolci pianti,
 Che sparger tocca da maestra mano
 La piva suol, che per le selve e i boschi
 Trovossi, e per l' antiche erme foreste
 Alberghi de' pastori; e tra felici
 Ozj divini. In simil guisa adunque
 Trae fuor l'etade a poco a poco ogni arte
 Dal bujo, in cui si giacque, e la ragione
 L'espon del giorno al lume. Or con sì fatte
 Cose addolcir solean le prime genti
 L'animo, allor che sazio aveano il corpo
 Di cibo; poichè allor sì fatte cose
 Tutte in grado ne son. Dunque prostrati
 Non lungi al dolce mormorar d'un rio
 Tra molli erbette i pastorelli all'ombra
 Di salvatiche piante, il proprio corpo
 Tenean co' l' poco in allegrezza; e in festa:
 Massime allor che la stagion ridente
 Dell'auno il prato cospergea di fiori.

Allora in uso eran gli scherzi, allora
 Le facete parole, allora il dolce
 Sganasciarsi di risa, allor festante
 L'amorosa lascivia incoronava
 Le spalle, e il capo con ghirlande inteste,
 Di fior novelli, e di novelle frondi,
 Incitando a ballar quel popol rozzo
 Goffamente, e senz'arte, ed a ferire
 Con dolci salti alla gran madre il dorso;
 Onde nascer solean dolci cachinni.
 Perchè allor viepiù nuove, ed ammirande
 Eran tai cose; e quindi avean del sonno
 Il dovuto conforto i vigilantì,
 Variando; e piegando in molti modi
 Le voci, e il canto, e con adunco labbro
 Scorrendo sopra i calami. E disceso
 Quindi ancor si conserva un tal costume
 Appo quei, che da morbo, e da noiosa
 Cura infestati, il consueto sonno
 Perdono. E benchè questi appreso omai
 Abbiano il modo di sonar con arte,
 Osservando de' numeri concordi
 Le varie specie, essi però maggiore
 Frutto alcun di dolcezza indi non hanno.
 Di quel, che della terra i rozzi figli
 Aveano allor: che le presenti cose
 (Se non se forse di più care e dolci

Pria si gustar) principalmente al senso
 Piacciono, e s'han dall' uomo in sommo pregio.
 Ma la nova, e miglior quasi corrompe
 L' antiche invenzioni, e muta i sensi
 A ciò, che pria ne fu soave. In questa
 Guisa l' acqua, e le ghiande incominciaro
 Da gli uomini a schifarsi; e posti 'n uso
 Fur da tutti in lor vece il grano, e l' uva.
 In questa guisa a poco a poco i letti
 Stesi d' erbe, e di frondi, abbandonati
 Furo, e il suo primo onor perse la pelle,
 E la veste ferina; ancorchè fosse
 Trovata allor con sì maligna invidia:
 Che ben creder si dee, che a tradimento
 Fosse ucciso colui, che pria portolla;
 E che al fin tra le spade insidiose
 Tutta del proprio sangue intrisa e lorda
 Fosse astretto a lasciarla, e non potesse
 Trarne a pro di se stesso utile alcuno.
 Allor dunque le pelli, or l' oro, e l' ostro
 Ne travaglian la vita, e d' odiose
 Cure n' empiono il petto, e ne fan guerra;
 Onde a quel, che stim' io, viepiù la colpa
 Risiede in noi, che della terra i nudi
 Figli del duro ghiaccio aspro tormento
 Senza pelle soffrian. Ma nulla offende
 Noi l' esser privi di purpureo manto,

Di ricchi fregi, e di fin oro intesto;
 Purchè veste plebea l'ignude membra
 Ne copra, e dal rigor del verno algente
 Possa intatti serbarne. Indarno adunque
 Suda il genere uman sempre, e s'affanna;
 E fra vani pensier l'età consuma,
 Sol perch'ei non conosce, e non apprezza
 Punto, qual sia dell'aver proprio il fine,
 E fin dove il piacer vero s'estenda;
 E ciò ne spinse a poco a poco in alto
 Mare a fidar la vita a i vent'infidi,
 E fin dall'imo fondo ampj bollori
 D'aspre guerre eccitò. Ma i vigilantì
 Globi del sole, e della luna intorno
 Girando, e compartendo il proprio lume
 Al gran tempio, e versatile del mondo,
 A gli uomìn insegnar, come dell'anno
 Si volgan le stagioni; e come il tutto
 Nasce con certa legge, ed ordin certo.
 Già di forti muraglie, e di sublimi
 Torri cinti viveansi, e già divisa
 S'abitava la terra. Allor fioriva
 Di curvi legni 'l mar; già collegati
 L'un l'altro aveano ajuti, avean compagni:
 Quando in versi a narrar l'opre famose
 Cominciaro i poeti, e poco innanzi
 Fur le lettere inventate; indi non puote

L'età nostra veder ciò, che s'oprasse
 In pria, se non se fin là, 've ne addita
 I vestigj 'l discorso. Or la cultura
 De' campi, e l'alte rocche, e le robuste
 Mura, e le navi audaci, e le severe
 Leggi, l'armi, le vie, le vesti, e l'altre
 Cose a lor somiglianti, e tutte in somma
 Del viver le delizie, i dolci carmi,
 L'ingegnose pitture, e le Dedalee
 Statue l'uso insegnonne, e dell'impigra
 Mente il discorso, il qual di passo in passo
 Sempre s'avanza. In cotal guisa adunque
 Trae fuor l'etade a poco a poco il tutto
 Dal bujo, in cui si giacque, e la ragione
 L'espon del giorno a' luminosi raggi:
 Poichè far si vedea nota con l'arte
 L'una cosa dall'altra, infin che giunti
 Fur dell'umana industria al sommo giogo.

D I T T O
LUCREZIO CARO
DELLA NATURA DELLE COSE,



LIBRO SESTO.

P Rima a gli egri mortali Atene un tempo
Sovra ogni altra città chiara e famosa
Gli almi parti fruttiferi, e le sante
Leggi distribul: pria della vita
Dimostronne i disagi, e dienne i dolci
Sollazzi, allor che di tal mente un uomo
Crear poteo, che già diffuse e sparse
Fuor di sua bocca veritiera il tutto;
Di cui, quantunqu' estinto, omai l' antico
Grido per le divine invenzioni,
Della fama sull' ali al ciel sen vola.
Poichè allor, ch' ei conobbe a noi mortali
Esser quasi oggimai pronto e parato
Tutto ciò, che n' è duopo ad un sicuro
Vivere, e per cui già lieta e felice

Può menarsi la vita, esser potenti
Di ricchezze, e d'onor colmi, e di lode
Gli uomini, e i figli lor per fama illustri,
E pur sempre aver tutti ingombro il petto
D'ansie cure, e mordaci, e vil mancipio
Di nocive querele esser d'ognuno
L'animo, ei ben s'accorse, ivi 'l difetto
Nascer dal vaso stesso; e tutti i beni,
Che vi giungon di fuori; ad uno ad uno
Dentro per colpa sua contaminarsi;
Parte, perchè sì largo, e sì forato
Vedeal, che per empirlo al vento sparsa
Fora ogn'industria, ogni fatica, ogni arte;
Parte, perchè infettar quasi 'l mirava
D'un malvagio sapor tutte le cose,
Chè in lui capian. Quindi purgonne il petto
Con vesidici detti; e termin pose
Al timore, al desio. Quindi insegnonne,
Qual fosse il sommo bene, ove ciascuno
Di giunger brama; e n'additò la via,
Onde per dritto calle ognun potesse
Corrervi; e quanto abbia di male in tutte
L'umane cose, altrui fe' manifesto;
E come d'ogn'intorno egli si spanda,
E voli in varie guise; e ciò sia caso;
O di natura impulso; e per quai porte
Debba incontrarsi. E al fin provò, che l'uomo

Spesso invan dentro al petto agita, e volge
Di nojosi pensier flutti dolenti.
Poichè siccome i fanciulletti al bujo
Temon fantasmi insussistenti, e larve;
Tal noi sovente paventiamo al sole
Cose, che nulla più son da temersi
Di quelle, che future i fanciulletti
Soglion fingersi al bujo, e spaventarsi.
Or sì vano terror, sì cieche tenebre
Scuoter bisogna, e via scacciar dall'animo,
Non co' bei rai del sol, non già co' lucidi
Dardi del giorno a saettar poc'abili
Fuorchè l'ombre notturne, e i sogni pallidi;
Ma co' l' mirar della natura, e intendere
L'occulte cause, e la velata immagine;
Ond' io viepiù ne' versi miei veridici
Seguo la tela incominciata a tesserti.
E perchè t'insegnai, che i tempi eccelsi
Del mondo son mortali; e che formato
È il ciel di natlo corpo; e ciò che in esso
Nasce, e mestier fa, che vi nasca, al fine
Per lo più si dissolve; or quel, che a dirti
Mi resta, o Memmio, attentamente ascolta.
Poichè a salir su' l' nobil carro a un tratto
Incitar mi poteo l'alta speranza
Di famosa vittoria; e ciò che il corso
Pria tentò d'impedirmi, ora è converso

In propizio favor. Già tutte l'altre
 Cose, che in terra, e in ciel vede crearsi
 L'uomo, allor che sovente incerto pende
 Con pauroso cor, gli animi nostri
 Co' l timor degli Dei vili e codardi
 Rendono, e sotto i piè calcangli a terra;
 Posciachè a dar l'impero a gl'immortali
 Numi, ed a por nelle lor mani 'l tutto,
 Sol ne sforza del ver l'alta ignoranza.
 Che veder non potendo il volgo ignaro
 Le cause in modo alcun d'opre sì fatte,
 Le ascrive a'sommi Dei. Poichè quantunque
 Già sappia alcun, che imperturbabil sempre,
 È tranquilla, e sicura i santi Numi
 Menan l'etade in ciel; se nondimeno
 Meraviglia e stupor l'animo intanto
 Gl'ingombra, onde ciò sia, che possan tutte
 Generarsi le cose, e specialmente
 Quelle, che sovra 'l capo altri vagheggia
 Ne' gran campi dell'Ettra, ei nell'antiche
 Religion cade di novo, e piglia
 Per se stesso a se stesso aspri tiranni,
 Che il miser crede onnipotenti: ignaro
 Di ciò che puote, e che non puote al mondo
 Prodursi; e come finalmente il tutto
 Ha poter limitato, e termin certo:
 Ond' errante viepiù dal ver si scosta.

Che se tu dalla mente omai non cacci
Un sì folle pensiero, e no'l respingi
Lungi da te, de' sommi Dei credendo
Tai cose indegne, ed aliene affatto
Dall'eterna lor pace, ah! che de' santi
Numi la maestà limata e rosa
Da te medesmo a te medesmo innanzi
Farassi ognor: non perchè possa il sommo
Lor vigore oltraggiarsi, onde infiammati
Di sdegno abbian desio d'aspre vendette;
Ma sol perchè tu stesso a te proposto
Avrai, ch'essi pacifici e quieti
Volgan d'ire crudeli orridi flutti;
Nè con placido cor visiterai
I templi degli Dei; nè con tranquilla
Pace d'alma potrai di santo corpo
L'immagini adorar, che in varie guise
Son nunzie all'uom della Divina forma.

Quindi lice imparar, quanto angosciosa
Vita omai ne consegna. Ond'io, che nulla
Più desio, che scacciar da' petti umani
Ogni noja, ogni affanno, ogni cordoglio;
Benchè molto abbia detto, ei pur mi resta
Molto da dir, che di puliti versi
D'uopo è, ch'io fregi. Or fa mestieri, o Memmio
Ch'io di ciò, che negli alti aerei campi,
E in ciel si crea, l'incognite cagioni

Ti sveli, e le tempeste, e i chiari fulmini
Canti, e gli effetti loro, e da qual impeto
Spiati corran per l'aria, acciò che folle
Tu, le parti del ciel fra lor divise,
Di paura non tremi: onde il volante
Foco a noi giunga; o s'ei quindi si volga
A destra, od a sinisrra; ed in qual modo
Penetri dentro a chiusi luoghi; e come
Quindi ancor trionfante egli se n' esca.
Che veder non potendo il volgo ignaro
Le cause in modo alcun d'opre sì fatte,
Le ascrive a' sommi Dei. Tu mentre io corro
Quella via, che mi resta alla suprema
Chiara e candida meta a me prescritta,
Saggia Musa Calliope, almo riposo
Degli uomini, e piacer degl'immortali
Numi del cielo, or me l'addita e mostra:
Tu, che sola puoi far con la tua fida
Scorta, ch'io del bel Lauro in riva all'Arno
Colga l'amate fronde, e d'esse omai
Gloriosa ghirlanda al crin m'intessa.
Pria del ceruleo ciel scuotonsi i campi
Dal tuon, perchè l'eccelse eterree nubi
S'urtan cacciate da contrarj venti.
Conciossiachè il rimbombo unqua non viene
Dalla parte serena; anzi dovunque
Son le nubi più folte, indi sovente

Con murmure maggior nasce il suo fremito .
 In oltre nè sì molli, nè sì dense ,
 Come i sassi, e le travi, esser non ponno
 Le nubi; nè sì molli, nè sì rare,
 Come le nebbie mattutine, o i fumi
 Volanti; poichè o dal gran pondo a terra
 Spinte cader dovrian, qual cade appunto
 Ogni trave, ogni sasso, o dileguarsi,
 Come il fumo, e la nebbia, e in se tacorre
 Non potrian fredde nevi, e dure grandini.
 Scorre il tuono eziandio sulle diffuse
 Onde aeree del mondo; in quella guisa
 Che la vela talor tesa negli ampli
 Teatri strepitar suole agitata
 Tra l'antenne, e le travi; e spesso in mezzo
 Squarciata dal soffiar d'Euro protervo
 Freme, e de' fogli il fragil suono imita:
 Che tuoni esserci ancor di questa sorte
 Ben conoscer si puote, allor che il vento
 Sbatte o i fogli volanti, o le sospese
 Vesti, poichè talvolta anco succede,
 Che non tanto fra lor testa per testa
 Possano urtarsi le contrarie nubi,
 Quanto scorrer di fianco, e con avverso
 Moto rader del corpo il lungo tratto;
 Onde poscia il lor tuono arido terga
 L'orecchie, e molto duri, infìn ch'ei possa

Uscir da' luoghi angusti, e dissiparsi.
 Spesso parne eziandio, che in simil guisa
 Scosso da grave tuon tremi e vacilli
 Il tutto, e che del mondo ampio repente
 Sradicate l'altissime muraglie
 Volin pe' l' vano immenso, allor che atcolta
 Di vento irato impetuosa e fiera
 Improvvisa procella entro alle nubi
 Penetra, e vi si chiude, e con ritorto
 Turbo, che sempre più ruota, ed avvolge
 D'ogni parte la nube, intorno gonfia
 La sua densa materia; indi l'estrema
 Sua forza, e il violento impeto acerbo
 Squarciando il cavo sen là vibra, ed ella
 Scoppia, e scorre per l' aria in suon tremendo:
 Nè mirabil è ciò; poichè sovente
 Picciola vescichetta in simil guisa
 Suole in aria produr piena di spirto
 D'improvviso squarciata alto rimbombo.
 Evvi ancor la ragione, onde i robusti
 Venti facciano il tuon, mentre scorrendo
 Se ne van tra le nubi. Elle sovente
 Volan ramosse in varie guise, ed aspre
 Per lo vano dell' aria; or nella stessa
 Guisa, ch' allor che il violento fiato
 Di coro i folti boschi agita e sferza,
 Fischian le scosse fronde, e d'ogn'intorno

Tronchi orrendo fragor spargono i rami:
Tal del vento gagliardo anche alle volte
L'incitato vigor spezza, e in più parti
Co'l retto impeto suo squarcia le nubi.
Poichè qual forza ei v'abbia, aperto il mostra
Qui per se stesso in terra, ove più dolce
Spira; e pur non per tanto insin dall'ime
Barbe i robusti cerri abbatte e schianta.
Son per le nubi ancor flutti, che fanno
Gravemente frangendo un quasi roco
Murmure; qual sovente anche negli alti
Fiumi, e nell'ampio mar, che vada, e torni,
Soglion l'onde produr rotte, e spumanti.
Esser puote eziandio, che se vibrato
D'una nube in un'altra il fulmin piomba,
Questa, se con molt'acqua il foco beve,
Tosto con alte grida il mondo assorda:
Qual se talor dalla fucina ardente
Sommerso in fretta è l'infocato acciario
Nella gelida pila, entro vi stride.
Che se un'arida nube in se riceve
La fiamma, in un momento accesa, ed arsa
Con smisurato suon folgora intorno:
Qual se pe' monti d'Apollineo alloro
Criniti il foco scorra, e con grand'impeto
Gli arda cacciato dal soffiar de' venti;
Che nulla è, che abbruciando in sì tremendo

Suon tra le fiamme strepitando scoppi,
 Quanto i delfici lauri a Febo sacri.
 Al fin d'acerba grandine; e di gelo
 Un fragor violento, e un precipizio
 Spesso nell' ampie nubi alto rimbomba;
 Che allor che il vento gli condensa, e gli empie,
 Frangonsi 'n luogo angusto eccelsi monti
 Di grandinosi nemi in gelo accolti.
 Folgora similmente, allor che scossi
 Vengon dagli urti dell' avverse nubi
 Molti semi di foco; in quella guisa
 Che se pietra è da pietra, o da temprato
 Acciar percossa, un chiaro lume intorno
 Sparge, e vive di foco auree scintille.
 Ma pria che a' nostri orecchi arrivi 'l tuono;
 Veggon gli occhi 'l balen; perchè più tardo
 Moto han sempre i principj atti a commovere
 L' udito, che la vista; il che ben puossi
 Quindi ancora imparar: che se da lungi
 Vedi con la bipenne un tronco busto
 Spezzar d' albero annoso, il colpo miri
 Pria che 'l suon tu ne senta. Or nello stesso
 Modo a gli occhi eziandio giunge il baleno
 Pria che 'l tuono all' orecchie; ancorchè il tuono
 Sia vibrato co' l' folgore, e con lui
 D' una causa prodotto, e d' un concorso.
 Spesso avvien, che in tal guisa ancor si tinga

D'un lume velocissimo , e risplenda
D'un tremulo fulgor l'atra tempesta ,
Tosto che il vento alcuna nube assalse ,
E quivi 'n giro volto , il cavo seno ,
Qual sopra io ti dicea , n'addensa , e stringe ;
E ferve per la sua mobil natura ,
Come tutte scaldate arder le cose
Veggiam nel moto ; ond' anche il lungo corso
Strugge i globi girevoli del piombo .
Tal dunque acceso il vento , allor che in mezzo
Squarcia l'opaca nube , indi repente
Molti semi d'ardor quasi per forza
Spresi disperge , i quai di fiamma intorno
Vibran fulgidi lampi . Or quinci 'l tuono
Nasce , il qual vieppiù tardo il senso mnte
Di qualunque splendor , ch' arrivi all' occhio ;
E ciò tra folte , e dense nubi avviene
In un profondamente altre sopr' altre
Con prestezz' ammirabile ammassate .
Nè t'inganni il veder , che l'uom da terra
Può viemeglio osservar , per quanto spazio
Si distendon le nuvole ; che quanto
Salgano ammonciate in verso il cielo ;
Poichè se tu le miri , allor che i venti
Per l'aure se le portano a traverso ;
O allor che pe' gran monti accumulate
Si stanno altre sopr' altre , e le superne

Premon l' inferne immobili, tacendo
 Del tutto i venti, allor potrai le vaste
 Lor moli riconoscere, e vedere
 L' altissim', ed orribili spelonche,
 Quasi costrutte di pendenti sassi,
 Ove, poi che tempesta il cielo ingombra,
 Entran rabbiosi venti, e con tremendo
 Murmure d'ogn' intorno ivi racchiusi
 Fremo; e minaccevoli, e superbi
 Vibran, di fere in guisa, ancorchè in gabbia,
 Per le nubi agitate or quinci, or quindi
 I lor fieri ruggiti, e via cercando
 Si raggiran per tutto, e dalle nubi
 Convolgon molti semi atti a produrre
 Il foco, e in guisa tal n'aduan molti,
 E dentro a quelle concave fornaci
 Ruotan la fiamma lor, finchè coruschi,
 L'atra nube squarciata, indi risplendano i
 Avviene ancor, che furioso, e rapido
 Per quest'altra cagion l'aureo fulgore
 Di quel liquido foco in terra scenda;
 Perchè molti di foco han semi accolti
 Le nubi stesse: il che vedersi aperto
 Può da noi, quando asciutte, e senz'alcuno
 Umido son, che d'un fiammante, e vivo
 Color splendon sovente: e ben conviensi,
 Ch' elle accese in quel tempo, e rubiconde

Spargono in larga copia alate fiamme,
 Perchè molti di sol raggi lucenti
 Mestier è pur, ch'abbian concetti. Or quando
 D'unque il furor del vento entro gli sforza
 A raccogliersi 'n uno, e stringe, e calca
 Premendo il luogo, e' si diffondon tosto
 Gli espressi semi in larga copia; e quindi
 Della fiamma il color folgora, e splende.
 Folgora similmente, allor che molto
 Rarefansi eziandio del ciel le nubi;
 Poichè qualor, mentre per l'aria a volo
 Sen vanno, e il vento leggiermente in varie
 Parti le parte, e le dissolve, è d'uopo
 Che cadan lor mal grado, e si dispergano
 Quei semi, che il balen creano; ed allora
 Folgora senza tuono, e senza tetro
 Spavento orrendo, e senz'alcun tumulto.
 Del resto qual de' fulmini l'interna
 Natura sia, bastevolmente il mostra
 La lor fera percossa, e dell'ardente
 Vapor gl'inusti segni, e le vestigia
 Gravi, e tetre esalanti aure di zolfo;
 Che di foco son questi, e non di vento
 Segni, nè d'acqua. E per se stessi 'n oltre
 Degli eccelsi edificj ardono i tetti,
 E con rapida fiamma entro gli stessi
 Palagi scorron trionfanti. Or questo

Foco sottil più d'ogni foco, è fatto
 D'atomi minutissimi, e sì mobili,
 Che null' affatto può durargli' incontro;
 Posciachè furibondo il fulmin passa,
 Come il tuono, e la voce, entro i più chiusi
 Luoghi degli edificj, e per le dure
 Pietre, e pe' l'bronzo; e in un sol tratto, e in uno
 Punto liquido rende il rame, e l'oro.

Suolè ancor procurar, che intere e sane
 Rimanendo le botti il vin repente
 Sfumi: e ciò perchè tutto intorno i fianchi
 Del vaso agevolmente apre, e dilata
 Il vengente calor, tosto che in lui
 Penetra, e in un balen solve, e disgiunge
 Del vino i semi; il che non par, che possa
 In lunghissimo tempo oprare il caldo
 Vapor del sol: così possente è questo
 Di corusco fervore impeto, e tanto
 Viepiù tenue, e più rapido, e più grande.

Or come il fulmin sia creato, e tanto
 Abbia in se di furor, che in un sol colpo
 Aprir possa le torri, e fin dall'imo
 Squassar le case, e le robuste travi
 Svellere, e ruinarle, e de' famosi
 Uomini demolir gli alti trofei,
 Spaventar d'ogn' intorno, ed avvilitare
 E gli armenti, e i pastori, e le selvagge

Belve, e tante altre oprar cose ammirande
 Simili alle narrate, io brevemente
 Sporrotti, o Memmio, e senza indugio alcuno.
 Creder dunque si dee, che generato

Il fulmin sia dalle profonde e dense
 Nubi; poichè giammai dal ciel sereno
 Non piomba, o dalle nuvole men folte.
 E ben questo esser vero, aperto il mostra,
 Che allor s'addensan d'ogn'intorno in aria
 Le nubi in guisa tal, che giureresti,
 Che tutte d'Acheronte uscite l'ombre
 Riempisser del ciel l'ampie caverne:
 Tal insorta di nemi orrida notte,
 Ne sovrastan squarciate e minaccianti
 Gole d'atro terrore, allor che prende
 Fulmini a macchinar l'aspra tempesta.

In oltre assai sovente un nembo scuro,
 Quasi di molle pece un nero fiume,
 Tal dal cielo entro al mar cade nell'onde,
 E lungi scorre, e di profonda, e densa
 Notte caliginosa intorno ingombra
 L'aria, e trae seco a terra atra tempesta,
 Gravida di saette, e di procelle,
 E tal principalmente ei stesso è pieno
 E di fiamme, e di turbini, e di venti,
 Che in terra ancor d'alta paura oppressa
 Trema, e fugge la gente, e si nasconde.

Tal sovra il nostro capo atra tempesta
 Forza dunqu'è, che sia, che nè con tanta
 Caligine oscurar potriano il mondo
 Le nuvole, se molte unite a molte
 Non fosser per di sopra, e i vivi raggi
 Escludesser del sol; nè con sì grande
 Pioggia opprimer potrian la terra in guisa,
 Che i fiumi traboccar spesso, e i torrenti
 Facessero, e notar nell'acque i campi,
 Se non fosse di nuvole altamente
 Ammassate fra lor l'Etere ingombro.
 Dunque di questi fochi, e questi venti
 È pieno il tutto; e per ciò freme, e vibra
 Folgori d'ogn'intorno irato il cielo.
 Conciossiachè poc' anzi io t'ho dimostro,
 Che molti di vapor semi in se stesse
 Han le concave nubi: e molti ancora
 D'uopo è, che dall'ardor de' rai del sole
 Lor ne sian compartiti. Or questo istesso
 Vento, che in un sol luogo, ovunque ei scorre,
 Le unisce a caso, e le comprime, e sforza,
 Poichè spressi ha d'ardor molti principj,
 E con lor s'è mischiato, ivi s'aggira
 Profondamente insinuato un vortice,
 Che dentro a quelle calde attri fornaci
 Aguzza, e temprà il fulmine tremendo,
 Che per doppia cagion ratto s'infiama;
di Tito Lucr. Caro T. XXIII. G

Conciossiachè si scalda, e pe' l suo rapido
 Moto, e del foco pe' l contatto, e quindi
 Non sì tosto per se ferve agitata
 L'energia di quel vento, o gravemente
 Delle fiamme l'assal l'impeto acerbo,
 Che tosto allor quasi maturo il fulmine
 Squarcia l'opaca nube, e di corusco
 Splendor l'aer illustrando il lampo striscia,
 Cui tal grave succede alto rimbombo,
 Che repente spezzati opprimer sembra
 Del ciel gli eccelsi templi. Indi un gelato
 Tremor la terra ingombra, e d'ogn'intorno
 Scorrion per l'alto ciel murmuri orrendi;
 Che tutta quasi allor trema squassata
 La sonora tempesta, e freme, e mugge;
 Per lo cui squassamento alta, e feconda
 Tal dall' Etra cader suole una pioggia,
 Che par, che l'Etra stesso in pioggia volto
 Siasi, e che tal precipitando in giuso
 Ne richiami al diluvio. Or sì tremendo
 Suon del ratto squarciarsi'n ciel le nubi
 Vibrasi, e dalla torbida procella
 Del vento in lor racchiuso, allor che vola
 Con ardente percossa il fulmin torto.
 Talvolta ancor l'impetuosa forza
 Del vento esternamente urta, e penètra
 Qualche nube robusta, e di maturo

Fulmin già pregna; onde repente allora
Quel vortice di foco indi ruina,
Che noi con patria voce appelliam fulmine:
E l'istesso succede anche in molt' altre
Parti, dovunque un tal furor lo porta.
Succede ancor, che l'energia del vento,
Benchè senz'alcun foco in giù vibrata,
Pur talor, mentre viene, arde nel lungo
Corso, per via lasciando alcuni corpi
Grandi, che penetrar l'aure egualmente
Non ponno; e dallo stesso aere alcun'altri
Piccioletti ne rade, i quai volando
Misti'n aria con lui forman le fiamme:
Qual se robusta man di piombo un globo
Con girevole fionda irata scaglia,
Ferve nel lungo corso, allor che molti
Corpi d'aspro rigor per via lasciando
Nell'aure avverse ha già concetto il foco.
Ma suole anco avvenir, che dallo stesso
Colpo l'impeto grave ecciti, e svegli
Le fiamme, allor che ratto in giù vibrato
Senza foco è del vento il freddo sdegno.
Poichè, quando aspramente ei fiede in terra,
Pon da lui di vapor molti principj
Tosto insieme concorrere, e da quella
Cosa, che 'l fiero colpo in se riceve:
Qual se una viva pietra è da temprato

Acciar percossa; indi scintilla il foco:
 Nè perchè freddo ei sia, que' semi interni
 Di cocente splendor men lievi, e ratti
 Concorrono a' suoi colpi. In simil guisa
 Dunque accendersi ancor posson le cose
 Dal fulmin, se per sorte elle son atte
 La fiamma a concepir; nè puote al certo
 Mai del tutto esser freddo il vento, allora
 Che con tanto furor dall' alte nubi
 Scagliato è in terra, sicchè pria nel corso
 Se co' l foco non arse, almen commisto
 Voli co' l caldo, e a noi tiepido giunga.
 Ma che il fulmine il moto abbia sì rapido,
 E sì grave, e sì acerba ogni percossa,
 Nasce, perchè l'istesso impeto innanzi
 Per le nubi incitato in un si stringe
 Tutto, e di giù piombar gran forza acquista.
 Indi allor che le nubi in se capire
 L'accresciuta sua forza omai non ponno
 Spresso è 'l vortice accolto, e però vola
 Con furia immensa; in quella guisa appunto
 Che da belliche macchine scagliati
 Volar sogliono i sassi. Arrogi a questo,
 Ch'ei di molti minuti atomi, e lisci
 Semi è formato, e contrastare al corso
 Di natura sì fatta è dura impresa.
 Che tra' corpi ei s'insinua, e per lo raro

Penetra, onde per molti urti, ed intoppi
 Punto non si ritien; ma striscia, ed oltre
 Volà con ammirabile prestezza.

In oltre, perchè i pesi han da natura
 Tutti propension di gire al basso;
 E s' avvien, che percossi esternamente
 Sian da forza maggior, tosto s'addoppia
 La prontezza del moto, e viepiù grave
 Divien l'impeto loro, onde più ratto,
 E con più violenza urti e sbaragli
 Tutto ciò, ch'egl' incontra, e non s'arresti.
 Al fin, ciò che con lungo impeto scende,
 D' uopo è, che sempre agilità maggiore
 Prenda, che più, e più cresce nel corso;
 E il robusto vigor rende più forti,
 E più fieri i suoi colpi, e più pesanti.
 Poichè fa, che di lui tutti i principj,
 Che gli son dirimpetto, il volo indirizzino
 Quasi'n un luogo sol, vibrando insieme
 Tutti quei, che il lor corso ivi han rivolto:
 Forse e dell'aria stessa alcuni corpi
 Seco trae, mentre vien, che crescer ponno!
 Con gli urti lor, la sua prontezza al moto;
 E per cose penetra illese, e molte
 Ne passa intere e salve, oltre volando
 Pei lor liquidi fori; ed anche affatto
 Molte ne spezza, allor che i semi stessi

Del fulmine a colpir van delle cose
 Ne' contesti principj, e insieme avvinti.
 Dissolve poi sì facilmente il rame,
 E il ferro, e il bronzo, e l'or fervido rende;
 Perchè l'impeto suo fatto è di corpi
 Piccioli, e mobilissimi, e di lisci,
 E rotondi elementi, i quai t'insinuano
 Con somma agevolezza, e insinuati
 Sciolgon repente i duri lacci, e tutti
 Dell'interna testura i nodi allentano.
 Ma viepiù nell'autunno i templi eccelsi
 Del ciel di stelle tremule, e splendenti
 Squassansi d'ogn'intorno, e tutta l'ampia
 Terra, allor che ridente il colle, e il prato
 Di ben mille color s'orna, e dipinge.
 Conciossiachè nel freddo il foco manca,
 Nel caldo il vento; e di sì denso corpo
 Le nuvole non son. Ne'tempi adunque
 Di mezzo, allor del folgore, e del tuono
 Le varie cause in un concorron tutte,
 Che lo stretto dell'anno insieme mesce
 Co'l freddo il caldo; e ben d'entrambi è d'uopo
 I fulmini a produrre, acciò che nasca
 Grave rissa e discordia, e furibondo
 Con terribil tumulto il cielo ondeggi
 E dal vento agitato, e dalle fiamme:
 Che del caldo il principio, e il fin del pigro

Gelo è stagion di primavera, e quindi
 Forz' è, che l'un con l'altro i corpi avversi
 Pugnino acerbamente, e turbin tutte
 Le miste cose. E del calor l'estremo
 Co' l' principio del freddo è il tempo appunto,
 Che autunno ha nome, e in esso ancor con gli aspri
 Verni pugnan l'estati; onde appellarsi
 Debbon queste da noi guerre dell'anno.
 Nè per cosa mirabile s'additi,
 Che in sì fatta stagion fulmini, e lampi
 Nascan, più che in null'altra, ed agitati
 Molti sian per lo ciel torbidi nemi.
 Conciossiachè con dubbia aspra battaglia
 Quinci, e quindi è turbata; e quindi, e quindi
 Or l'incalzan le fiamme, or l'acqua, e il vento.
 Or quest'è specular l'interna essenza
 Dell'ignifero fulmine, e vedere
 Con qual forza ei produca i varj effetti;
 E non sossopra rivolgendo i carmi
 Degli aruspici Etruschi, i varj segni
 Dell'occulto voler de' sommi Dei
 Cercar senz'alcun frutto: onde il volante
 Foco a noi giunga, e s'ei quindi si volga
 A destra, od a sinistra, ed in qual modo
 Penetri dentro a' chiusi luoghi, e come
 Quindi ancor trionfante egli se n'esci;
 E qual possa apportar danno a' mortali

Dal ciel piombando il fulmine ritorto.
 Che se Giove sdegnato, e gli altri numi
 I supremi del ciel fulgidi templi
 Con terribile suon scuotono, e ratte
 Lanciano fiamme, ovunque lor più aggrada,
 Dimmi, ond'è, che a chiunque alcuna orrenda
 Scelleraggin commette, il seno infisso
 Non fan, che fiamme di fulmineo telo
 Aneli, e caggia a' malfattori esempio
 Acre sì, ma giustissimo? E piuttosto
 Chi d'alcun'opra rea non ha macchiata
 La propria coscienza, entro alle fiamme
 E' ravvolto innocente, e d'improvviso
 E' dal foco, e dal turbine celeste
 Sorpreso, e in un sol punto ucciso, ed arso?
 E perchè ne' deserti anche alle volte
 Vibrangli, e l'ire lor spargono al vento?
 Forse con l'esercizio assuefanno
 La destra a fulminar? Forse le braccia
 Rendono allor più vigorose, e dexte?
 Perchè soffron, che in terra ottuso e spento
 Sia del gran padre il formidabil telo?
 Perchè Giove il permette, e nol riserba
 Contro a' nemici? E perchè mai no'l vibra
 Finalmente, e non ruona a ciel sereno?
 Forse tosto ch' al puro aer succede
 Tempestosa procella, egli vi scende,

Acciò quindi vicin l'aspre percosse
Meglio del telo suo limiti al segno?
In oltre ond'è, che in mar gli avventa, e l'acque
Travaglia, e 'l molle gorgo, e i campi ondosi?
E s'ei vuol, che del fulmine cadente
Schivin gli uomini i colpi, a che no 'l vibra
Tal che tra via si scerna? E s'improvviso
Vuol co 'l foco atterrarne, e perchè tuona
Sempre da quella parte, onde schivarsi
Possa? E perchè di tenebroso e denso
Manto innanzi 'l ciel copre, e freme, e mugge?
Forse creder potrai, ch'egli l'avventi
Insieme in molte parti? O forse stolto
Ardirai di negar, ch'unqua avvenisse
Che potesse più fulmini ad un tratto
Dal cielo in terra ruinar? Ma spesso
Avviene; e benchè spesso avvenga, è d'uopo,
Che siccome le piogge in molte parti
Caggion del nostro mondo, anche in tal guisa
Caschin molte saette a un tempo stesso.

Al fin, perchè degli almi numi i santi
Templi, e l'egregie lor sedi beate
Crolla con fulmin violento, e frange
Spesso le statue degli Dei costrutte
Da man dedalea, e con percossa orrenda
Toglie all'immagin sue l'antico onore?
E perchè tanto spesso i luoghi eccelsi

Ferisce? E noi molti veggiam ne' sommi
 Gioghi d'un foco tal non dubbj segui?
 Nel resto agevolmente indi si puote
 Di quei l'essenza investigar, che i Greci
 Presteri nominar da i loro effetti,
 E come, e da qual forza in mar vibrati
 Piombin dall'alto ciel; poichè talora
 Scender suol dalle nubi entro le salse
 Onde quasi calata alta colonna,
 Cui ferve intorno dal soffiar de' venti
 Gravemente commosso il flutto insano;
 E qualunque naviglio in quel tumulto
 Resta sorpreso, allor forte agitato
 Cade in sommo periglio: e questo avviene,
 Qualor del vento il tempestos'orgoglio
 Squarcia non sa la cava nube affatto,
 Che a romper cominciò; ma la deprime
 Sì, che quasi calata a poco a poco
 Paja dal ciel nell'onde alta colonna,
 Come sia d'alto a basso o nebbia, o polve
 Tratta co' l'pugno, o co' l'lanciar del braccio,
 E distesa per l'acque. Or poichè 'l vento
 Furioso la straccia, indi prorompe
 In mare, e nelle salse onde risveglia
 Il girevole turbo, e il molle corpo
 Della nube accompagna: e non sì tosto
 Gravida di se stesso in mar l'ha spinta.

Ch'ei nell' acque si tuffa, e con tremendo
 Fremito a fluttuar le sforza, e tutto
 Agita e turba di Nettuno il regno.
 Succede ancor, che se medesimo avvolga
 Il vortice ventoso infra le nubi
 Dell' aria, i semi lor radendo, e quasi
 Emulo sia del prestere suddetto.
 Questi giunto ch' è in terra, in un momento
 Si dissipa, e di turbo, e di procella
 Vomita d'ogn'intorno impeto immane;
 Ma perch' ei veramente assai di rado
 Nasce, e forza è, che in terra ostino i monti,
 Quindi avvien, che più spesso appar nell' ampia
 Prospettiva dell' onde, e a cielo aperto
 Crescon poscia le nubi allor che in questo
 Ampio spazio del ciel, ch' aer si chiama,
 Volando molti corpi aspri e scabrosi
 D'improvviso s'accozzano in sì fatta
 Guisa, che leggermente avviluppati
 Star fra lor nondimen possono avvinti.
 Questi primieramente alcune picciole
 Nubi soglion formar, che poscia in varie
 Guise insieme s'apprendono, e congiungono,
 E congiunte s'accrescono, e s'ingrossano;
 E da' venti cacciate in aria scorrono,
 Finchè nembo crudel ne insorga, e strepiti.
 Sappi ancor, che de' monti il sommo giogo

Quanto al ciel più vicin sorge eminente,
 Tanto più di caligine condensa
 Fuma continuo, e d'atra nebbia è ingombro;
 E questo avvien, perchè sì tenui in prima
 Nascer soglion le nuvole, e sì rare,
 Che il vento, che le caccia, anzi che gli occhi
 Possan mirarle, in un le stringe all'alta
 Cima de' monti, u' finalmente insorta
 Turba molto maggior, folte e compresse
 Ci si rendon visibili, e dal sommo
 Giogo pajon del monte ergersi all'Etra:
 Che ventosi nel ciel luoghi patenti
 Ben può mostrarne il fatto stesso, e il senso,
 Qualor d'alta montagna in cima ascendi.

In oltre, che natura erga da tutto
 Il mar molti principj, apertamente
 Ne 'l dimostran le vesti in riva all'acque
 Appese, allor che l'aderente umore
 Suggono, onde viepiù sembra, che molti
 Corpi possano ancor dal salso flutto,
 Per accrescer le nubi, in aria alzarsi.

In oltre d'ogni fiume, e dalla stessa
 Terre sorger veggiam nebbie, e vapori,
 Che quindi, quasi aliti in alto espressi,
 Volano, e di caligine spargendo
 L'Etere, a poco a poco in varie guise
 S'uniscono, e a produr bastan le nubi;

Che di sopra eziandio preme il fervore
 Del signifero cielo, e quasi addensi
 L'aer sotto, di nubi orridi 'l copre.
 Succede ancor, che a tal concorso altronde
 Vengan molti principj atti a formare
 E le nubi volanti, e le procelle:
 Che ben dei rammentar, che senza numero
 È degli atomi 'l numero, e che tutta
 Dello spazio la somma è senza termine;
 E con quanta prestezza i genitali
 Corpi soglian volare, e come ratti
 Scorrer per lo gran spazio immemorabile.
 Stupor dunque non è, se spesso in breve
 Tempo sì vasti monti, e terre, e mari
 Copron sparse dal ciel tenebre, e nubi.
 Conciossiachè per tutti in ogni parte
 I meati dell' Etra, e del gran mondo,
 Quasi per gli spiragli, aperta intorno
 È l'uscita, e l'entrata a gli elementi.
 Orsù come il piovoso umor nell'alte
 Nubi insieme s'appigli, e come in terra
 Cada l'umida pioggia, io vo' narrarti.
 E pria dubbio non v'ha, che molti sem
 D'acqua in un con le nuvole medesme
 Sorgan da tutt'i corpi, e certo ancora
 È, che sempre di par le nubi, e l'acqua,
 Che in loro è chiusa, in quella guisa appunto

Crescan, che in noi di par cresce co' l sangue
 Il corpo, e il suo sudore, e qualunque altro
 Liquore al fin, che nelle membra alberghi.

Spesso eziandio quasi pendenti velli
 Di lana dalle salse onde marine
 Suggono umido assai, qualora i venti
 Spargon sull'alto mar nuvole, e nemi.
 E per la stessa causa anche da tutti
 I fiumi, e tutt'i laghi all' alte nubi
 L'umor s' attolle, u' poi che molti semi
 D'acqua perfettamente in molti modi
 D'ogn'intorno animassati in un sol gruppo
 Si son, tosto le nuvole compresse
 Dall'impeto del vento, in pioggia accolti
 Cercan versargli 'n due maniere in terra:
 Che l'impeto del vento insieme a forza
 Gli unisce; e la medesim' abbondanza
 Delle nuvole acquose, allor che insorta
 N'è turba assai maggior, grava, e di sopra
 Preme, e fa, che la pioggia indi si spanda.

In oltre quando i nuvoli da i venti
 Anco son rarefatti, e dissoluti
 Da'rai del sol, gronda la pioggia a stille.
 Quasi di molle'cera una gran massa
 Al foco esposta si consumi e manchi.
 Ma furiosa allor cade la pioggia,
 Che le nubi animassate a viva forza

Restan gagliardamente ad ambi i lati
 Compresse, e dal furor d'irato vento.
 Durar poi lungo tempo in uno stesso
 Luogo soglion le piogge, allor ch' insieme
 D'acqua si son molti principj accolti,
 E ch'altre ad altre nubi, ad altri nembi
 Altri nembi succedono, e di sopra
 Scorrono, e d'ogn'intorno, e allor che tutta
 Fuma, e 'l piovuto umor la terra esala.

Quindi se co' suoi raggi il sol risplende
 Tra l'opaca tempesta, e tutta alluma
 Qualche rorida nube ad esso opposta;
 Di ben mille color varj dipinto
 Tosto n'appar l'oscuro nembo, e forma
 Il grand'arco celeste. Or ciascun'altra
 Cosa, che in aria nasca, in aria cresca,
 E tutto ciò, che nelle nubi accolto
 Si crea, tutto (dich'io) la neve, i venti,
 E la grandine acerba, e le gelate
 Brine, e del ghiaccio la gran forza, e il grande
 Indurarsi dell'acqua, e il fren, che puote
 Arrestar d'ogn'intorno a' fiumi il corso;
 Tutte (ancorchè io non le ti sponga) tutte
 Tu per te non per tanto agevolmente
 E trovar queste cose, e co' l pensiero
 Veder potrai, come formate, e d'onde
 Prodotte sian, mentre ben sappia innanz;

Qual natura convenga a gli elementi.
 Or via, da qual ragion tremi agitata
 La terra, intendi. E pria suppor t'è d'uopo,
 Ch'ella, siccome è fuori, anche sia dentro
 Piena di venti, e di spelonche, e molti
 Laghi, e molte lagune in grembo porti,
 E balze, e rupi alpestri, e dirupati
 Sassi, e che molti ancor fiumi nascosti
 Sotto il gran dorso suo volgano a forza
 E flutti ondosi, e in lor sassi sommersi:
 Che ben par, che richiegga il fatto stesso,
 Ch'essere il terren globo a se simile
 Debba in ogni sua parte. Or, ciò supposto,
 Trema il suol per di fuori entro commosso
 Da gran ruine, allor ch' il tempo edace
 Smisurate spelonche in terra cava.
 Conciossiachè cader montagne intiere
 Sogliono, onde ampiamente in varie parti
 Tosto con fiero crollo il tremor serpe:
 Ed a ragion; che da girevol plaustro
 Scossi lungo le vie gli alti edificj
 Treman per non gran peso, e nulla manco
 Saltano, ovunque i carri a forza tratti
 Da feroci cavai fan delle ruote
 Quinci, e quindi, trottar gli orbi ferrati.
 Succede ancor, che vacillante il suolo
 Sia dagli urti dell'onde orribilmente

Squassato, allor che d'acque in ampio e vasto
 Lago per troppa età dall'imo svelta
 Ruotola immensa zolla; in quella stessa
 Guisa che fermo star non puote un vaso
 In terra, se l'umor prima non resta
 D'esser commosso dentro il dubbio flutto.
 In oltre allor che d'una parte il vento
 Ne' cavi chiestri sotterranei accolto
 Stendesi, e furioso, e ribellante
 Preme con gran vigor l'alte spelonche,
 Tosto là, 've di lui l'impeto incalza,
 Scosso è il van della grotta, e sopra terra
 Tremano allor gli alti edificj; e quanto
 Più sublime ognun d'essi al ciel s'estolle,
 Tanto inchinato più verso la stessa
 Parte sospinto di cader minaccia;
 E scommessa ogni trave altrui sovrasta
 Già pronta a rovinar. Temon le genti
 Sì, che dell'ampio mondo al vasto corpo
 Credon, ch'omai vicino alcun fatale
 Tempo sia, che 'l dissolva, e il tutto torni
 Nel caos cieco, una sì fatta mole
 Veggendo sovrastar. Che se il respiro
 Fosse al vento intercetto, alcuna cosa
 No 'l portia ritener, nè dall'estremo
 Precipizio ritrar, quando vi corre;
 Ma perch'egli ail'incontro alternamente
di Tito Lucr. Caro T. XXIII. H

Or respira, or rinforza, e quasi avvolto
 Riede, e cede respinto, indi più spesso,
 Che in ver non fa, di rovinar minaccia
 La terra. Conciossiach' ella si piega,
 E indietro si riversa, e dal gran pondo
 Tratta nel seggio suo tosto ritorna.
 Or quindi è, ch' ogni macchina vacilla,
 Più che nel mezzo, al sommo; e più nel mezzo,
 Che all' imo, ove un tal poco appena è messa.

Evvi ancor del medesimo tremore

Quest' altra causa, allor che irato vento
 Subito, e del vapor chiusa un' estrema
 Forza, o di fuori insorta, o dalla stessa
 Terra negli antri suoi penetra, e quivi
 Pria per l' ampie spelonche in suon tremendo
 Mormora, e quando poi portato è in volta
 Il robusto vigor, fuori agitato
 Se n' esce con grand' impeto, e fendendo
 L' alto sen della terra, in lei produrre
 Suol profonda caverna. Il che successe
 In Sidonia di Tiro, e nell' antica
 Ega d' Acaja. Or quai cittadi abbatte
 Questo di vapor chiuso esito orrendo?
 E il quind' inserto terremoto? In oltre
 Molte ancor rovinar muraglie in terra
 Da' suoi mori abbattute, e molte in mare
 Co' cittadini lor cittadi illustri.

Caddero, e si posar dell'acque in fondo.
 Che se pur non prorompe, almen la stessa
 Forza del chiuso spirto, e il fiero crollo
 Del vento, quasi orror, tosto si sparge
 Pe' folti pori della terra, e quindi
 Con non lieve tremor la scuote; appunto
 Come quando per l'ossa un freddo gelo
 Mal nostro grado ne commove, e sforza
 A tremare e riscuoterci. Con dubbio
 Terror dunque paventa il folle volgo
 Per le città; teme di sopra i tetti;
 Di sotto, che natura apra repente
 Le terrestri caverne, e l'ampia gola
 Distratta spanda, e in un confusa e mista
 Delle proprie ruine empier la voglia.
 Quindi, ancorchè l'uom creda esser eterna
 La terra, e il ciel, pur nondimen commosso
 Da sì grave periglio avvien talora,
 Ch'ei non so da qual parte un tale occulto
 Stimolo tragga di paura, ond'egli
 Vien costretto a temer, che sotto i piedi
 Non gli manchi la terra, e voli ratta
 Pe' l' vano immenso, e già sossopra il tutto
 Si volga, e caggia a precipizio il mondo.
 Or cantar ne convien, perchè non cresca
 Il mare. E pria, molto stupisce il volgo,
 Che maggior la natura unqua no 'l renda,

Ove scorton tant' acque; e d'ogn' intorno
 Scende ogni fiume. Aggiunger dei le piogge
 Vaganti, e le volubili tempeste,
 Che tutto il mar, tutta irrigar la terra
 Sogliono. Aggiunger puoi le fonti; e pure
 Fia 'l tutto a gran fatica appo l' immenso
 Pelago in aggrandirlo una sol goccia.

Stupor dunque non è, che il mar non cresca.
 In oltre di continuo il sol ne rade
 Gran parte: che asciugare l'umide vesti
 Con gli ardenti suoi raggi il sol ci scorge.
 Ma di pelago stese in ogni clima
 Veggiam campagne smisurate; e quindi,
 Benchè da ciascun luogo il sol delibi
 D'umor, quanto vuoi poco, in sì gran tratto
 Forz' è pur, ch' ampiamente involi all'onde.

Arroggi a ciò, ch' una gran parte i venti
 Ponno in alto levarne, allor ch' il piano
 Spazzan del mar, poichè ben spesso in una
 Notte le vie voggiam seccarsi, e il molle
 Fango apprendersi tutto in dure croste.

In oltre, io sopra t' insegnai, che molto
 Ergon anche d'umor l'aeree nubi
 Da lor dal vasto pelago concetto;
 E di tutto quest' ampio orbe terrestre
 Spargonlo in ogni parte, allor che in terra
 Piove, e che seco il vento i nembi porta.

Al fin perchè la terra è di sostanza
 Porosa, e cinge d'ogn' intorno il mare
 Indissolubilmente a lui congiunta,
 Dee, siccome l'umor da terra scende
 Nel mar, così dalle sals'onde in terra
 Penetrar similmente, e raddolcirsi:
 Perch'egli a tutt'i sotterranei chiostri
 Vien largamente compartito, e quivi
 Lascia il salso veleno; e ancor di novo
 Sorge in più luoghi, e tutto al fin s'aduna,
 De' fiumi al capo, e in bella schiera, e dolce
 Scorre sopra il terren per quella stessa
 Via, che per se medesima aprirsi 'n prima
 Potè co 'l molle piè l'onda stillante.
 Or qual sia la cagion, che dalle fauci
 D'Etna spirin talor con sì gran turbo
 Fochi, e fiamme, io dirò: che già non sorse
 Questa di terro ardor procella orrenda
 Di mezzo a qualche strage, e le campagne
 Di Sicilia inondando, i convicini
 Popoli sbigottiti a se converse;
 Quando tutti del ciel vedendo i templi
 Fumidi scintillar, s'empiano il petto
 D'una cura sollecita, e d'un fisso
 Pensiero, onde temean ciò che natura
 Macchinasse di novo a' danni nostri.
 Dunque in cose sì fatte a te convien

Fissar gli occhi altamente, e d'ogn'intorno
Distender lungi in ampio giro il guardo;
Onde poi ti sovvenga esser profonda
La somma delle cose; e vegga, quale
Picciolissima parte è d'essa un cielo.
E qual di tutto il terren globo un uomo?
Il che ben dichiarato, e quasi posto
Innanzi a gli occhi tuoi, se ben lo miri,
E 'l vedi, cesserai senz' alcun dubbio.
D'ammirar molte cose. E chi di noi
Stupisce, se alcun v'ha, che nelle membra
Nata da fervor caldo ardente febbre
Senta, o pur qualsivoglia altro dolore
Da morbo cagionatogli? Non torpe
All'improvviso un piè? Spesso un acerbo
Duolo i denti non occupa, e negli occhi
Stessi penètra? Il sagro foco insorge,
E scorrendo pe' l' corpo arde qualunque
Parte n'assale, e per le membra serpe;
E questo avvien, perchè di molte, e molte
Cose il vano infinito in se contiene
I semi, e questa terra, e questo stesso
Ciel ne porta a bastanza, onde ne' corpi
Crescer possa il vigor d'immenso morbo.
Tal dunque a tutto il cielo, a tutto il nostro
Globo creder si dee, che l' infinito
Somministri a bastanza, onde repente

Agitata tremar possa la terra,
 E per l'ampio suo dorso, e sovra l'onde
 Scorrer rapido turbine, e ruttare
 Foco l'etnea montagna, e fiammeggiante
 Mirarsi 'l ciel. Che ciò ben anche avviene
 Spesso, e gli Etereî templi arder fur visti;
 E di pioggia, o di grandine sonante
 Torbido nembo atra tempesta insorge
 Là, 've da fiero turbo i genitali
 Semi dell'acque trasportati a caso
 Insieme s'adunar. Ma troppo immane
 E' il fiero ardor di quell'incendio. Un fiume,
 Ancorchè in ver non è, par nondimeno
 Smisurato a colui, che alcuno innanzi
 Maggior mai non ne vide, e smisurato
 Sembra un albero, un uomo; e in ogni specie
 Tutto ciò che ciascun vede più grande
 Dell'altre cose a lui simili, il finge
 Immane, ancorchè sia col mar profondo,
 Con la terra, e col cielo appo l'immensa
 Somma d'ogni altra somma un punto, un nulla.
 Or come dalle vaste etnee fornaci
 D'improvviso irritata in aria spiri
 Nondimen quella fiamma, io vo' narrarti.
 Pria, tutto è pien di sotterranei, e cavi
 Antri sassosi 'l monte, e in ognun d'essi
 Chiuso senz'alcun dubbio è vento, ed aria;

Che nasce il vento, ove agitata è l'aria;
 Questo poichè infiammosi, e tusto intorno,
 Ovunque ei scorre, infuriato i sassi
 Scalda, e la terra, e con veloci fiamme
 Ne scosse il caldo foco, ergesi 'n alto
 Rapido; e quindi poi scaccia dal centro
 Per le rotte sue fauci, e lungi sparge
 L'incendioso ardore, e viepiù lungi
 Seco ne porta le faville, e volge
 Fra caligine densa il cieco fumo,
 E pietre insieme di mirabil peso
 Lancia; sicchè dubbiar non dei, che questo
 Non sia di vento impetuoso un soffio.

In oltre il mar delle montagne all'ime
 Radici i flutti suoi frange in gran parte,
 E il bollor ne risorbe. Or fin da questa
 Mar per vie sotterranee all'alte fauci
 Del monte arrivan gli antri; indi è mestiero
 Dir, che l'acque penetrino, e ch'insieme
 S'avvolgan tutte in chiuso luogo, e fuori
 Spirino; e quindi a forza ergan le fiamme,
 E lancin sassi 'n alto, e sin dal fondo
 Alzin nembi d'arena: in simil guisa
 Son dell'alta montagna al sommo giogo.
 Ampie crateri, orribili spiragli:
 (Così pria nominar l'atre fessure,
 Che fur da noi fauci chiamate, e bocche.)

Conciossiachè nel mondo alcune cose
 Trovansi, delle quali addur non basta
 Una sola cagion; ma molte, ond' una
 Nondimen sia la vera: in quella guisa
 Stessa, che se da lungi un corpo esangue
 Scorgi d'un uom, che tu m'adduca è forza
 Di sua morte ogni causa, acciò compresa
 Sia quell' una fra lor, che nè di ferro
 Troverai, che perisse, o di tropp' aspro
 Freddo, o di morbo, o di velen; ma solo
 Potrai dir, ch' una cosa di tal sorta
 L'ancise. Il contar poi, qual ella fosse
 Tocca de' curiosi spettatori

Al volgo. Or così dunque a me conviene
 Far di molte altre cose il somigliante.

Cresce il Nilo l' estate, unico fiume
 Di tutto Egitto, e delle proprie sponde
 Fuor trabocca ne' campi. Irriga spesso
 Questi l' Egitto, allor che 'l sirio cane
 Di focosi latrati il mondo avvampa,
 O perchè sono alle sue bocche opposti
 D' estate i venti aquilonari; appunto
 Nel tempo stesso che gli Etesj fiati
 Soffiando lo ritardano, e premendo
 L' onde, e forti incalzandole, di sopra
 Gonfianle, e le costringono a star ferme:
 Che scorron senza dubbio al Nilo incontra

L'Etesie : conciossiachè dall' algenti
 Stelle spiran del polo, ove quel fiume
 Fuor del torrido clima esce dall' ausrro
 Fra' neri Etiopi, e dal calore arsicci;
 Indi dal mezzodì sorgendo, appunto
 Può di rena ammassata anche un gran monte
 A i flutti avverso di quel vasto fiume
 Oppilar le sue bocche, allor che il mare
 Agitato da' venti entro vi spingo
 L'arena; onde avvien poi, che 'l fiume stesso
 Men libera l'uscita, e men proclive
 Abbia dell'onde sue l'impeto, e 'l corso:
 Esser forse anche può, che più che in altro
 Tempo verso il suo fonte acque abbondanti
 Piovano, allor che degli Etesj venti
 Il soffio aquilonar tutti imprigiona
 I nemi 'n quelle parti, e ben cacciate
 Ver mezzodì le nubi, e quivi accolte,
 E spiate alle montagne, insieme al fine
 S'urtano, e si condensano, e si spremono.
 Forse dell'Etiopia i monti eccelsi
 Fanno il Nilo abbondar, quando ne' campi
 Scendon le bianche nevi, a ciò costrette
 Da' tabifici rai del sol, che cinge
 Il tutto, il tutto alluma, il tutto scalda.
 Or via cantar conviemmi i luoghi, e i laghi
 Averni; e qual natura abbiano in loro,

Brevemente narrarti. In prima adunque
 Che si chiamino averni, il nome è tratto
 Dalla lor qualità; poichè nemici
 Sono a tutti gli augei. Perch'ivi appena
 Giungon volando, che scordati affatto
 Del vigor delle penne, in abbandono
 Lascian le vele, e qua, e là dispersi
 Ruinan con pieghevoli cervici
 A precipizio in terra, s'è pur tale
 La natura del luogo; ovvero in acqua,
 Se un lago ivi si stende. Un simil lago
 È preso a Cuma assai vicino al monte
 Vesuvio, ove continuo esalan fumo
 Piene di calde fonti atre paludi.
 Enne un d'Atene in sulle mura in cima
 Della rocca di palla, ove accostarsi
 Non fur viste giammai rauche cornici;
 Non allor che di sangue intrisi e lordi
 Fumano i sacri altari; e in così fatta
 Guisa fuggendo van, non le vendette
 Dell'adirata Dea, qual già de' Greci
 Cantar le trombe adulatrici, e false;
 Ma sol per se medesima ivi produce
 La natura del luogo un tal effetto.
 Fama è ancor, che in Soria si trovi un altro
 Averno, ove non pur muojan li augelli,
 Che sopra vi volar; ma che non prima

V'abbian del proprio piè segnate l'orme
 Gli animali quadrupedi, che a terra
 Sian forzati a cader; non altrimenti
 Che se a gl'inferni dei repente offerti
 Fossero in sacrificio. E tutto questo
 Pende da cause naturali, e noto
 N'è il lor principio; acciò tu forse, o Memmio,
 Dell'orco ivi piuttosto esser non creda
 La spaventevol porta; e quindi avvisi,
 Che nel cieco Acheronte i Numi inferni
 Per sotterranee vie conducan l'alme:
 Qual fama è, che sovente i cervi snelli
 Conducan fuor delle lor tane i serpi
 Co'l fiato delle nari; il che dal vero
 Quanto sia lungi, ascolta. Io veggo al fatto.
 Pria torno a dir quel, che sovente innanzi
 Io dissi; e questo è, che figure in terra
 Trovansi d'ogni sorte atte a produrre
 Le cose; e che di lor molte salubri
 Sono all'uomo, e vitali; ed anche molte
 Atte a renderlo infermo, e dargli morte.
 E che meglio nutrit ponno i viventi
 Questi semi, che quei, già s'è dimostra
 Per la varia natura, e pe' diversi
 Congiungimenti insieme, e per le prime
 Forme tra lor difforni. Altre inimiche
 Son dell'uomo all'orecchie, altre alle nati

Stesse contrarie, e di malvagio senso
 Altre al tatto, altre/all' occhio, altre alla lingua :
 In oltre veder puoi, quanto sian molte
 Cose aspramente a' nostri sensi infeste
 Sporche, gravi, e noiose. In prima a certi
 Alberi diè natura una sì grave
 Ombra, che generar dolori acerbi
 Di capo suol, se sotto ad essi alcuno
 Steso fra l'erbe molli incauto giacque.
 E' su'l monte elicon anche una pianta,
 Che co'l puzzo de' fior gli uomini uccide :
 Poichè tutte da terra ergonsi al cielo
 Tai cose, perchè misti in molti modi
 Molti de' lor principj in grembo asconde
 La terra, e separati a ciò che nasce
 Distintamente gli comparte. Il lume,
 Che di fresco sia spento, allorch' offese
 Ha co'l grave nidor l'acute nari,
 Ivi ancor n'addormenta. E per lo grave
 Castoreo addormentata il capo inchina
 La donna sopra gli omeri, e non sente,
 Che il suo bel lavoro di man le cade,
 Se il fiata, allor che de' suoi mestruì abbonda.
 E molte anche oltre a ciò cose possenti
 Trovansi a rilassar ne' corpi umani
 Le illanguidite membra, e nelle proprie
 Sedi interne a turbar l'animo, e l'anima.

Al fin se tu ne' fervidi lavacri
 Entrerai ben satollo, e trattenerti
 Vorrai nel soglio del liquor bollente,
 Quanto agevol sarà, che al vaso in mezzo
 Tu caggia? E de' carbon l'alito grave,
 E l'acuta virtù quanto penètra
 Facilmente il cervel, se pria bevuto
 Non abbiain d'acqua un sorso? o se le fredde
 Membra innanzi non copre il fido servo?
 O se da' penetrabili suoi dardi
 Con grato odor non ne difende il vino?
 E non vedi tu ancor, che nella stessa
 Terra il solfo si genera, e che il tetto
 Puzzolente bitume ivi s'accoglie?
 Al fin dove d'argento, e d'or le vene
 Seguon, cercando dell' antica madre
 Con curvo ferro il più riposto grembo,
 Forse quai spiri allor puzzi maligni
 La sotterranea cava, e che gran danno
 Faccian co' l' tetto odor gli aurei metalli;
 Quai degli uomini i volti, e quai de' volti
 Rendan tosto il color, non vedi? o forse
 Non senti'n quanto picciolo intervallo
 Soglion tutti perir quei, che dannati
 Sono a forza a tal opra? Egli è mestiero
 Dunque, che tai bollori agiti, e volga
 In se la terra, e fuor gli spiri, e sparga-

Per gli aperti del ciel campi patenti.
 Tal denno anche a gli augelli i luoghi averni
 Tramandar la mortifera possanza,
 Che spirando dal suol nell'aure molli
 Sorge, e il ciel di se stessa infetto rende
 Da qualche parte; ove non prima è giunto
 L'augel, che dal non visto alito grave
 D'improvviso assalito il volo perde,
 E tosto là, dove la terra indirizza.
 Il nocivo vapor, cade, e caduto
 Che v'è, quel rio velen da tutti i membri
 Toglie del viver suo gli ultimi avanzi:
 Poichè quasi a principio un tal fervore
 Eccita, onde avvien poi, che già caduto
 Ne' fonti stessi del velen, gli è forza
 La vita affatto vomitarvi, e l'alma;
 Conciossiachè di mal gran copia ha intorno.
 Succede anche talor, che questo stesso
 Violento vapor de' luoghi averni
 Tutto l'aer frapposto apra, e discacci;
 Sicchè quindi a gli augei tosto rimanga
 Vuoto quasi ogni spazio: ond'ivi appena
 Giungon, che d'improvviso a ciascun d'essi
 Zoppica delle penne il vano sforzo,
 E il dibatter dell'ali è tutto indarno.
 Or qui, poich'è lor tolto ogni vigore
 Dell'ali, e sostenersi omai non ponno,

Tosto dal natio peso a forza tratti
 Caggiono in terra a precipizio, e tutti
 Qua, e là per lo vuoto omai giacendo
 Da' meati del corpo esalan l'alme.

Freddo è poi nell'estate entro i profondi
 Pozzi l'umor; perchè la terra allora
 Pe' l' caldo inaridisce, e se alcun seme
 Tiene in se di vapor, tosto il tramanda
 Nell'aure. Or quanto il sol dunqu'è più caldo,
 Tanto il liquido umor, che in terra è chiuso,
 Più gelato divien; ma quando il nostro
 Globo presso è dal freddo, ei si condensa,
 E quasi in un s'accoglie. È d'uopo al certo,
 Che allora nel ristringersi ne' pozzi.

Sprema, se caldo alcun celsa in se stesso.

Fama è, ch'un fonte sia non lungi al tempio
 D'Ammon, che nella luce alma del giorno
 L'acque abbia fredde e le riscaldi a notte.
 Tal fonte è per miracolo additato
 Da quegli abitatori; e il volgo crede.
 Che dal sol violento entro commosso
 Per sotterranee vie rapidamente
 Ferva, tosto che'l cieco aer notturno
 Di caligine orrenda il mondo copre;
 Il che troppo dal ver lungi si scosta.
 Posciachè se trattando il nudo corpo
 Dell'acqua il sol dalla superna parte,

Non può punto scaldarlo, allor che vibra
 Pien d'un tanto fervor l'etereo lume,
 Di, come potrà cocer sotto terra,
 Che di corpo è sì densa, il freddo umore,
 E co' l' caldo vapore accompagnarlo?
 Massime quando a gran fatica ei 'puote
 Co' gli ardenti suoi rai de' nostri alberghi
 Penetrar per le mura, e riscaldarne?
 Qual dunque è la cagion? Certo è mestiero,
 Che intorno a questo fonte assai più rara
 Sia, ch'altrove, la terra, e che di foco
 Molti vicini a lui semi nasconda.
 E quindi avvien, che non sì tosto irriga
 La notte d'ombre rugiadose il cielo,
 Che il terren per di sotto incontinent
 Divien freddo, e s'unisce. Indi succede,
 Che quasi ei fosse con le man compresso,
 Spremer può tanto foco entro a quel fonte,
 Che il suo tatto, e il sapor fervido renda.
 Quindi tosto che il sol cinto di raggi
 Nasce, e smove la terra, e rarefatta
 Co' l' suo caldo vapor l'agita, e meste,
 Tornan di novo nell' antiche sedi
 Del foco i corpi genitali, e in terra
 Dell'acque il caldo si ritira; e quindi
 Fredda il giorno divien l'acqua del fonte.
 In oltre il molle umor da' rai del sole

di Tito Lucr. Caro Tomo XXIII. I

Forte è commosso, e nel diurno lume
 Dal suo tremulo foco è rarefatto ;
 E quindi avvien, che quanti egli d'ardore
 Semi'n grembo asconde, tutti abbandoni:
 Qual sovente anche il gel, che in se contiene,
 Muta, e il ghiaccio dissolve, e i nodi allenta.

Freddo ancora è quel fonte, ove posata
 La stoppa, in un balen concetto il foco
 Vibra splendide fiamme a se d'intorno;
 E le pingui facelle anch'esse accese
 Dalla stessa cagion per l'onde a nuoto
 Corron, dovunque le sospinge il vento:
 Perchè nell'acque sue molti principj
 Son certamente di vapori, e forza
 È, che da quella terra in sin dal fondo
 Sorgan per tutto il fonte, e spirin fuori
 Nell'aure uscendo delle fiamme i semi;
 Non sì vivi però, che riscaldare
 Possan nel moto lor l'acque del fonte.
 In oltre un cotal impeto gli astringe
 Sparsi a salir rapidamente in aria
 Per l'acque, e quivi unirsi, in quella stessa
 Guisa che d'acqua dolce in mare un fonte
 Spira, che scaturisce, e a se d'intorno
 Le salse onde rimuove. Anz' in molti altri
 Paesi il vasto pelago opportuno
 A i nocchier sitibondi util comparte,

Dolci dal salso gorgo acque esalando:
 Tal dunque uscir da quella fonte ponno
 Quei semi, e insinuarsi entro alla stoppa;
 Ove poi che s'uniscono, e nel legno
 Penetran delle faci, agevolmente
 Ardon, perchè le faci anco, e la stoppa
 Molti semi di foco in se nascondono.

Forse non vedi tu, che se a' notturni
 Lumi di fresco spenta una lucerna
 S'accosta, ella in un subito s'accende
 Pria che giunga la fiamma? Or nella stessa
 Guisa arder soglion le facelle; e molte
 Cose oltre a ciò dal vapor caldo appena
 Tocche, pria da lontan splendono accese,
 Che l'empia il foco da vicino: or questo
 Stesso creder si dee, che in quella fonte
 Anche all'aride faci accader possa.

Nel resto io prendo a dir, qual di natura
 Scambievole amistade opri, che questa
 Pietra, che i Greci con paterna voce
 Già magnete appellar, perch'ella nacque
 Ne' confin di Magnesia, e in lingua tosca
 Calamita vien detta, allertar possa
 Il ferro, e a se tirarlo. Or questa pietra
 Ammirata è da noi perch'ella forma
 Spesso di varj anelli una catena
 Da lei pendente; e ben talor ne lice

Cinque vederne, e più con ordin certo
 Disposti esser da lieve aura agitati;
 Qualor questo da quello a lei di sotto
 Congiunto pende; e quel da questo i lacci
 Riconosce, e il vigor dal nobil sasso:
 Tanto la forza sua penetra, e vale.

Ma d'uopo, è, che in materie di tal sorta,
 Pria che di ciò, che si propose, alcuna
 Verisimil ragion possa assegnarsi
 Sian molte cose stabilite e ferme;
 E per troppo intrigate, e lunghe vie
 Giungervi ne convien. Tu dunque attente
 Con desioso cor porgi l'orecchie.

Primieramente confessar è d'uopo,
 Che da ciò, che si vede, alcuni corpi
 Spirin continuo, e sian vibrati intorno,
 I quai gli occhi ferendone, la vista,
 Sian atti a risvegliarne; e che da certe
 Cose esalin per sempre alcuni odori;
 Qual dal sole il calor, da' fiumi 'l freddo,
 Dal mare il flusso, ed il reflusso edace
 Dell' antiche muraglie a i lidi intorno:
 Nè cessin mai di trasvolar per l'aure
 Sioni diversi; e finalmente in bocca
 Spesso di sapor salso un succo scende,
 Quando al mar siam vicini; ed all'incontro
 Riguardando infelici il tetro assenzio

Ne sentiam l'amarezza. In così fatta
 Guisa da tutti i corpi il corpo esala,
 E per l'aer si sparge in ogni parte;
 Nè mora, o requie in esalando alcuna
 Gli è concessa giammai, mentre ne lice
 Continuo il senso esercitare, e tutte
 Veder sempre le cose, e sempre udire
 Il suono, ed odorar ciò che n'aggrada.

Or convien, che di novo io ti ridica,
 Quanto raro, e poroso abbiano il corpo
 Tutte le cose, di che 'l mondo è adorno.
 Il che, se ben rammenti, anch'è palese
 Fin dal carne primier. Poichè quantunque
 Sia di ciò la notizia utile a molte
 Cose, principalmente in questo stesso,
 Di ch'io m'accingo a ragionarti, è d'uopo
 Subito stabilir, che nulla a' sensi
 Esser può sottoposto altro che corpo
 Misto co' l'vuoto. Pria dentro alle cave
 Grotte sudan le selci, e distillanti
 Gocce d'argenteo umor grondano i sassi:
 Stilla in noi dalla cute il sudor molle:
 Cresce al mento la barba, al capo il crine,
 Il pelo in ogni membro: entro alle vene
 Si sparge il cibo; e s'augmenta, e nutre,
 Non che l'estreme parti, i denti, e l'ugna;
 Passar pe' l'rame similmente il freddo

Senti, e 'l caldo vapor; senti passarlo
 Per l'oro, e per l'argento, allor ch'avvinci
 Con man la coppa; e finalmente il suono
 Vola per l'angustissime fessure
 Di ben chiuso edificio: il gel dell'acque
 Penetra, e delle fiamme il tenue spirto,
 E de'corpi odorosi, e de'fetenti
 L'alito acuto; anzi del ferro stesso
 Non cutar la durezza, e penetrarlo
 Suol là, 've d'ogn'intorno il corpo è cinto
 Di fino usbergo, il contagioso morbo,
 Bench'ei venga di fuori: e le tempeste
 Insorte in terra, in ciel fuggon repente
 Dalla terra, e dal ciel; che nulla al mondo
 Può di non raro corpo esser contesto.
 S'arroege a ciò, che non han tutti un senso
 I corpi, che vibrati esalan fuori
 Da sensibili oggetti; e che non tutte
 Pon le cose adattarsi a un modo stesso.
 Primieramente il sol riuoce, e sforza
 La terra a inaridirsi, e pure il sole
 Dissolve il ghiaccio, e l'altamente estrutte
 Nevi co'raggi suoi su gli alti monti
 Rende liquide, e molli: al fin la cera,
 Esposta al suo vapor si strugge, e manca.
 Il foco similmente il rame solve,
 E l'oro, e 'l fa flussibile; ma tragge

Le carni, e il cuojo, e in un le accoglie, e stringe.
 L'acqua, il ferro, e l'acciar tratto dal foco
 Indura, ed al calor le carni, e il cuojo
 Indurato ammolisce. Alle barbute
 Capre sì grato cibo è l'oleastro,
 Che quasi asperso di nettareo succo
 Par, che stilli d'ambrosia; ove all'incontro,
 Nulla è per noi più di tal fronde amaro.
 Timido al fin l'Amatracino, e tutti
 Fugge gli unguenti il setoloso porco;
 Perchè spesso è per lui crudo veleno
 Quel, che co' l'grato odor sembra, che l'uomo
 Talor ricrei; ma pe' l'contrario il fango
 A noi spiacevolissimo, a gl'immondi
 Porci è sì dilettevole, che tutti
 Insaziabilmente in lui convolgonsi.
 Rimane ancor da dichiararti innanzi,
 Che di ciò, ch'io proposi, io ti ragioni:
 Che avendo la natura a varie cose
 Molti pori concesso, egli è pur forza,
 Che sian tra di lor diversi, e ch'abbian tutti
 La lor propria natura, e le lor vie,
 Poichè son gli animai di varj sensi
 Dotati, e ciascun d'essi in se riceve
 Il suo proprio sensibile: che altrove
 De' succhi penetrar vedi 'l sapore,
 Altrove il suono, e ancor l'odore altrove.

In oltre insinuarsi altre ne' sassi
 Cose veggiamo, altre nel legno, ed altre
 Passar per l'oro, e penetrar l'argento
 Altre, ed altre il cristal; poichè tu miri
 Quinci scorrer le specie, ir quindi 'l caldo,
 E per gl'istessi luoghi un più d'un altro
 Corpo rapidamente il varco aprirsi;
 Che certo a ciò la lor natura stessa
 Gli sforza, variando in molti modi
 Le vie, qual poco innanzi io t'ho dimostro.
 Per le forme difformi, e per l'interne
 Testure. Or poi che stabilite e ferme
 Tai cose, e con buon ordine disposte,
 Quasi certe premesse, a te palesi
 Già sono, o Memmio, apparecchiate e pronte;
 Nel resto agevolmente indi mi lice
 La ragione assegnarti, e la verace
 Causa svelarti, onde l'erculea pietra
 Con incognita forza il ferro tragga.
 Pria forz'è, che tal pietra in aria esali
 Fuor di se molti corpi, onde un fervore
 Nasca, che tutta l'aria urti, e discacci
 Posta tra 'l ferro, e lei. Tosto che vuota
 Dunque comincia a divenir lo spazio
 Predetto, e molto luogo in mezzo resta,
 D'uopo è, che sdruciolando i genitali
 Semi del ferro entro a quel vapo uniti

Caggian repente, e che lo stesso anello
 Segua, e tutto così corra pe' l' vuoto:
 Che cos' altra non v' ha, che da' suoi primi
 Elementi connessa, ed implicata
 Sia con lacci più forte insieme avvinta
 Del fredd' orror del duro ferro. E quindi
 Meraviglia non è, se molti corpi
 Dal ferro insorti per lo vano a volo
 Non van, qual poco innanzi io t' ho dimostro;
 Senza che il moto lor lo stesso anello
 Non segua; il che fa certo, e segue ratto
 Fin che giunga alla pietra, e ad essa omai
 Con catene invisibili s' attacchi.
 Questo avvien similmente in ogni parte,
 Onde vuoto rimanga alcun frapposto
 Spazio, che o sia da' fianchi, o sia di sopra;
 Tosto caggiono in lui tutti i vicini
 Corpi; poichè agitati esternamente
 Sol da colpi continui, e per se stessi
 Forza non han da sormontar nell' aure.
 S' arroege a ciò per ajutarne il moto,
 Che tosto che da fronte al detto anello
 L' aer più raro è divenuto, e il luogo
 Più vacuo, incontenente avvien, che l' aria;
 Che dietro gli è, quasi l' promova, e spinga
 Da tergo innanzi; poichè l' aer sempre
 Tutto ciò, che circonda, intorno sferza,

Ma spinge il ferro allor, perchè lo spazio
Vuoto è dall'un de' lati, e può capirlo.
Or poi ch'egli del ferro alle minute
Parti s'è sottilmente insinuato,
Pe' suoi spessi meati innanzi 'l caccia,
Come il vento nel mar naviglio, e vela.
Al fin tutte le cose entro il lor corpo
(Conciossiachè il lor corpo è sempre raro)
Denno aver d'aria qualche parte; e l'aria
Tutte l'abbraccia d'ogn'intorno, e cinge.
Quindi è, che l'aria, che nel ferro è chiusa,
Con sollecito moto esternamente
È mai sempre agitata; e però sferza
Dentro, e move l'anello inver la stessa
Parte, ove già precipitò una volta;
E nel van, presa forza, il corso indrizza.
Si scosta ancor dal detto sasso, e fugge
Tal volta il ferro; ed a vicenda amico
Il segue, e se gli appressa. Io stesso ho visto
Entro a' vasi di rame, a' quai supposta
Sia calamita, saltellar gli anelli
Di Samotracia; e piccioli frammenti
Di ferro in un con essi ir furiando:
Si par, che di fuggir da questa pietra
Goda il ferro; ed esulti, ove interposto
Sia rame: e nasce allor discordia tanta,
Perchè, poi che nel ferro entra, e l'aperte

Vie del rame il fervor tutte interchiude,
 Indi a lui l'ondeggiar segue del sasso;
 E trovando già pieno ogni mesto
 Del ferro, omai non ha, come avea innanzi,
 Luogo, ond' oltre varcar: dunque costretto
 Vien nel moto ad urtar spesso, e percote
 Nelle ferree testure; e in simil guisa
 Lungi da se le spinge, e per lo rame
 L'agita, e senza quel poi le risorbe.
 Nè qui vogl'io, che meraviglia alcuna
 Tu prenda, che il fervor, che sempre esala
 Fuor di tal pietra, a discacciar bastante
 Non sia nel modo stesso anco altri corpi.
 Poichè nel pondo lor parte affidati
 Restano immoti, e tale è l'oro; e parte,
 Perchè raro hanno il corpo, e passa intatto
 Il magnetico flutto, in alcun luogo
 Scacciati esser non ponno: e di tal sorta
 Par, che sia il legno. Or la natura dunque
 Del ferro in mezzo posta, allor che l'aria
 Certi minimi corpi in se riceve,
 Spinta è da' semi del magnesio sasso.
 Nè tai cose però sono aliene
 Dall'altre in guisa tal, ch'io non ne possa
 Molte contar, che unitamense insieme
 Si congiungono anch' esse. In prima io veggio
 Con la sola calcina agglutinarsi

Le pietre e i sassi. Si congiunge insieme
 Con la colla di torro il legno in guisa,
 Cha l'interne sue vene assai più spesso
 Soglion di propria imperfezione aprirsi,
 Che di punto allentar le commessure
 I taurini lacci abbian possanza.
 Con l'umor delle fonti il dolce succo
 Del vin si mesce, il che non può la grave
 Pece, e l'oglio leggier; ma quella al fondo
 Piomba delle chiar'acque; e vi sormonta
 Questo, e galleggia. Il porporin colore
 Dell'eritree conchiglie anch'ei sommerso
 Gade; e pur questo istesso unqua non puote
 Dall'amica sua lana esser disgiunto.
 Non se tu per ridurla al suo natio
 Candor col flutto di Nettuno ogni arte,
 Ogn'industria porrai: non se lavarla
 Voglia con tutte l'acque il mar profondo.
 Al fin con un sol glutine s'unisce
 L'argento all'oro, e con lo stagno il rame
 Si salda al rame. E quante omai ne lice
 Altre cose trovar di questa sorte?
 Che dunque? Nè tu d'uopo hai di sì lunghi
 Rivolgimenti di parole; ed io
 Perdo qui troppo tempo: onde sol resta,
 Memmio, che tu dal poco apprenda il molto;
 Quei corpi, che a vicenda han le testure

Tai, che il cavo dell'uno al pien dell'altro
 S'adatti insieme, uniti ottimamente
 Stanno; ed anch'esser può, ch'abbiano alcuni,
 Altri principj lor, quasi in anelli
 Curvati, e a foggia d'ani; e quindi accaggia,
 Che s'avvinchin l'un l'altro; il che succedere
 Dee, più che a nulla, a questa pietra, e al ferro.
 Or qual sia la cagion, che i fieri morbi
 Reca, ed onde repente, appena insorto,
 Possa il cieco velen d'orrida peste
 Strage tanto mortifera all'umano
 Germe arrecar, non che a gli armenti, e a' greggi,
 Brevemente dirotti. In prima adunque
 Sai, che già t'insegnammo esser vitali
 All'uom molti principj; ed all'incontro
 Morbo anche molti cagionare, e morte.
 Questi poi che volando a caso insorti
 Forte il ciel conturbar, rendono infetto
 L'aere, e quindi vien poi tutto il veleno
 De' morbi, e del contagio, o per di fuori
 Come veggon le nuvole, e le nebbie
 Pe' l'ciel cacciate dal soffiar de' venti;
 O dalla stessa terra umida, e marcia
 Per piogge, e soli intempestivi insorto
 Spira, e vola per l'aria, e la corrompe.
 Forse non vedi ancor tosto infermarsi
 Per novità di clima, e d'aria, e d'acqua

Chi di lontan paesi, ove già visse,
 Giunse a' nostri confin? Sol perchè vario
 Molto è da questo il lor paterno cielo.
 Poichè quanto crediam, che differente
 Sia dall'Anglico ciel l'aria d'Egitto,
 Là, 've l'Artico polo è sempre occulto?
 E quanto variat stimi da Gade
 Di Ponto il clima, e dagli Etiopi adusti?
 Conciossiachè non pur fra se diversi
 Son quei quattro paesi, e sottoposti
 A i quattro venti principali, e a' quattro
 Punti avversi del ciel; ma varj ancora
 Gli uomini di color molto, e di faccia
 Hanno. E generalmente ogni nazione
 Vive alle proprie infermità soggetta.
 Nasce in mezzo all'Egitto, e lungo il fiume
 Del Nilo un certo mal, che lebbra è detto;
 Nè più s'estende. In Atide assaliti
 Son dalle gotte i piè. Difetto, e duolo
 Sogliono gli occhi patir dentro a gli Achivi
 Confini. E d'altre parti, e d'altre membra
 Altro luogo è nemico. Il vario clima
 Genera tal effetto; e quindi avviene,
 Che se un cielo stranier turba, e commove
 Se stesso, e l'aria a noi nemica ondeggia,
 Serpe, qual nebbia a poco a poco, o nube,
 E tutte, ovunque passa, agita e turba

L'aer, e tutto il trasmuta; e finalmente
 Giunto nel nostro ciel dentro il corrompe
 Tutto, e a se l'assomiglia, e stranio il rende.
 Tosto dunque un tal morbo, e una tal nova
 Strage cade o nell'acque, o nelle stesse
 Biade penètra, o in altri cibi, e pasti
 D'uomini, e d'animali, o ancor sospeso
 Resta nell'aere il suo veleno; e quindi
 Misto spirando, e respirando il fiato
 Siam con l'aure vitali a ber costretti
 Quei mortiferi semi. In simil guisa
 Suol la peste sovente anche assalire
 I buoi cornuti, e le belanti greggie.
 Nè monta, se in paesi a noi nemici
 Si vada, o muti cielo, o se un corrotto
 Aer spontaneamente a noi d'altronde
 Sen voli, o qualche grave, e inconsueto
 Spirto, che nel venir generi 'l morbo.

Una tal causa di contagio, un tale
 Mortifero fervor già le campagne
 Ne' Cecropj confin rese funeste,
 Fe' deserte le vie, di cittadini
 Spopolò le città: poichè venendo
 Da' confin dell'Egitto, ond'ebbe in prima
 L'origin sua, molto di cielo, e molto
 Valicato di mar, le genti al fine
 Di Pandione assalse; indi appestati

Tutti a schiere morian. Primieramente
 Essi avean d'un fervore acre infiammata
 La testa, e gli occhi rosseggianti, e sparsi
 Di sanguinosa luce. Entro le fauci
 Colavan marcia, e da maligne e tette
 Ulcere intorno assediato, e chiuso
 Era il varco alla voce; e degli umani
 Sensi, e segreti interprete la lingua
 D'atro sangue piovea debilitata
 Dal male, al moto grave, aspra a toccarsi.
 Indi poichè 'l mortifero veleno
 Sceso era al petto per le fauci, e giunto
 All'affannato cor, tutti i vitali
 Claustri allor vacillavano: un orrendo
 Puzzo volgea fuor della bocca il fiato,
 Similissimo a quel, che spira intorno
 Da' corrotti cadaveri: già tutte
 Languian dell'alma, e della mente affatto
 L'abbattute potenze, e sulla stessa
 Soglia omai della morte il corpo infermo
 Languiva anch'egli: un'ansiosa angoscia
 Del male intollerabile compagna
 Era, e misto co'l gemito un lamento
 Continuo, e spesso un singhiozzar dirotto
 Notte, e dì senza requie, a ritirarsi
 Sforzando i nervi, e le convulse membra,
 Scioglica dal corpo i travagliati spiriti

Noja a noja aggiungendo, e duolo a duolo.
 Nè di soverchio ardor ferve alcuno
 Avea l'estime parti, anzi 'n toccarle
 Tepide si sentian: di quasi inuste
 Ulcere rosseggiante era per tutto
 L'infermo corpo; in quella guisa appunto,
 Che suole allor che per le membra il sacto
 Foco si sparge: ardea nel petto intanto
 Divorante le viscere una fiamma:
 Nello stomaco ardea quasi un' accesa
 Fornace, sì che non potean le membra,
 Fuorchè la nudità, nulla soffrire,
 Benchè tenue e leggiero: al vento, al freddo
 Volontarj esponeansi: altri di loro
 Nell'onde argenti si lanciar de' fiumi:
 Molti precipitosi a bocca aperta
 Si gettavan ne' pozzi: era sì intensa
 La sete, che immergea gli aridi corpi
 Insaziabilmente entro le fredde
 Acque; che breve stilla all'arse fauci
 Parean gli ampj torrenti. Alcuna requie
 Non avea il mal: stanchi giacean gl'infermi:
 Timida l'arte Macaonia, e mesta
 Non s'ardia favellar. L'interè notti
 Privi affatto di sonno i lumi ardenti
 Stralunavan degli occhi, ed altri molti
 Davan segni di morte: era dell'alma
 di Tito Lucr. Caro T. XXIII. K

Perturbata la mente, e sempre involta
 Tra cordoglio, e timor: rugoso il ciglio,
 Severo il volto, e furibondo: in oltre
 Sollecite l'orecchie, e d'un eterno
 Romore ingombre: il respirar frequente,
 E grande, e raro: d'un sudor gelato
 Madido il collo, e splendido: gli sputi
 Tenui, piccioli, e salsi, e d'un colore
 Simili al croco, e per l'arsicce, e rauche
 Fauci da grave tosse appena eretti.
 I nervi in oltre delle mani attrarsi
 Solean, tremar gli articoli, e da' piedi
 Salir pian piano all'altre membra un gelo,
 Duro nunzio di morte: avean compresse
 Fino all'estremo di le nari, in punta
 Tenue il naso, ed aguzzo, occhi sfossati,
 Cave tempie e contratte, e fredda ed aspra
 Pelle, ed orrido ceffo, e tesa fronte.
 Nè molto già dalla penosa, e cruda
 Morte oppressi giacean: la maggior parte
 Perian l'ottavo dì, molti anco il nono
 Esalavan lo spirto; e se alcun d'essi
 V'era (che v'era pur) che da sì fiero
 Morbo scampasse, ei nondimen corrosa
 Da sozze piaghe, e da sovetchia, e nera
 Proluvie d'alvo estenuato, al fine
 Tisico si moria. Con grave duolo

Di testa anche talor putrido sangue
Grondar solea dall'opilate nari
In sì gran copia, che prostrate, e dome
Dell' inferno le forze, a dileguarsi
Quindi 'l corpo astringea. Chi poi del tetro
Sangue schivava il gran profluvio, ingombri
Tosto i nervi, e gli articoli dal grave
Malor sentiasi; e fin l'istesse parti
Genitali del corpo. Altri temendo
Gravemente la morte, il viril sesso
Troncar co 'l ferro: altri restaro in vita
Privi de' piedi, e delle mani; ed altri
Perdean degli occhi i dolci amati lumi:
Tale avean del morir tema, e spavento;
E molti ancor della trascorsa etade
La memoria perdean, sicchè se stessi.
Non potean più conoscere. E giacendo
Qua, e là di cadaveri insepolti
Smisurate cataste, i corvi, e i cani,
I nibbj, i lupi non per tanto, e l'altre
Fiere belve, ed augelli, o fuggian lungi
Per ischifare il lezzo; o tocche appena
Con l'affamato rostro, o co 'l digiuno
Dente le carni lor, tremanti al suolo
Cadeano anch' essi, e vi morian languendo.
Nè però temerario alcun augello
Ivi 'l giorno apparìa; nè dalle selve

Nel notturno silenzio uscian le fiere :
 Languian di lor la maggior parte oppresse
 Dal morbo, e si morian. Principalmente
 Steso in mezzo alla via de' fidi cani
 L'abbattuto vigor, l'egra, e dolente
 Alma vi deponea; poichè 'l veleno
 Contagioso del mal toglieva a forza
 Dalle membra la vita. Erano a gara
 Rapiti i vasti funerali, e senza
 L'usate pompe. Alcun rimedio certo
 Più comun non v'avea. Ciò che ad alcuno
 Diede il volgersi 'n petto il vital spirto
 Dell'aria, e il vagheggiar del cielo i templi,
 Ruina ad altri apparecchiava, e morte.
 Fra tanti, e sì gran mali era il peggiore
 D'ogni altro, e il più crudele, e miserando,
 Ch'appena il morbo gli assalia, che tutti
 Quasi a morte dannati, e privi affatto
 D'ogni speranza, sbigottiti, e mesti
 Giaceansi; e con pietoso occhio guardando
 Degli altri i funerali, anch'essi 'n breve
 Senz'ajuto aspettar, nel luogo stesso
 Moriansi: e questo sol, più che null' altro,
 Strage a strage aggiungea, che il rio veleno
 Dell'ingordo malor sempre acquistava
 Nuove forze dagli egri, e sempre quindi
 Nova gente assalia. Poichè chiunque

Troppo di viver desiosi, e troppo
 Timidi di morir fuggian gl' infermi,
 Di visitar negando i suoi più cari
 Amici, anzi sovente empj aborrendo
 La madre, il padre, la consorte, i figli,
 Con morte infame abbandonati, e privi
 D'ogni umano argomento, il fio dovuto
 Pagavan poi di sì gran fallo; e quasi
 Bestie a torme morian per poca cura.
 Ma chi pronto accorrea per ajutarli,
 Periva, o di contagio, o di soverchia
 Fatica, a cui di sottoporsi astretto
 Era dalla vergogna, e dalle voci
 Lusinghiere degli egri, e di lamenti
 Queruli miste. Di tal morte adunque
 Morian tutti i migliori, e contrastando
 Di seppellir negli altrui luoghi i proprj
 Lor morti, dalle lagrime, e dal pianto
 Tornavan stanchi a' loro alberghi. In letto
 Quindi giacea la maggior parte oppressa
 Da mestizia, e dolor; nè si potea
 Trovare in tempo tale, un che non fosse
 Infermo, o morto, o in grave angoscia, o in pianto.
 In oltre ogni pastore, ogni guardiano
 D'armenti, e già con essi egri languiano
 I nervuti bifolchi, e nell'anguste
 Lor capanne stivati, e dall'orenda

Mendicità, più che dal morbo, oppressi
 S'arrendeano alla morte. Ivi mirarsi
 Potean su i figli estinti i genitori
 Cader privi di vita; ed all'incontro
 Spesso de' cari pegni i corpi lassi
 Sovra i padri, e le madri esalar l'alma.
 Nè di sì grave mal picciola parte
 Concorse allor dalle vicine ville
 Nella città: quivi 'l portò la copia
 De' languidi villan, che vi convenne
 D'ogni parte appestata. Era già pieno
 Ogni luogo, ogni albergo; onde augustiati
 Da sì fatte strettezze ognor più crude
 La morte allor gli accumulava monti.
 Molti da grave insopportabil sete
 Aspramente abbattuti il proprio corpo
 Gian voltolando per le strade, e giunti
 A i bramati silani, ivi distesi
 Giaceansi 'n abbandono, e con ingorde
 Brame nel dolce umor bevan la morte.
 E molte anche, oltre a ciò, vedute avresti
 Per le pubbliche vie miseramente
 D'ogn' intorno perir languide membra
 D'uomini semivivi, orride e sozze
 Di funesto squallore, e ricoperte
 Di vilissimi stracci, immonde e brutte
 D'ogni lordura, e con l'arsiccia pelle

Secca sulle nud' ossa, e quasi affatto
 Nelle sordide piaghe omai sepolta.
 Tutti al fin degli Dei gli eccelsi templi
 Eran pieni di morti, e d'ogn' intorno
 Di cadaveri onusti: i lor custodi
 Fatti 'n van per pietà d'ospiti infermi
 Gli avean refugio: e degli eterni, e santi
 Numi la maestà, la veneranda
 Religion quasi del tutto omai
 S'era posta in non cale. Il duol presente
 Superava il timor. Più non v'avea
 Luogo l'antica usanza, onde quel pio
 Popolo seppellir solennemente
 Solea gli estinti: ognun confuso e mesto
 S'avacciava all'impresa, e al suo consorte,
 Come meglio potea, dava sepolcro.
 E molti ancor da subito accidente,
 E da terribil povertà costretti
 Per cose indegne: i consanguinei stessi
 Ponean con alte spaventose strida
 Su i roghi altrui, vi sepponean l'ardenti
 Faci, e spesso fra lor gravi contese
 Facean con molto sangue, anzi che privi
 D'ufficio estremo abbandonare i corpi.



F E D R O

TRADOTTO

D A

GIO: GRISOSTOMO

TROMBELLI.

N O T I Z I E
D I
F E D R O.

QUanto sappiam di certo su questo nitido ed utile favoleggiatore, si riduce a due cose sole; ch'ei fu *Liberto d'Augusto*, e *nativo di Tracia*. Come venisse a Roma, e perchè fosse posto in libertà, nol dice alcuno. Forse perchè era letterato. La letteratura sempre ha prodotto qualche gràn bene, malgrado Pierio Valeriano *de infelicitate litteratorum*. Cristio s'immaginò, che non vi fosse mai Fedro al mondo. Ma Marziale

10 nomina ; e dopo lui Rufo Sesto A-
vieno . Le sue favole pubblicate la pri-
ma volta dal Piteo in Troies nel 1596
furono esaminate dai dottī , e credute
degne per la lor tersa latinità del seco-
d' Augusto .



DELLE
FAVOLE
DI FEDRO
LIBERTO D'AUGUSTO.



LIBRO PRIMO.

PROLOGO.

CON metro umil, nè a dare leggi avvinto,
Ciò ch'Esopo inventò, resi più adorno.
Due pregi ha il libricciuol; il riso move,
E con saggio consiglio il viver regge.
Se'alcun mi rechi a biasmo che le piante,
Non che le fiere, abbia a parlare indotto;
Che son finti racconti gli sovvenga.

F A V O L A I.

Il Lupo e l' Agnello.

A Un rio medesimo, da la sete spinti,
 L' Agnello e 'l Lupo eran venuti. Il Lupo
 Al fonte più vicin; da lunge assai,
 Bevea l' Agnello; allor che ingorda fame
 Punse il ladron a ricercar tal rissa. 5
 Perchè l' acqua, a lui dice, osi turbarmi?
 L' Agnel tremante: intorbidar poss' io
 L' onda, che dal tuo labbro al mio trascorre?
 Quegli vinto dal ver: ma tu soggiugne,
 Fin da sei mesi con acerbi motti 10
 M' oltraggiasti: io non era allora nato,
 L' Agnel risponde: affè, riptende il Lupo,
 Che villania il padre tuo mi disse.
 Così l' addenta, e ne fa ingiusto scempio.
 La favoletta per coloro è scritta, 15
 Che con falsi pretesti i buoni opprimono.

F A V O L A II.

Le Rane, che chiedono un re.

Retta fiorìa da giuste leggi Atene:
 Allor che troppo libera licenza,

Sconvolse la città; sicchè del retto
Santo primier costume il fren le tolse;
Nè guarì andò, che le fazion' s'unìro, 5
E fer Signor Pisistrato. La grave
Lor servitude i cittadin' piangendo;
Non già perchè crudel fosse costui,
Ma chi avvezzo non è, mal soffre il giogo:
Raccontò questa novelluccia Esopè. 10
Sciolte da servitude eran le Rane;
Quando d'aver un re vogliose, a Giove
Con tai grida il richieser; ch'è ridendo,
Un picciol travicelio a lor destina.
Lo strepito che fa ne l'improvviso 15
Cader, sgomenta il pauroso gregge.
Ma poichè lungo tempo impantanato
Giaceva, da lo stagno chetamente
Una alza a caso il capo, il guata, e l'altre
Aduna, e mostra il rege: arditamente 20
Salgonvi sopra a gara, e dopo averlo
D'ogni feccia imbrattato, ambasciatori
Spediro a Giove, tal sovran chiedendo,
Che con la forza i rei costumi affreni,
Se quello far noi puore. Immantinente 25
Lor manda Giove un Idro, che a lo stagno
Giunto appena, le ingoja ad una ad una.
Vorrian fuggire; ma il timor le arresta,
Nè dà lor campo ad implorar mercede.

A Mercurio commetton di nascoso 30
 Che chiegga pietà a Giove: ma il gran Padre:
 Poichè un re buono, dice, vi dispiacque
 Abbiatene un crudele. E Voi ancora
 Tollerate costui; un mal più grave
 Se nol soffrite, cittadin', v'aspetta. 35

F A V O L A III.

La Cornacchia superba e il Pavone.

PEr insegnarci, anzi ch'ambir l'altrui,
 De i ben'che 'l ciel ci diede, ad esser paghi,
 Di tal esempio Esopo ci provvide.
 Una Cornacchia follemente altera,
 D'alcune piume ad un Pavon cadute, 5
 S'adorna, e le Cornacchie avute a vile,
 Fra i bei Pavon'si mischia. A la sfacciata
 Essi svelgon le penne, e sì co' rostri
 L'inseguon, ché mal concia, e in van gemente,
 Ver le antiche campagne il volo indirizza, 10
 Ove acerba sostiene acre ripulsa.
 Una di quelle allor ch'avea sprezzate:
 Spiacerti non dovean nostri abituri,
 Nè a sdegno aver ciò che ti diè natura;
 Così sfuggita quella beffa aresti,

Nè accorar ti potrebbe or la ripulsa;
Che schernita ti rende, ed infelice.

F A V O L A IV.

Il Cane che porta la carne per lo fiume.

BEn è ragion, che 'l suo perda colui,
Che l'altrui di rapire avido agogna.

Con carne in bocca a nuoto per un fiume
Passava un Cane. La fallace immagine,
Che forman l'acque, a credere l'induce, 5
Che altro Can v'è con altra carne in bocca.
Tenta rapirla, ma riman l'ingordo
Deluso; l'afferrata a lui s'involò,
Nè l'altra cui bramò, toccar poteo.

F A V O L A V.

La Vacca, la Capra, la Pecora, e il Leone.

CHi di forza preval, la fe non serba;
E ben chiaro il dimostra il mio racconto:

Una Vacca, una Capra, ed una Pecora,
(Che più ch'altro animal le ingiurie soffre)
di Fedro le Fav. Tomo XXIII. L

Ne' boschi a caccia d'un Leon compagne, 5
 Fero d'un Cervo d' ampia mole preda.
 Ne fa il Leon le parti, e si soggiugne:
 Prendo, poichè son re, la prima: l'altra
 È mia, perchè son forte: anche la terza,
 Se vi avanzo in valore, a me si debbe. 10
 Se alcun poi contrastarmi osi la quarta,
 Fia che sciagura incontri. In cotal guisa
 Lo sleal tutto il Cervo a se destina.

F A V O L A VI.

Querela delle Rane contro al Sole.

D'un vicin ladro le pompose nozze
 Esopo vide, e a così dire imprese:
 Volea il Sole ammogliarsi, quando altissime
 Strida fino a le stelle alzar' le Rane.
 Mosso a cotesta petulanza Giove,
 Ne richiese il perchè. Ora se tutti
 I laghi, una risponde, ei solo asciuga,
 E ardente sete noi meschine uccide;
 Che fia se figli da tai nozze ottenga?

F A V O L A VII.

*La Volpe ad una Maschera o sia faccia
da scena.*

S' Imbattè in una Maschera la Volpe:
Oh qual beltà di cervel, disse, è priva?
* A coloro il narraì, cui se fortuna
Diè gloria e onor, fu di buon senno avara.

F A V O L A VIII.

Il Lupo e la Gru.

SE da' malvagi ricompensa attendi,
Doppio è il tuo errore: a'rei soccorso appresti,
Nè potrà tua follia irne impunita.
* Erasi al Lupo ne la gola fitto
Un osso sì, che dal dolor forzato, 5
Alto premio propose a chi il traesse.
Alfin la Gru dal giuramento indotta,
Fidando il lungo collo al Lupo in bocca,
Giunge a le fauci, e con suo gran periglio,
Trattone l'osso, ogni dolor gli toglie. 10
Chiesto il promesso premio; il Lupo: ingrata,

Da che fuor di mia gola impune il capo
Traesti, non se' paga, e mercè chiedi?

F A V O L A IX.

Il Passere, e la Lepre.

E Un folle avviso dar consiglio altrui,
Nè curar se medesmo. In brieve il mostrot
* Fra gli artigli de l'Aquila una Lepre
Altamente gemea. Si la dilleggia
Un Passere: dov'è tuo lieve corso,
E come i piedi così tardi avesti?
Parlava ancota, e lo Sparvier repente
Lo afferra, e a morte in van gemente il tragge.
Benchè di vita è sul confin la Lepre,
Quasi l'altrui rechi al suo mal conforto: 10
Tu che sicuro, dice, mi schernirvi,
Con pari duolo il tuo destino or piagni.

F A V O L A X.

*Il Lupo e la Volpe innanzi alla Scimmin
loro giudice.*

CH' ad un, s'è colto una fiata in frode,
Se poscia dice il ver se non si presti,

Con brieve favoluzza Esopo il mostra .

* Accusata di furto era da un Lupo
La Volpe: essa lo niega . Eletta è Giudice §
La Scimmia , che le parti entrambe udite ,
Sì parla : tu non sembri aver perduto
Lupo , ciò che richiedi , e avrai rapito
Tu Volpe ciò ch'accortamente nieghi .

F A V O L A XI.

L'Asino e il Leone, che vanno a caccia ,

CHi a le parole egual non ha valore ,
Ancorchè uno stranier tal volta inganni ,
Da chiunque il conosce è avuto a scherno .

* Volle a caccia un Leone ir col giumento ;
Di fronda il copre , e che con voce strana §
Le fiere intimorisca , ad esso impone ;
Ch'ei prese nel fuggir poscia le arebbe .
L'orecchiutello grandi strida innalza ,
Da cui , e dal difforme ignoto aspetto
Le fiere intimorite per le note
Strade tentan fuggir ; ma impetuoso
Il Leone le assale , e ne fa scempio .
Da la strage indi stanco , a se il richiama ,
Ed a lui fa di più gridar divieto .
Esso altier : di mia voce or che ti sembra ? 15

Tanto, il Leon soggiugne, che se ignota
Erami la tua schiatta, e 'l valor tuo,
Sarei, se fuggir' l'altre, io pur fuggito.

F A V O L A XII.

Il Cervo alla fonte.

Spresso addivien, che cosa avuta a vile
Util più sia che la tenuta in pregio:
E chiaro vel dimostra il mio racconto:
* Presso ad un fonte ove bevuto avea,
Fermossi un Cervo, e la sua immagin vide,
E le gracili gambe dileggiando,
Le ramoso alte corna ammira, e loda;
Quando de' cacciatori a le improvise
Grida atterrito, con veloce corso
I campi passa, e folta selva il celsa;
E la turba de' Cani in van lo siegue.
Ma da l'eccelse corna trattenuto,
Da' fieri morsi a dura morte è addotto:
O me infelice, è fama che dicesse
Allor morendo: veggio al fin qual danno
Ciò che lodai m'apporti, e quale aita
Mi recò ciò ch'a torto ebbi in dispregio.

F A V O L A XIII.

La Volpe e il Corvo.

SI pente in van cui finta lode alletta,
 Che rìa vergogna suo mal grado il segue.
 * Mangiar volea sovra alto ramo assiso
 Il cacio tolto a una finestra il Corvo.
 La volpe il vede: o come belle sono,
 Dice, le penne tue! qual leggiadria
 Ne le tue membra scorgo, e nel sembiante!
 Se al resto è ugual la voce, fra gli augelli
 Nessun tuoi pregi adegua: allor lo stolto
 Per farsi udir, lascia la preda, e canta.
 L'ingannevol Volpetta avidamente
 Il cacio addenta. Allor s'avvide il Corvo, 10
 Ma tardi, e si lagnò di sua follia.
 Sempre al valor prevalse l'accortezza.

F A V O L A XIV.

Il Ciabattino fintosi Medico.

A Povertà ridotto un Ciabattino,
 In luogo ignoto andonne, e là si finse
 Medico, e dispacciando finti Antidoti,

Con ciance di grand' uomo il grido ottenne.
 Il re de la città, cui da gran tempo 5
 Fier morbo aggrava, un bicchier chiede, e il vero
 Così n' esplora: co' lodati antidoti
 Finge mescer in acqua un rio veleno:
 E premio proponendo al finto medico,
 Vuol che la beva. Eppo al timor di morte,
 Palesa, che non arte, o il saper suo, 10
 Ma la stoltezza altrui sì chiaro il fece.
 Allor al popol radunato disse
 Il saggio re: qual è vostra follia,
 Ch'a lui fidar non dubitate il capo,
 A cui nessun diede a calzar le piante!
 * Renda cauti color l'istoria mia,
 La cui sciocchezza gl'impostori impingua,

F A V O L A XV.

L' Asino al vecchio pastore.

SE il Principe si cangia, un uom del volgo
 Null' altro cangia, che del Prence il nome;
 Che ciò sia ver, breve racconto insegna.
 * Nel prato un Vecchio l' Asinel pascea;
 Ma de' nemici a l'improvise grida, 5
 Atterrito, a fuggir l' Asino esorta,
 Per non restar de l' oste entrambi in preda.

Ei però non s' affretta , e al Vecchio chiede ,
 Se doppia soma il vincitor gl' imponga ?
 No , gli risponde il Vecchio Eche m' importa , tu
 Di aver nuovo padron , s' ugal n' ho il peso ?

F A V O L A XVI.

Il Cervo e la Pecora.

IN prestito chiedendo uom frodolento,
 S' offra mallevador simile a lui ,
 Anzi ch' assicurarti , ordisce inganno .
 * Con sicurtà del Lupo , ad una Pecora ,
 Un moggio di frumento il Cervo chiese . f
 Essa che inganno teme : suole il Lupo
 Rapiſ , riſponde , e ratto girne altrove :
 E tu del pari a gli occhj altrui t' involi .
 Se in giudicio a chiamarvi un dì coſtretta
 Verrà ch' io ſia ; dove dovrò cercarvi ? 19

F A V O L A XVII.

La Pecora , il Cane e il Lupo.

PEna incontra chi teſſe ai buoni inganno .
 * D' aver dato in preſtanza un Cane inſuſe
 A la Pecora un pane , e a lei lo chieſe .

Citato il Lupo in testimonio, attesta
 Che dice, non che un solo, a lui dovea. 5
 Sicchè da falso testimonio astretta,
 Paga ciò che non dee. Di pochi andaro,
 Che vide il Lupo ne la fossa; e questa
 De la tua fraude, disse, è la mercede.

F A V O L A XVIII.

La Donna partoriente.

NEssun brama tornar ov'ebbe danno.
 * Già scorso il tempo, ed imminente il parto,
 Su la terra giacea stesa una Donna.
 Strida, ed urli mandando. E perchè in letto,
 Lo sposo, dice, non ti corchi, u'meglio, 5
 Di natura deponga il grave incarco?
 Perchè veder non so (quella risponde)
 Come, ove nacque il mal, guarir si possa.

F A V O L A XIX.

La Cagna partoriente.

SE cortese è un malvagio, inganni adopra.
 Ed a schifarli il mio racconto insegna.
 * Fra' dolori di parto una sua amica

Cagna, un'altra pregò, che le lasciasse
Depor nel suo tugurio i pargoletti; 5
E agevolmente l'impetrò: ma poscia
Che se ne andasse instando l'altra, a' nuovi
Prieghi ricorre, e un brieve tempo chiede,
Finchè la prole maggior forza acquisti.
L'ottien; ma allor ch'il luogo vuol per l'altra, 10
Essa dice, il darò, se il tuo valore,
Me insieme, e i figli miei combatter possa.

F A V O L A XX.

I Cani famelici.

Folle consiglio, ed è di effetto privo,
E i mortali in ruina, e a morte adduce.
* D'un fiume in fondo videro una pelle
Alcuni Cani; in vana speme addotti;
Di trarla fuori, incominciaro a bere; 5
Ma gonfi pria creparo, anzi che il cuojo
Ad assaggiar alcun di lor giugnesse.

F A V O L A XXI.

*Il Leone vecchio, il Cignale, il Toro
e l'Asino.*

CHi da l'antica dignità decade
Allor che più l'insegue avversa sorte,
Scherno divien de gl'infingardi ancora.
* Privo il Leon di forze, e d'anni carico,
Su l'estremo confin del viver suo,
Qual fulmine il Cignal, col dente acuto,
Prende di torto antico alta vendetta.
Poco ne va, che il Toro, del nemico
Il ventre con le corna, e fere, e squarcia.
L'Asin che scorge impuni irne le offese. 10
La fronte del Leon coi calci infrange.
Esso morendo, infin, disse, che i forti
M'insultaro, mi dolse; ma ch'un vile
Disonor di natura osi cotanto,
Ed io lo soffra, doppiamente io muojo.

F A V O L A XXII.

La Donnola, e l'Uomo.

LA Donnola da un Uom dianzi presa,
Per la morte sfuggir tai preci porge,

Tengo la casa tua netta da' topi ;
 Perciò cortese a me perdona . L'altro :
 Se per me tu il facessi , io l'avrei caro , §
 E a le preghiere tue sarei cortese ;
 Ma poichè a goder ciò che godrian essi ,
 Tue cure impieghi , ed essi pur divori ;
 Cotesto beneficio invan millanti :
 E in così dir la cattivella uccide . 10

* Riconosca diletto a se il racconto
 Chi sovvenendo altrui , se stesso avanza ,
 E un vano merto a gl'imprudenti estolle .

F A V O L A XXIII.

Il Cane fedele .

U N' improvvisa liberalitade ,
 Se a' folli piace , i saggi in van lusinga .
 * Un ladroncel notturno per far prova ,
 Se col cibo amicarsi possa il Cane ,
 Un pan gli porge . Il Cane a lui rivolto ,
 Ch'io taccia , dice , tu lo sperì indarno ;
 A più vegliar cotesto don m'astrigne ,
 Tal che del mio tacer tu non profitti .

F A V O L A XXIV.

La Rana crepata e il Bue.

CHi dal destino avaro ha scarsi beni ,
 Se il grande imitar vuol, ruina incontra .
 * Da la Rana in un prato il Bue fu visto;
 E punta da livor di tanta mole,
 Gonfia la scabra pelle, e chiede a' figli , 5
 Se ancora il Bue ne la grandezza avanzi.
 Rispondono, che no. Ella più gonfiasi,
 E chi maggior fia, chiede. Il Bue ripetono :
 Sdegnata alfin , con tal forza si gonfia ,
 Che rottasi la pelle, estinta giace .

F A V O L A XXV.

il Cane e il Cocodrillo.

SE stesso a scherno espone, e in van s'adopra ;
 Chi condur tenta i saggi a' rei consigli .
 * Che bean correndo sitibondi i Cani
 Al fiume Nilo , per non esser preda
 De Cocodrilli, è fama. Un Cane adunque 5
 Avendo in guisa tal impreso a bere ;
 A lui un Cocodrillo : A tuo grand' agio

Bei presso al fiume, e non temer d'inganno.
L' altro dice, il farei, se quel desio,
Ch' hai di mia carne, a me fosse nascoso, 10

F A V O L A XXVI.

la Volpe, e la Cicogna.

Non offendere alcun: ma chi n' offenda,
A vendicar, la favoletta insegna.
* Dicesi, che la Volpe invitò a cena
Una Cicogna, ch' apprestar si vide /
In largo piatto liquida vivanda: 5
Talchè tutta lambir la può la volpe;
Il famelico augel nulla n' assaggia.
E questo pur a cena l' altro invita;
E posto trito cibo in vaso angusto,
Tutto col becco agevolmente il prende, 10
E si pasce a sua voglia. Indarno l' altra,
Cui tormenta ria fame, il collo lambe.
Sì allor parlò l' augello: invan ti lagni,
Ch' altri il tuo esempio in danno tuo rivolga.

F A V O L A XXVII.

Il Cane , il Tesoro e l' Avoltojo .

A Dattata a gli avari è la novella ,
 E ad un , che nato in umile fortuna ,
 A la fama di ricco avido aspira .
 * L'ossa d'un uom dissotterrando un Cane ,
 Trovò un tesor . Gli Dei d'Averno in pena ;
 Del sacrilego ardir , la cupidigia
 Gl' inspirar' di ricchezze . Tal desio
 L'ingombra sì , che cibo alcun non cura ,
 Onde da dura fame è alfin consunto .
 Sul cui cadaver sceso l' Avoltojo , 10
 Ben giusto è , dice , che tu giaccia estinto ;
 Poichè vilmente in strada conceputo ,
 E cresciuto al letame , in un istante
 Di regali ricchezze t' invaghisti .

F A V O L A XXVIII.

La Volpe e l' Aquila .

N On dispregi il possente un uom del volgo ,
 Cui non previsto apre vendetta il varco
 * Ingegnoso pensier . L' Aquila i figli

Rapì a la Volpe, e a i figli suoi nel nido
 Li diè in cibo: la prega l'altra indarno, 5
 Poichè l'augel, cui la sublime cima
 Rendea sicuro, i preghi altrui non cura.
 La Volpe, che sue preci ir vede a vuoto,
 Da l'altare una fiaccola rapita,
 Tutto di fiamme l'albero circonda; 10
 E la morte de' figli a lei minaccia.
 L'augel cui de la prole il rischio affanna,
 Supplice i Vulpicin' salvi le rende.

F A V O L A XXIX.

L'Asino motteggiatore del Cignale.

GLi stolti co' motteggi un piacer lieve
 Cercando, fanno altrui villana offesa,
 Ed espongono se stessi a rio periglio.
 * Col Cignale incontratosi un Giumento,
 Buon dì fratel, gli dice. Egli il saluto 5
 Rigetta, e d'onde e' sia fratel gli chiede?
 Almen (l'Asin risponde, estratto il pene)
 Se in altro par che a te non rassomigli,
 Questo mi par al ceffo tuo simile.
 Assalir lo voleva, e farlo in brani 10
 Il Cignale; ma pur l'ira rattenne;
di Fedro la Fav. T. XXIII. M

E agevol fora vendicarmi, ei dice,
Ma lordarmi di un vil sangue non voglio.

F A V O L A XXX.

Le Rane che temono i combattimenti de' Tori.

SONO i plebei in gran periglio allora,
Che vengono a tenzon fra loro i grandi.
* Vide i Tori pugnar da la palude
Una Rana, e a noi, dice qual sovrasta
Strage crudel! Perchè, soggiugne un'altra, §
Se per regger la mandra è la tenzone,
E lontan da gli stagni è il lor soggiorno?
Nè natura comun, nè tetto abbiamo,
Risponde; ma colui che riman vinto,
I boschi abbandonando, ne gli stagni 10
Asconderassi, e noi fuggenti invano
Col duro piè schiacciando infrangerà;
Ed ecco a noi funesto il lor furore.

F A V O L A XXXI.

Il Nibbio e le Colombe.

CHi per difesa ad uom tristo s'affida,
Dove ajuto ei ricerca, danno incontra.
* Spesso col ratto volo le Colombe,
Il Nibbio predatore avean deluso.
A la frode e' ricorre; onde l'inerte
Stuolo tragge in inganno; e perchè, dice,
In continua angoscia i dì menate?
Meglio fora, che fatta lega insieme,
Il comando io n' ottenga; sì n' andrete
Per mia difesa da gli oltraggi franche.
Esse credule al Nibbio in man si danno, 10
Che fatto lor Signore, or questa or quella
Presa fra' duri artigli, si divora.
Una di quelle allor che eran rimase:
Tale il volemmo, s'è crudel costui.

Il Fine del Libro Primo.

Cosa di mio frapporte unqua mi piaccia ;
Sicchè diletto , variando , apporti ,
Vo' che il lettor in buona parte il prenda .
Mia brevitade questo don vi porge ,
Di cui prolissa esser non dee la lode .

F A V O L A . I.

Il Giovenco , il Leone e il Cacciatore .

A Rigettar de gli avidi le inchieste ,
Ed a' modesti a offrir tuoi doni apprendi ;
* Stava sopra un Giovenco testè ucciso
Fiero Leone . Un Cacciator là giunto
Ne chiede parte ; io lo farei , risponde , 5
Ma prenderne tu stesso hai per costume ;
E sì l'ardir del temerario affrena ,
In buon punto uom dabben colà perviene ;
Ma il Leon vede appena , e il piè ritira .
Ei mite , non temer ; dee tua modestia 10
Averne parte . Francamente prendila .
Il Buc divide , e fa ritorno al bosco .
* Degno di lode esempio ! e pur si veda
Ricco l'ardir , e la modestia grama !

F A V O L A II.

*La Vecchia e la Giovane, amanti d'un
Uomo di mezza età.*

O Sien le Donne amanti, o pure amate,
Vi spogliano a la fin. Ecco l'esempio.
* Un uom di mezza età due Donne amava;
Una con la lindezza gli anni asconde;
Giovine e bella è l'altra: uguale etate
Mentre affettan mostrargli entrambe, i crini
Gli svelgono a vicenda. Ei che si crede,
Che il pulisca lor cura, di repente
Calvo divien. I bianchi crin' gli avea
Svelti la Giovinetta, e l'altra i neri.

F A V O L A III.

L'Uomo, e il Cane.

UN Uomo a can rabbioso, onde fu morso,
Panc gittò ne la ferita intinto,
Che remedio opportuno essere udìo.
Dove sien molti Can' (soggiugne Esopo).
Guardati di nol far, perchè altrimenti,
Ove tal mercè sia de la colpa,

Rimarem tutti de'lor denti in preda.

* Malvagio oprar se lieto fine ottenga,
I pravi esempj ad imitar ne invita.

F A V O L A IV.

L' Aquila, la Gatta, e la Scrofa selvaggia.

L' Aquila in cima d' una quercia annosa
Fatto avea il nido. Una selvaggia Scrofa
Depose i porcelletti a la radice:
Nel cavo ch'è nel mezzo, partoriti
Avea una Gatta i pargoletti suoi, 5
Che cotal camerata a caso unita
Con atti scellerate, e rie disciolse.
De l' Aquila s' aggrappa al nido, e oh quale
Danno a te, dice, e forse a me sovrasta!
Col continuo scavar che fa la Scrofa 10
La quercia atterrar vuol, sicchè cadendo
I nostri figli uccida. A cotal detti
De l' augel turba alto terrore i sensi:
Allor l' astuta corte in ver la Scrofa;
E in gran periglio, dice, è la tua prole. 15
Quando uscirai con essa a la pastura,
L' Aquila è pronta a farne avida preda.
La Gatta dopo aver anche costei

Ripiena di timor, s'intana e asconde;
 Indi pian piano a la campagna uscendo, 20
 Giunta la notte, del trovato cibo
 Largamente se stessa, e i figli pasce:
 Qual timida il dì tutto osserva, e guata.
 L'Aquila intanto paurosa stassi
 Su gli alti rami ad osservar la Scrofa. 25
 Questa, i figli perchè non le sien tolti,
 De la tana non esce. Indi ambe, e i figli
 Di pura fame morti, a'suoi Gattucci,
 Lauto convito l'empia Gatta appresta.
 * Stolta credulità quinci comprenda, 30
 Un frodolento qual ruina apporti.

F A V O L A V.

Cesare al custode dell' Atrio.

CERTA di Faccendier' razza evvi in Roma;
 Che nulla fa, e in mille cure immersa,
 Qua e là senza ragion corre affannosa,
 Onde reca a se pena, onta ad altrui. 5
 E difficil' impresa; pur m'accingo
 Con non finto racconto ad emendarla:
 E degno è ben che orecchio gli si appresti.
 * Nel viaggio, che fe' Tiberio a Napoli,
 A la sua Villa di Miseno giunto,

Che in erto colle fabbricò Lucullo; 10
Sicchè il Mar di Sicilia a sua veduta
Ha soggetto, e da lunge il Tosco mira;
Fra gli alto-cinti servidor de l' atrio,
Un, cui fascia d' Egitto, da le spalle
Tratta, la veste tal raggruppa e strigne, 15
Ghe dal suo nodo sien le falde sciolte:
D' acqua ripien preso un orciuol di legno,
Onde al Padron si mostri ufficioso,
Che per verzure amene iva a diporto,
Il terren caldo inaffia. Ma il Padrone 20
Punto nol cura; indi per noti giri
In un altro vial il suo Signore
Precorre, ed ivi pur la polve ammorza.
L' astuzia di costui comprende il Duce,
E quale nel suo oprar fin si proponga; 25
Ma vuol, che speme lo lusinghi indarno:
Poscia a se il chiama. Ei pronto si presenta,
E lieto attende la guanciata amica,
Che libertade apporti. Sorridendo
Così scherzò la maestà del Prence: 30
Poco hai tu fatto, e ciò l' hai fatto indarno:
Assai più care le guanciate io vendo,

F A V O L A VI.

L' Aquila, la Cornacchia, e la Testuggine .

NEssun contro a un potente è assai difeso ;
Ma se rio consigliere a lui s'aggiunga ,
Nequizia a forza unita il tutto atterra .
* Trasse l'Aquila in alto una Testuggine ,
Che tutta ascosa entro la dura scorza 5
Non lascia che l'augel le faccia offesa .
Là vola una Cornacchia , e avvicinatasi ,
Pingue è , dice , tua preda : pur m'avveggiò ,
Che se ciò che far dei , non ti si additi ;
Andrai di grave peso indarno carica . 10
Parte a lei ne promette . L'altra allora :
Ver l'alte stelle innalza il volo , e a piombo
Sopra uno scoglio l'abbandona , e infranta
La dura scorza , a tuo piacer l'addenta .
Pronto l'augel l'innalza , ed ottenuto . 15
Dal rio consiglio fortunato evento ,
Ricca parte ne dona a la Cornacchia .
Così colei difesa da natura ,
Tal che una darle morte unqua non seppe ,
Quella , in cui due s'unir' , campar non pote . 20

F A V O L A VII.

I Muli, e i Ladroni.

GIVAN due Muli di gran soma carchi
 Gravi di pubblico oro; ed ampie ceste
 Portava l'un; sacchi pien d'orzo l'altro:
 Superbo il primo per lo ricco peso
 Scuotendo acuto campanel dal collo, 5
 Erta tien la cervice, ed orgogliosa:
 Dimesso l'altro, chetamente il segue.
 Quand'ecco i Ladri da gli agguati scagliansi
 Contro del Mulo altero, e ne la zuffa
 In cui la ricca soma a lui s'invola, 10
 Soffrir più colpi a l'infelice è forza;
 Il vil peso de l'altro hanno in dispregio.
 Mentre il compagno de la sorte duolsi:
 A gran pro (dice l'altro) io fui negletto:
 Nessun ferimmi, e intero l'orzo io serbo. 15
 * Sicure son le povere fortune,
 Son le opulente a gran perigli esposte.

F A V O L A VIII.

Il Cervo, e i Buoi.

SCACCIATO fuor de' folti boschi il Cervo,
 Da fiero cacciator che a morte il cerca,

Tal ha timor, ne la vicina villa,
Entro a una stalla celasi fra Buoi.
Quando un lor: misero, in bocca a morte 5
Entro abituro uman tua vita affidi?
Qui lacciatemi, a lui soggiugne il Cervo:
Quando il vorrà fortuna a' boschi io riedo.
La notte vien, e a' Buoi la fronde arreca
Il bifolco, nè il Cervo ivi discopre. 10
Vengono gli altri tutti, e pur di tanti
(Fra quali evvi il fattor) nessun l'osserva.
Sicchè a' Buoi, donde fu sottratto a morte;
A render grazie il Cervo s'accingea.
Bramiam bensì, che salvo al bosco rieda 15
Un dice; ma se vien quel ch' ha cent'occhi,
Fia tua vita in periglio: il dice appena,
Che ritorna il Padron da cena, e visto
Poc' anzi i Buoi negletti, a lor s'accosta:
E perchè, dice, senza fronda, e senza 20
Togliere via queste ragnatelle! In somma,
Mentre tutto ricerca, e tutto osserva,
Scuopre a l'eccelse corna il Cervo ascoso.
Ei chiama la famiglia: il prende, e uccide. 25
* La Favola tal senso in se racchiude.
Vede acuto il Padron ne le sue cose.

E P I L O G O .

A L'ingegno d'Esopo cresse Atene;
 Un simulacro, e in base eterna un Servo
 Pose, perchè si veggia, che Virtude,
 Non chiarezza di sangue onore arreca.
 Quantunque ne la gloria c' mi prevenne, 5
 Pur questo ottenni almen, ch' ei sol non fosse;
 Nè a ciò livor, emulazion mi spinse.
 Che se il Lazio mie cure e approvi, e onori,
 Ei molti avrà da star co' Greci a fronte.
 Se a condannarmi invidia imprenda; il merto 10
 Fra se stessa a approvar sarà costretta.
 Se poi tue orecchie il mio lavor diletta,
 E a rilevar pervenga l'opra mia,
 Le querele a sbandir ciò fia bastante.
 Se cada in man di quei, cui ria natura, 15
 De' buoni a roder l'opre a vita trasse,
 Costante il soffrirò; finchè conosca
 Fortuna il suo delitto, e rossor n'abbia.

Il Fine del Libro Secondo.

DELLE
FAVOLE
DI
F E D R O



LIBRO TERZO.

PROLOGO

A D E U T I C O .

SE legger brami, Eutico, i libri miei,
Ogni cura allontana, onde a la sciolta
Mente de' versi la forza pervenga.
Ma il tuo ingegno non merta, a me rispondi,
Ch'un sol momento al mio dover si rubi. §
Dunque fia me', che ciò tua man non tocchi,
Che ad occupate orecchie mal s'adatta.
Ma tu fosse dirai: verranno le Ferie,
Ove a gli studj da gli affari io rieda.

Fia dunque allor che tu a mie baje attenda, 10
Quando te da gli affari a se richiami
E moglie e casa, e amici; e il corpo stanco,
E la mente da mille cure oppressa
Giusto sollievo, e brieve ozio richiegga;
Da cui più franco al primo oprar. ritorni? 15
Altro impiego deh prendi, altri costumi,
Se de le Muse a' liminari aspiri.
Io che pur nacqui su l'Aonio giogo,
U' diè a la luce l'alma Dea Memnosine
Di nove figlie il nobil Coro a Giove, 20
E chiara lode ottenni da tai studj,
Ove i natali in certa guisa io trassi;
Io cui brama d'aver unqua non prese,
Ne la sacra famiglia a stento, e appena,
Mi veggio ammesso. E che avverrà a colui, 25
Che purchè a l'oro altro nuovo oro aggiunga,
Cui più del letterario acquisto apprezza,
Nulla cura il vegliar le notti intere?
Ma comunque sia questo, come a Priamo
Disse Sinon, condotto a lui davanti, 30
Il terzo Libro de le mie Novelle,
Ove Esopo a seguir industrie impresi,
Al merto ed onor tuo scrivo, e consagro,
Mel recherò, se il leggi, a gran ventura!
Se no, diletto i posterì n'avranno. 35
Or brevemente qual'origin trasse

La Favola dirò . Per iscoprire
Ciò che in palese un servo non ardo ,
(Sì di sua sorte il fan cauto i perigli)
I sensi suoi in favole rivolse , 40
E al livor con novelle si sottrasse .
Il varco aprimmi Esopo ; io dietro a lui
Più di ciò ch' egli scrisse , inventar seppi ,
Da cui la parte scegliere mi piacque ,
Che sembrommi più acconcia a mia sventura . 45
Se il testimon , l' accusator , il giudice
Non fosse un sol Sejano , io mi direi
Dal mal che soffro , giustamente oppresso ,
Nè di cotal conforto in cerca andrei .
Che se taluno il suo sospetto inganni , 50
E a se ciò tragga , ove il comune io purgo ,
Porrà lo stolto in chiaro i suoi rimorsi ,
Ma costui pur vo' che mia scusa ascolti .
Nessun addito . Il pubblico costume
Io sol disvelo . E malagevol l' opra ; 55
Ma se Anacarsi Scita , o il Frigio Esopo ,
Eterna fama con l' ingegno loro
Acquistaro ; io che nacqui a' dotti Greci
Più vicin , lascerò che neghittoso
Sonno a' miei Traci un giusto onor rapisca ? 60
Nè il primo già sarò , cui vantin essi
Fra' dotti spirti ; ebbero un Lin d' Apollo ;
Ed Orfeo de le Muse illustri germi .

Costui le pietre al dolce canto trasse ,
Placò le fiere , e l'Ebro altier rattenne . 63
Dunque sen parta Invidia : ella in van piagne .
Di chiara lode è degno il mio lavoro .

* Alfin t' ho indotto a leggere . Un sincero
Dal tuo noto candor giudizio attendo .

F A V O L A I.

La Vecchia all'anfora, o sia Orcioletto vuoto .

Vide una Vecchia un orcioletto vuoto
Giacer negletto , in cui v' eran rimasi
D' un ottimo Falerno vecchi avanzi .
La cui fragranza d' ogni intorno sparsa ;
Con le narici quanto pote , attratta ,
O che soave odor ! gli dice : O quanto
Di buono sarà stato in te una volta ,
Se tanto n' hanno i rimasugli ancora !
Ciò ch' io dir voglio , sa chi mi conosce .

F A V O L A II.

La Pantera, e i Pastori .

Soglion gli offesi il contraccambio rendere .
* Inavvedutamente una Pantera
di Fedro le Fav. T. XXIII. N

Sdruciolò ne la fossa. De' villani,
 Chi pietre contra, e chi legni le avventa:
 Altri però di lei mossi a pietade, 5
 (Poichè; se alcun non le portasse offesa,
 Pur la trarrebbe sua sventura a morte)
 Le gittan pane, onde alcun tempo viva:
 Notte si fa; ciascun che si lusinga
 Di morta ritrovarla il dì vegnente, 10
 Ogni timor sbandito, a casa riede:
 Ma la Pantera, poi ch' ebbe col cibo
 Ristorate le forze, un lieve salto
 Da la fossa spiccando al suo covile
 Veloce torna. Indi a non molti giorni 15
 Repente uscendo, uomini e greggi assale;
 E ruine a l' intorno, e morti arreca:
 Allor quei che a la fiera dier perdono,
 La vita in don le chieggono, ed ogni altro
 Danno a patir son pronti. E ben soyiemmi, 20
 E chi sassi avventommi, ella risponde,
 E chi pan mi gettò. Voi non temete:
 Di quei che m' oltraggiar', nemica io riedo.

F A V O L A III.

Esopo, e il Villano.

CHe più d' un indovin l'intenda Uomo pratico,
 È proverbio: il perchè non v' ha chi 'l dica:

Lo insegnerà pria d'altri il mio racconto.

* Fuvvi già tal, nel cui gregge gli agnelli
 Nacquer col capo umano. A gl'indovini 5
 Mesto ricorre per consiglio. Il capo
 Del padron si minaccia, un dì lor disse,
 Se vittima il periglio non rimova:
 Altri: di padre drudo, e moglie infida
 Figli vuolsi indicar. Ostia più pingue, 10
 Costo mal però fia che allontani.
 In somma in varie opinion' divisi
 Accrescon nuova pena a l'infelice.
 Esopo allor vecchio di acuto naso, 15
 Cui vender fole non poteo natura;
 Vuoi tu, dice, Villan, ciò, che s'addita,
 Da te far luigi? a' tuoi pastor' dà moglie.

F A V O L A IV.

Il Capo della Scimmia.

E Ra l'altre merci ad un macello appese
 Esposta vide un uomo anche una Scimmia,
 E del sapor ne chiese. Il Macellajo:
 Qual è il capo, tal è il sapore ancora.

* Arguto egli è anzi che vero il motto; 5
 Spesso virtude in sozzo corpo albergo,
 E a' sei costumi dà beltà zicetto.

N 2

F A V O L A V.

Esopo e un Petulante.

F Austo evento a perir molti ne addusse:

* Folle Garzon un sasso a Esopo avventa ;
 Cui egli: O che bel colpo! E a lui dà un soldo:
 Per Dio, dicendo, altro non ho: pur eccoti
 Come n'ottenga. Tal possente, e rieco
 Ne vien incontro, in cui se accerti il colpo,
 Premio ne avrai. Sel crede, e scaglia il sasso;
 Ma s'ingannò, poichè del premio in vece,
 Su una forca pagonne il giusto fio.

F A V O L A VI.

La Mosca, e la Mula.

U Na vil Mosca sul timone assisa
 A la Mula: Sei pur, dice, tu pigra!
 Vuoi che il collo col mio stilo ti punga?
 E perchè non affretti il tardo passo?
 Cui l'altra: tue parole io nulla apprezzo:
 Bensì temo colui, che in scanno assiso,
 Le briglie tiene e con maestra sferza
 A suo talento ogni mio passo regge.
 Yanne, e tue folli ciance altrove arcea:

Io so quando posarmi, o correr deggia. 10

* Così ridir tu puoi di quei, che privi
D'ugual valor, spargon minacce al vento.

F A V O L A VII.

Il Cane, e il Lupo.

Libertà quanto è cara, in breve espongo.

* Un Lupo, cui consunto ha lunga fame,

Un ben pasciuto Cane a sorte incontra:

Fermi si salutaro. Primo il Lupo:

Onde tal liscio, onde sì lauto cibo,

Il ventre ti distese? Io più robusto

Di te, a perir son da ria fame astretto.

Semplicemente il Can: Fia ugual tua sorte,

Se ugual servizio il mio padron n'ottenga.

E qual? Custode il dì sia de la soglia 10

Da i ladri la magion guardi la notte.

Io son pronto; ne' boschi, e pioggia, e nevi

Soffrir m'è forza, e dura vita io meno;

Quanto più agevol fora sotto il tetto

Viver agiato, e largamente pascermi? 15

Vien dunque meco. Nel cammin s'accorge,

Che roso il Can da la catena ha il collo.

Onde è ciò, amico? Nulla. Amo saperlo.

Poichè sembro feroce, il dì mi legano,

Perchè allor dorma, e desto sia la notte: 20
 Sciolto su l'imbrunir, vo dove voglio:
 Benchè nol chiegga, mi si porta il pane;
 Da la mensa il padron l'ossa mi porge;
 La famiglia gli avanzi; e se a taluno
 Vien qualche cibo a noja, a me si getta: 25
 Così senza fatica empio il ventre.
 Ma se d'altrove andar mi vien talento,
 Possol' io far? O questo no: e tu goditi,
 Cane, le tue ventute: io non le curo.
 Regnar non vo', se libertade io perdo. 30

F A V O L A VIII.

Il Fratello, e la Sorella.

S Pesso a mirarti il mio racconto insegna.
 * Un padre d'un bellissimo fanciullo,
 Una deforme, e sconcia figlia avea.
 Mentre (qual di sua età costume il porta)
 Prendevan giuoco, a caso su lo scanno
 Veggion lo specchio de la madre, e in esso
 S'affaccian. Sue bellezze il fanciul vanta.
 Ella nol soffre, e a grave oltraggio il reca:
 Corre al padre, e l'accusa che maneggi
 (Benchè nato uomo) i femminili arredi.
 Il buon padre li bacia, e uguale amore

Ver entrambi mostrando , al sen gli stringe .
 Anzi vo' , dice , ch'ogni dì lo specchio .
 Consultiate ; onde , o figlio , tua avvenenza
 Non macchin rei costumi ; e tu il tuo volto 15
 Vinca con virtù belle , ed atti onesti .

F A V O L A IX.

Socrate agli Amici .

RAra è la fe , comun d'amico è il nome .

* Picciola casa fabbricossi Socrate .

(La cui morte , se ugal fama m' arreca ,
 Soffrir non m'è discaro , e se m' assolve
 Morto , livor a suo piacer mi roda .)

Come costume il vuol ; talun del volgo

Perchè casa sì picciola s' avesse

Fabbricato richiede . Oh la potessi

Riempier di veri amici ! egli rispose .

F A V O L A X.

Il Poeta sopra il Credere , e non Credere .

IL credere egualmente è periglioso ,
 Che il non creder : gli esempi in breve il mostrano .

A la madrigna perchè fe si diede,
 Ippolito morì, perchè a Cassandra
 Non si diè, n' ebbe Troja eccidio estremo: 5
 Dunque pria ch' al giudicio alcun t' arrenda,
 Un sollecito esame il tutto indaghi,
 Anzi che la sentenza s' avventuri.
 Ma perchè non si dica, che con vecchj
 Esemplj favolosi il persuada, 10
 Ciò narrerò, ch' a mia memoria avvenne.

* Tenero amor in ver la moglie, e il figlio,
 Cui preparata avea la pura toga,
 Portava un uomo; allor che da un liberto,
 Cui de l' eredità speme lusinga, 15
 Tratto è in disparte, e son da lui del figlio,
 Dal mentitor finti delitti esposti.
 Più però de la moglie, e sovra ogni altro,
 Ciò ch' altamente sa che il cuor gli pugnè,
 Ch' a un drudo in braccio l' infedel si dona; 20
 Di casa onde l' onor deturpa, e sfregia
 Da cotai detti acceso, irsene in Villa
 Infigne; ma in città rimaso occulto
 La notte a casa d' improvviso riede,
 E va direttamente ove la moglie 25
 Dorme, ch' il figlio vuol ch' ivi pur dorma,
 De la già adulta età custode industrie.
 Mentre lume si cerca, e de' famigli
 Chi corre in qua, chi in là, ei che non pote

Rattener il furor, ch' il cuor gl' ingombra, 30
S' accosta al letto, ed a tentone cerca,
S' alcun vi dorme: allor ch' a certi crini
S' accorge, che v' è un uom, nulla avvertendo,
Purchè il dolor de l'onta, e l'ira sfoghi,
Tutto al figlio nel petto il ferro immerge. 35
Portano intanto il lume; il figlio vede,
E la casta consorte ancor nel primo
Sonno involta, onde nulla udito avea.
Del suo delitto nel pensier raggira 40
La giusta pena, e il ferro, di che armollo
Stolta credulitate, in se rivolge.
Accusata la moglie, a Roma è tratta
Al tribunal de i cento. Sua innocenza
Sembra oscurar l'eredità ch' ottenne.
Ma chi quella difende, non consente 45
Che per sospizion si tragga a morte.
Ne l' ardua quistion sospesi i Giudici,
Pregano Augusto ch' ei, disciolto il nodo,
Porti a la fe del giuramento aita.
Le tenebre ch' avea calunnia avvolte 50
Sgombrate, e il ver ne la sua fonte appreso:
Paghi (dice) il Liberto, che n' è autore,
La pena. L'empio e sposo e figlio uccise.
Metta pietà la Donna, e non gastigo.
Che se i neri delitti avesse il vecchio 55
Sollecito ricerco, e la menzogna

Supposra a duro esame, da rie morti
Non fora or sua famiglia in tutto estinta.

* Tutto ascolti; ma tardi ad altrui creda;
Forse reo sarà tal, che tu nol pensi; 60
E orditi sono a un innocente inganni;
Ciò pure ai meno accorti avvertir pote,
Che non l'altrui opinion li guidi:
Ambizion troppo a sue voglie inchina.
Odio la, porti, o amor; a quel tu credi, 65
Che conosca tu stesso. Poichè offese
Alcun mia brevità, lungo è il racconto,

F A V O L A XI.

L'Eunuco ad un malvagio.

DI due, ch'eran venuti a lite insieme,
Era l'uno malvagio, e l'altro Eunuco.
Colui fra i motti acerbi e fra le ingiurie,
In ciò, di ch'era privo, il punge e morde.
E però le fatiche io mal non soffro, 5
Rispose quegli; ma tu, stolto, il danno
D'avversa sorte accusi. È vergognoso
Altra ciò a l'uom, ch' il suo fallir gli adduce.

F A V O L A XII.

Il Pollo alla gioja.

MEntre fra l'immondezze esca ricerca,
 Trovò una gioja un pollo: ed hò in qual luogo
 Negletta è, disse, sì pregevol cosa?
 Se trovato ti avesse un che ti apprezza,
 Già l'antico splendor (oh qual!) ne avresti. 5
 A me che non le gioje, il cibo estimo,
 A ché val, che ti sia tu' quì scoperta?
 Nè a me puoi, nè a te giovar poss'io.
 * A colui si dirige il mio racconto
 Che non apprende de' miei detti il senso:

F A V O L A XIII.

Le Api, e i Fuchi al tribunale della Vespa.

DEntro un'annosa quercia avevan l'Api
 Fatti i lor favi, e questi i neghittosi
 Fuchi se gli arrogaro. Fu la lite
 Portata al tribunal. Giudice siede
 La Vespa, che ben sa l'indol d'entrambi; 5
 Onde essa legge a' litiganti impone.
 Somigliante è il colore, uguale è il corpo;

Sicchè da lor l'Autore io non discerno:
 Perchè dunque la fe giurata io serbi,
 Tal vo' la prova: altro alvear si prenda; 10
 E nuovo mel s'infonda entro a le cere.
 Tal sapor, da la forma, che somigli
 Quel che recaste, fia l'autor palese.
 Spiace a' Fuchi la legge, accetta è a l'Api:
 Pronunzia tal sentenza allor la Vespa: 15
 Chi far non possa il mele, e chi lo fece,
 È in chiaro. A l'Api il frutto lor si renda.
 * Di buon grado il racconto omissso avrei,
 Se avesser la promessa attesa i Fuchi.

F A V O L A XIV.

Esopo che giuoca.

Visto, che in mezzo de' fanciulli, Esopo
 A le noci giuocava, un Ateniese
 Fermossi, e l'ebbe come sciocco a scherno.
 Se n'avvide il buon vecchio, che potea
 Anzi che esser deriso, altri deridere: 5
 E un ardo teso in mezzo a la via posto,
 Che cosa disse ho fatto, o ser saputo?
 Il Popolo s'affolla. Il derisore
 Pensa, e ripensa in van, e in van s'affanna.
 Tal che confessa al fin, che nol comprende. 10

Esopo vincitor: Se l'arco reso,
 Terrai sempre, sarà ben tosto infranto;
 Ma se il rallenti, fia che forza acquisti.
 * Così la stanca mente abbia ristoro,
 Onde a' gravi pensier' più sciolta rieda.

F A V O L A XV.

Il Cane all' Agnello .

A Un Agnel che belava infra le capre
 Ove, gli dice il Can, folle t'aggiri?
 Qui non c'è la tua madre: indi in remota
 Parte le pecore gli dimostra.
 Non quella, che a talento concepisce,
 E un tempo fisso porta ignoto peso,
 Poscia cader dal ventre il lascia, io cerco.
 Io colei cerco, che sue poppe appresta.
 E a' figli toglie, sicchè io n'abbia, il latte.
 Pur chi ti partorì più prezzar dei. 10
 A partito t'inganni. E come seppe,
 Se nascer bianco, o pur nero io dovessi:
 Ma via, saputo l'abbia; fu gran dono,
 Volermi maschio; perchè tal nascessi,
 Ch'ognor del macellajo il colpo attenda. 15
 Come vuoi ch'anzi quella apprezzi, ed ami;
 Cui nulla scelta in generar si lascia,

Che l'altra, che ver me giacente, e infermo,
 Cortese (a pietà mossa) si dimostra ?
 Non da necessitate di natura , 20
 Ma da bontade i Genitor' ravviso .

* Che l'uom riman da benefizj avvinto,
 Non da le leggi, il mio racconto addita .

F A V O L A XVI.

La Cicala, e la Civetta.

S Ovente avvien, che lo scortese il fio,
 Che sua alterezza meritogli incontri .
 * Con dispettoso canto a una Civetta,
 Che sol di notte va di cibo in cerca,
 E in qualche cavo tronco dorme il giorno, 5
 Toglieva il sonno un'incivil Cicala .
 Se pregata è a tacer, ella più stride ;
 Dan nuove preci nuova lena al canto ;
 Sicchè non v'esser scampo, e sue parole
 Dispregiarsi, veggendo la Civetta, 10
 Alla frode rivolta sì le parla .
 Giacchè il tuo dolce armonioso canto,
 Tal che di Febo udirmi sembra il plettro,
 Dormir mi vieta, il nettare vo' bere ,
 Che testè diemmi Palla . Se t'è a grado, 15
 Vieni che il beveremo . La Cicala ,

Ch' ardea di sete, appena udlo le lodi
 Di sue voci, che ratta a lei sen vola:
 Tosto fuor de la tana l'altrauscita,
 La trepida Cicala insiegue, e uccide,
 Che morta quello diè, che negò viva.

F A V O L A XVII.

Gli Alberi in tutela degli Dei.

QUando da' Numi gli Alberi in tutela
 Fur presi, l'altra Quercia a Giove, il Mirto
 A Venere, l'Alloro a Febo piacque:
 Gradi Cibeles il Pino, Ercole il Pioppo:
 Stupì Minerva, che infeconde piante
 A lor piaceress, e il perchè ne chiese,
 Sì parlò Giove: perchè alcun non creda,
 Che l'ossequio col lor frutto si compre;
 Ma Minerva, ognun dica ciò ch'ha in grado;
 Ch'io per le frutta sue l'Ulive eleggo: 10
 Il gran Padre a lei volto: è giusto, o figlia,
 Di saggia il nome, onde ciascun t'onora.
 Che se ciò che facciamo, util non have,
 L'onor che ne ridonda, è folle onore.

*. Qualunque cosa di vantaggio priva 15
 Vuol la novella mia che non s'imprenda.

F A V O L A XVIII.

Il Pavone a Giunone.

MAl soffrendo il Pavon che a se negato,
 Concesso fosse a l' Usignuolo il canto,
 Con Giunon si lagnò, che dove ammira
 Di quel la voce ognun; ei fuori appena
 La manda, che dispregio, e beffe incontra.
 La Dea il consola: ed in grandezza il vinci,
 Ed in beltade. Il collo pur t' adorna
 Vivo smeraldo, e a te l'occhiuta coda
 (Sì vario n'è il color) più gemme intessono.
 Muta avvenenza ma qual pro mi reca, 10
 Se nel canto ci m'avanza? A suo talento
 Divise i pregi il fato; a l' Usignuolo
 Il canto, a te beltà, la forza a l' Aquila:
 Se a destra è il Corvo, e la Cornacchia a manca, 15
 Predicon l'avvenir; e ognun n'è pago.
 * Ciò che ti vien negato, nol ricerca,
 Nè sarai poscia a querelarti, astretto.

F A V O L A XIX.

Esopo ad un Ciarlone.

NUn altro servo avea il padron d' Esopo,
 Cui s'impone, che pria del consueto
 La cena appresti: per alcune case
 Ricerca Esopo il fuoco, al quale accenda
 La lucerna, e a la fine lo ritrova:
 E accorciando la strada, per la piazza,
 Tosto a casa ritorna. Un Saccentino
 Il vede, e perchè, dice, ora col lume,
 Che il pianeta maggiore è nel meriggio?
 Un Uom cerco, ei risponde, e in fretta parte. 10
 * Se il motto a rilevar l'altro pervenne,
 Vide ch'un Uom non riputollo Esopo,
 Poichè in altro occupato, fuor di tempo,
 Con bajè intrattener pure il volea.

F A V O L A XX.

L'Asino e i Galli sacerdoti di Cibeles.

CHi nasce sventurato, non sol vivo
 Lo insiegue rio destin, ma morto ancora
 Lo preme, e incalza. * I Galli di Cibeles,
 Un Asinel di lor bagaglio careo,
 di Fedro le Fav. T. XXIII. O

Seco in cerca condurre avean costume:
Da fatiche e percosse ucciso, timpani
Del cuojo scorticato ne formarò.
Da un lor diletto la cagion richiesta:
Lusingava costui (disser) sua speme,
Che morto fora da percosse immune:
Pur a lui morto altre soffrirne è forza:

5

Il Fine del Terzo Libro.

211

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O



L I B R O Q U A R T O :

F A V O L A I.

La Donnola, e i Topi.

Lieve forse ti sembra, e folle cura,
Se allor che son da gravi studj scarco,
Scrivendo io scherzi; ma tu queste baje
Penetra: oh quanto d'util v'è racchiuso!
Non sempre son quai pajono le cose, 3
E più d'uno deluse il primo aspetto:
Sicchè rado addivien, che quando avvolse
Ne le tenebre l'arte, tu lo scopra;
E ch' io nol finga, mostrerà il racconto
De' Tópi e de la Donnola. Da gli anni 20

Resa inetta una Donnola a raggiugnere
 Gli snelli Topi, entro a farina involta
 Per cotal guisa in luogo oscuro giacque;
 Che pareva morta. Un Topo esca la crede,
 E se le avventa: essa lo azzanna, e uccide;
 Così al secondo, al terzo, e ad altri accade,
 Al fin ne vien un che forbito, e lacci,
 E trappole più volte avea scampato.
 Scopri lunge l'inganno, e fossi, dice,
 Tu che giacente entro farina io scorgo,
 Salva così come farina sei.

F A V O L A II.

La Volpe, e l'Uva.

DA fame spinta d'alta vite a l'Uva.
 Quanto mai pote lanciasti una volpe;
 Ma come vide ir ogni sforzo a voto,
 Partì, dicendo, io non la curo: è acerba.
 * La favola è per tal, che con parole,
 Ciò ch'ottenere non può, biasma e dispregia.

F A V O L A III.

Il Cavallo, e il Cignale.

IN quel guado in cui ber solea un Cavallo,
 Mentre il Cignal s' avvolge, il turba e mesce.
 Quindi vien lite: il Destrier d'ira acceso,
 A l'Uom ricorre, e lui del suo soccorso
 Chiesto, sul dorso il toglie, e al Cignal riede, 5
 Cui trafigge con dardi il Cavaliere.
 Indi al Destrier rivolto: aita indarno
 Non ti donai, gli dice, e preda io n'ebbi,
 E appresi quanto tu giovar mi possa;
 E suo malgrado il freno vuol, ch'ei soffra. 10
 Egli allor mesto: o qual pazzia mi prese!
 Mi fei per leggier onta ad altrui servo.
 * Impari quinci l'iracondo i torti.
 Anzi a soffrir, che darsi ad altri in mano.

F A V O L A IV.

Il Poeta.

CHe sovente in un sol più senno alberghi,
 Che in molti insieme, il mio racconto insegna.
 * Morì tal, che di se lasciò tre figlie.
 Era una bella, e con gli sguardi avvezza

A trar gli uomini in rete: la seconda 5
Sol' era a' campi, e a filar lane intenta:
Bruttissima la terza, e bevitrice.
Erede fa la madre; ma con patto
Ch' il retaggio ugualmente a lor divida;
Sì però, che di quel d'onde sien ricche, 10
Nulla resti in possesso, o in balla loro.
Allor poscia ch' il tutto avran consunto,
Cento sesterzj paghino a la madre.
Già ne va piena Atene; in van la donna
Più Giuristi ricerca; ch' a le figlie 15
Come possesso non provenga, o frutto
Da tal' Eredità, non v' ha chi intenda;
Nè come il prezzo sborsino, se nulla
Lor rimane. Assai tempo era già speso
In fallaci ricerche: a sue ragioni 20
Cede la madre, e come sa, del vecchio.
La mente adempie: femminili arredi
A la galante, e vesti, e lavatojo
D' argento, Eunuchi, e giovanetti imberbi:
A l' altra campi, ville, armenti, e buoi, 25
E giumenti, ed aratri, ed operaj:
Cantina e botti di vin vecchio piene
A la terza destina, con polita
È ben acconcia casa, ed orti ameni.
E suo pensier già ad eseguir s' accinge, 30
Ed il popol, le applaude, che il desio

Sa de le figlie. Allor repente Esopo
Ne la folla s'intrude, e oh quanto grave
Sarebbe, dice, s'or vivesse, al padre
Scorgere, che di tutti gli Ateniesi 35
Non vaglia alcun a interpretar sua mente!
Onde pregato, sì l'arcano scioglie:
La casa, gli ornamenti, gli orticelli
Deliziosi, e il vin serbato ottenga
Coei, che solo campi, e lane apprezza. 40
Abiti, perle, servidori, eccetera
Date a la bevitrice: abbia la bella
Gli armenti, e lor custodi, e campi, e ville.
Nessuna fia di lor, che patir possa
Cose al suo genio avverse, e quel ch'ottenne 45
La bevitrice, d'onde vin provveda;
Per abbigliarsi vendrà l'altra i campi:
Quella cui piaccion solo e campi e lane;
Dissiperà la casa, e gli orti ameni.
Sì fia che il lor retaggio a lor non giove; 50
E da ciò che venderò, avrà la madre
Il denar, che lasciolla il vecchio astuto.

* Ed ecco ciò, che pria fu a molti ascoso,
Per accortezza d'un sol uom, palese.

F A V O L A V.

Il combattimento de' Topi, e delle Donnole.

Allor che vinti i Topi da l'esercito
 De le Donnole (e ben nota è la storia,
 Nè v'è taverna in cui non sia dipinta)
 Fuggivano, ed intorno a le lor tane
 Pavidì a grande stento s'affollavano;
 Ma pur v'entraro ed iscampar la morte;
 I Duci, che per dar un manifesto
 Segno, cui seguan gli altri ne la pugna,
 Avean le corna al capo intorno avvinte,
 S'impacciar' ne le porte, ove in minuti
 Brani, tritati da' nemici ingordi,
 Restan ne'cavi ventri innabissati.

* Sono i primati a gran periglio esposti:
 La vil plebe ritrova agevol scampo.

F A V O L A VI.

Il Poeta.

TU che nasuto i mici scritti censuri,
 Nè lor d'un guardo (è tal tuo sdegno) onori,
 Soffri, finchè de la tua austera fronte

Le rughe appiani, e a me miglior ti renda;
Con novelli coturni eccoti Esopo. 5

* Deh non avesse mai Tessala scure
Stesi nel Pelio giogo a terra i pini:
Deh non avesse fabbricato unquanco
Col consiglio di Palla Argo la nave,
Ch' a Barbari in lor danno, e a Greci aprio 10
Del mar l'ignoto sen: indi la morte
Ampla vide a sue prede aprirsi strada:
Quinci ne piagne del superbo Aeta
La casa, e di Medea per l'empio ardire
Soffrir' di Pelia i regni eccidio estremo. 15
Essa in più modi barbari ingegnosa,
Co' sparsi brani del fratello, e il varco
A la fuga trovò; qui nel paterno
Sangue lordò le figlie. Che ti sembra,
Lettor, di tal principio? Ed è scipito, 20
Mi rispondi, ed è falso: ognun pur sa,
Che molto innanzi con possente atmata
Signor del vasto Egeo si fe' Minosse,
E un giusto freno a la baldanza impose.
Come fia dunque, o leggitor Catone, 25
Ch' unqua a te piaccia, se diletto alcuno
Non può recarti, o favoletta, o favola?
Non pugner le belle arti, se ti è caro
Da le punture loro andarne esente.
U' dissi a tal (se pur vi è alcun sì stolto) 30

Che tutto ha a schifo, e per parer saccente,
Scioglie contro del ciel l'audace lingua.

F A V O L A VII.

La Vipera e la Lima.

CHi un più mordace a lacerar s'accinge,
In questa favoluccia si ravvisi.

* Ne la bottega d'un ferrajo giunse
Una Vipera, ed esca ivi cercando,
Una lima afferrò, che contumace:
Pensi, a lei disse, o stolta, farmi offesa;
Che rodere ogni ferro ho per costume?

F A V O L A VIII.

la Volpe e il Becco.

QUando un astuto a grave rischio è tratto,
Cerca con l'altrui danno averne scampo.

* Inavvedutamente era caduta

In un pozzo la Volpe, a cui l'uscita,
Il margo un cotal poco alto divieta;

Quando un Becco assetato colà giunto,
Se dolce, e molta sia l'acqua, le chiede.
La Volpe a frode intesa, amico, scendi,

A lui risponde, è dolce essa cotanto, 10
 Che sazzar non puossi il piacer mio.
 Scende il barbuto: allor la Volpicella
 S'appoggia a l'alte corna, e un lieve salto
 Spicca dal pozzo, e nel pantano il lascia.

F A V O L A IX.

De' vizj degli uomini.

DUE tasche ci diè Giove: una de' nostri
 Vizj ripiena al dorso appesa; l'altra
 De l'altrui colpe grave al collo impose:
 * Ecco perchè gli errori tui non vedi:
 Altri fallisce appena, e tu 'l riprendi.

F A V O L A X.

Il Ladro che spoglia l'Altare.

UN Ladro al fuoco de l'Altar di Giove
 Il lume accese, onde spogliarlo ardio,
 Ed iva già del sacro furto onusto;
 Quando del nume cotai voci usciron:
 Benchè don di rìa gente è ciò che involi, f
 Sicchè l'odio, è 'l tuo furto a me non cale;
 Tu però, scellerato, con la vita,

Allor che giunga il destinato giorno ,
 Vo' che ne paghi il fio . Ma perchè il fuoco ,
 Per cui Religione i Numi adora , 10
 A favor non risplenda de' malvagi ;
 Ch' altro indi s' accenda , io fo divieto .
 Così non più si accende il sagra fuoco
 A la lucerna , o questa a lui si alluma .
 * Quanto d' util racchiuda la novella , 15
 Il potrà solo disvelar l' Autore .
 Ella dunque ne avverte , che non rado
 Nutre fiero nemico nostra mensa .
 Che non per ira il ciel punisce i rei ,
 Ma spesso tarda la vendetta il fatto
 Con gli empj ; alfin ogni adoprar condanna .

F A V O L A XI.

Ercole a Giove .

Gusto è l' odio , che ha il forte a le ricchezza ;
 Che ricco erario a vera lode è avverso .
 * Accolto in ciel per sua virtude Alcide ,
 Mentre tutti gli Dei seco s' allegnano ,
 E lor s' inchina ; al venir Pluto il figlio
 De la fortuna , altrove gli occhj volge ,
 E tal cagione al Padre , che il richiede ,

N' adduce ; Odio colui che a' tristi è amico ,
E con l' offerte ogni ragion corrompe .

F A V O L A XII.

Il Leone regnante .

QUanto d' util comprende un retto avviso !
S' approva il detto ; pur veggiam non rado ,
Che sincero parlar ruina apporta .

* Re de le fiere fattosi il Leone ,
Per conseguir di giusto Prence il nome ,
Oltre al natlo costume , di non molto
Cibo è contento , e ad esse in mezzo , esatta
Incorrotta giustizia a tutte rende .

* * * * *

*Mance il rimanente , intorno a che vedi ciò
che in fine si nota .*

F A V O L A XIII.

* * * * *

I Pochi versi di questa favola non si traducono, perchè di essi non s'è potuto ricavare un senso perfetto; per altro, qualunque cosa ne dicano alcuni in contrario, io li reputo avanzi d'una Favola connessa con la seguente: nè meritano essi di esser tradotti.

F A V O L A XIV.

Prometeo.

Onde fia, ch'a mollezza alcuno inclini,
Chiesto da un altro il vecchio, così parla:
* Prometeo quel, di cui testè parlai:
E che il loto impastò, d'onde l'uom costa,
Che se in fortuna avviensi, immantinente 5
Rompesi; speso un giorno intero avea,
A disgiunto formar ciò ch'onestade
Con vesti ricoprire a noi prescrive,
Per adattarlo, ove bisogno il chiede.
Allorchè Bacco di repente a ena

L'invitò , così il nettare gli piacque ,
Che in piè non ben reggendosi , a gran notte
A casa giunse : ed ei , che vuol pur compiere
L' intrapreso lavoro ; e sonno , e vino
Sì l'ingombra , che i membri non discerne , & §
E quel de l'uno applica all' altro ; e quindi
Un rio piacer la voluttà ne prova .

F A V O L A XV.

Le Capre e i Becchi .

PArean sdegnarsi i Becchi , allorchè Giove
Fe' de la barba a le Caprette il dono :
Quasi le mogli a lor volesse uguali .
Cui Giove : deh lasciate , che cotesta
Godan ombra di gloria , e gli ornamenti , §
Quando il vigor lor manca , abbian comuni .

* A non curar la novelluzza insegna
Se alcun , che di valor lasciamo addietro ,
Rassembri ugual ne l'apparenze a noi .

F A V O L A XVI.

Il Piloto e i Naviganti.

Querelandosi un uom di sua sventura,
 Per consolarlo, Esopo a dir imprese.
 * Nave agitata da contrarj venti
 De' passegger' fra i gemiti, e le angoscie,
 Da lieve aura sottratta è dal periglio;
 Indi i nocchier' da gioja tal sono presi,
 Qual subito seren l'arrecca al giorno,
 Di fosco, e mesto, allor che il cangia in lieto.
 Reso il Piloto dal periglio accorto:
 Nè a duol, dice, si dee, nè ad allegrezza
 Darsi in preda; la vita è or lieta, or mesta. 10

F A V O L A XVII.

Gli ambasciatori de' Cani a Giove.

MAndato Ambasciatori i Cani a Giove
 Ad implorar mercè; poichè lor grave
 Servitù s'imponeva, ed a gli umani
 Strazj soggetta. Il pan, ch'a lor si porge,
 Di crusca è asperso, e l'insoffribil fame 5

A spegner con le feci son costretti.
 Van lentamente, in ogn' mondezzaio
 L'esca fiutando, nè di Giove al trono
 Chiamati, dan risposta. Al fin Mercurio
 Con fatica li trova, e a lui li tragge. 10
 Ma fiffar' nel gran Padre i guardi appena,
 Tal timor li sorprese, che la reggia
 Tutta lordar' di stomacose feci.
 A colpi di baston cacciati fuora,
 Ch'a' suoi rindano, Giove nol consente. 15
 Stupiti gli altri di cotal tardanza,
 Di alcun delitto lor preso sospetto,
 Novelli ambasciatori destinaro.
 La fama intanto il lor fallir palesa;
 Sicchè temendo, che un'ugual sciagura 20
 Non accada a' secondi, ad essi il podice
 Di replicato e folto odor empiro.
 Vanno, udienza chieggono, l'impetrano.
 Siede il gran Padre, e la folgore scuote.
 Trema ogni lato: intimoriti i Cani, 25
 Poichè giugne il rumor loro improvviso,
 E feci, e odore insiem mandan dal ventre.
 Grida ognun, che si dee punir tal'onta:
 Ma pria che Giove a lor gastigo imponga;
 Non dèe, soggiugne, rattenere il Prence 30
 Gli Ambasciatori, e agevol fia, trovarsi
 Pari a l'onta la pena; e sarà questa.
di Fedre le Fav. Tomo XXIII. P

Tardi n' andrete, e vo' che fame insegni
 Por freno al ventre. A que' poi che inviaro
 Si goffi Ambasciator', soffrir fia forza 35
 De l'uom le ingiurie. A la prigion son tratti,
 Nè si rilascian tosto. Ecco il perchè.
 I Can', chè i primi Ambasciatori, e gli altri
 Aspettano, se in cane ignoto abbattonsi,
 Lo fustan dove avean l'odor riposto.

F A V O L A XVIII.

L'Uomo e il Serpe.

TAr di si pente chi soccorre i tristi!
 * Dal freddo un serpe intirizzito, preso
 Fu da tal, che crudel in ver se stesso,
 Scaldollo in seno: si riebbe appena,
 Che l'uccise: il perchè chiesto: a' malvagi 5
 Perchè, disse, non sia chi a giovar prenda.

F A V O L A XIX.

La Volpe e il Drago.

TErra scavava per formar sua tana
 La Volpe, e fatte alquante buche avea;
 Allor che giunse ove tesori un Drago

Appiattati guardava. Il vide appena,
Che, di grazia, gli dice, se cotanto 5
Incauta m'inoltrai, tu mel condona;
Indi, chiaro poichè tu scorgi, o Drago,
Nulla confarsi l'oro al viver mio,
Dimmi cortese, quale o premio, o frutto
Ciò ti reca, sicchè tu sempre vegli 10
In tenebre? Nessuno, egli rispondi;
Ma Giove me l'impose. Adunque nulla
Ne prendi, o doni? È tale il mio destino:
Se audace parlo, mel condona, irato
Cielo chi a te è simile, a vita trasse.

* Tu dunque, che n'andrai ove andar pria
Quanti fur di te innanzi; a che t'affanni
Sordido, cieco, ed infelice avaro?
Gaudio d'eredità, a cui il suon di cetra,
E di flauto, tristezza, e angoscia arreca, 20
Che ti privi di cibo, i Dei d'incenso,
Cui de' viveri il prezzo elice il pianto;
E purchè a l'arca un qualche soldo aggiungasi,
Con sordidi spergieri il cielo stanchi: 25
E purchè Libitina non acquisti
Tutta la spesa al funeral recidi.

F A V O L A XX.

Fedro.

QUel che livor fra se raggira appresi;
E se occultar lo brama, in van s'adopra:
Ciò ne' miei libri, che di fama è degno,
E' d'Esopo. Se cosa egli abbia a vile,
Vorrà che ad ogni patto a me s'ascriva. 5
Ma in tal guisa m'oppongo: o fia di biasmo:
O pur di lode degno il mio lavoro;
Esopo mi fu duce, il resto è mio.
Ma si prosegua ciò che a dire impresi.

F A V O L A XXI.

Il Naufragio di Simonide.

DOvunque va, seco ha dovizie il Dotto.
* Simonide d'illustri carmi autore,
Per men sentir di povertade il peso,
Per le chiare città de l'Asia in giro
Cominciò a gir, u' stabilito il prezzo, 5
Le lodi in verso a' vincitor' tessea.
Fatto ricco in tal guisa, al patrio suolo
(Che in Geo nascesse il vuol comun sentenza)

S'accinge a far ritorno, e al mar s'affida.
Tal legno ascende, cui sdruscito, fera 10
Tempesta in mezzo a l'onde, e fiede, ed apre.
Chi ciò ch'have di prezzo, e chi il danajo
De la vita sostegno, al seno strigne.
Un saccente: Simonide, deh nulla
Di tue ricchezze prendi? Il tutto ho meco. 15
Rari scampan nuotando; i più sommerge
Il grave peso, e ciò che pur rimane,
Tolto lor da'ladron', restano ignudi.
Clazomene in buon punto era vicina,
Cittade antica, e là drizzan suoi passi. 20
Uom de le Muse amico, che in gran pregio,
Ed in ammirazion have Simonide,
Di cui frequente leggea i carmi, in esso
S'avviene, e appena il suo parlar lo addita,
Ch'avidissimamente a se lo tragge, 25
E vesti, e soldo, e servi a lui destina.
Con la tabella il vitto accattan gli altri.
In essi a caso s'incontrò il Poeta,
E meco, disse, ecco se tutto io serbo,
De le cose rapite a voi che resta?

F A V O L A XXII.

Il Monte Partoriente.

Vicino a partorir, con alte grida,
 Tutto il mondo tenea sospeso un Monte.
 A la fin n'uscì un Topo. * A te lo scrissi,
 Da cui gran cose attendo, e nulla io veggio.

F A V O L A XXIII.

La Formica e la Mosca.

FRA la Mosca era insorta, e la Formica,
 Chi di lor sovrastasse, acre contesa.
 Sì cominciò la Mosca: ed ancor osi
 Venir meco a tenzone? Allor che s'offre
 Vittima a' Dei, le viscere n'assaggio.
 Fra gli altari io dimoro; in capo a' Regi
 Se m'è a grado, m'assido; e su i bei labbri
 De le caste matrone io m'intrattengo;
 Nulla fatico, ed il miglior mi godo.
 Ch'hai tu di somiglievole, villana?
 Lo seder a la mensa de gli Dei
 Recca gloria, egli è ver; purchè ne sia
 Invitato, non già, se avuto a schifo.

De le matrone i baci, e i re millanti?
 Quando ben mi ricorda, allor che il grano 15
 Per il verno sollecita raccolgo,
 Veduta averti d'ogni vil sozzura
 Pascerti presso a' muri. Tu gli altari
 Frequenti; ma però se' giunta appena,
 Che ti discaccian tosto: non lavori;
 Ma nulla hai pronto, ove bisogno il chiegga;
 Ciò che vuolsi celar, commendi altera.
 Mi disfidi la state, il verno taci,
 Allor che il freddo intirizzita a morte
 T'adduce; nulla io soffro, e ricca casa 25
 Di sicuro soggiorno mi provvede.
 Ecco abbastanza tua alterigia doma.
 * Segna il racconto quei che finte lodi
 S'arrogan, e coloro a cui virtude
 Soda gloria comparte, ed onor vero. 30

F A V O L A XXIV.

Simonide che gli Dei preservano da morte.

Qual nasca giovamento da gli studj
 Fra gli uomini il narrai; or quanto i Numi
 Gli onorar', dir a' posteri m'accingo.
 * Per tesser lodi a un vincitor Atleta,

Simonide, di cui parlai poc' anzi,
Stabili il prezzo, e in loco ermo sen gio.
Ma l'argomento lieve a la seconda
Vena frenando il corso, qual si suole
Da' Poeti, licenza prende, e i due
Figli di Leda, che cangiarsi in stelle, 10
Frappose; indi simil laude a l'Atleta
Fe' derivar. S' approvò l'opra, e un terzo
De la mercede convenuta ottenne.
Richiesta l'altra, la daran risponde,
Quei ch' ebbero due parti di tue lodi; 15
Ma perchè disdegnato tu non parta,
Poichè i congiunti, (e te a' congiunti ascrivo,)
A la cena invitai, te pure invito.
Benchè deluso, e l'onta alto il trafigga,
Per non farsi l'Atleta in tutto avverso, 20
Promette, e a l'ora destinata riede.
Siede a mensa: le tazze, l'apparato,
Il convito, la casa empion di gioja.
Quando repente due, più che d'umano
Sembiante, di sudor, di polve aspersi,
Impongono ad un servo, che il Poeta
Faccia sì, che a lor venga incontinente;
Giovargli assai, ch' e' non frapponga indugio.
Sì turbato gliel dice, che Simonide
In fretta parte: il piede ha fuori appena, 30
Che cadendo la volta tutti opprime,

Nè a la porta più alcun giovin si trova.
Come ciò si riseppe, ognun s'avvide
Che gli Dei fur que' due, che per mercede
De' loro encomj, gli donar' la vita. 35

F A V O L A XXV.

Il Poeta.

Molto ancor mi rimane, e ad arte il lascio
Pria perchè esser grave ad un, cui molte,
E varie ingombran cure, io non rassembri;
Poscia perchè s'a caso ad altri è in grado,
Corai studj seguir, abbiane il come. 5
Benchè sia ricca la materia in guisa,
Che mancar questa anzi che possa a noi,
Mancar vedrassi chi il lavor ne impenda.
Quel premio, che a la nostra brevitade
Promettesti, io richieggo; e quel che in voce 10
Voler darmi dicesti, al fin mel dona.
Ogni dì più si fa morte vicina,
E quanto mi prolunghi i doni tuoi,
Tanto ne ruba il tempo: immantinente
Se li rechi, più ancor godronne il frutto. 15
Finchè un po' dunque mi riman d'etade
Or or mancante, il tuo soccorso appresta.
Che pro, se mi sovvenga, allor che morte

Imminente il comun tributo esiga?
Ma perchè mille suppliche t'arredo, 20
Quando tu stesso a la pietade inchini?
Spesso perdono un reo convinto ottenne;
Il merita ben, se un innocente il chiegga.
Queste son le tue parti; pria fur d'altri,
E passeran con simil giro in altri. 25
Risolvi ciò che fe, che il giusto ammette,
E allegrezza mi arrechi tua sentenza.
Ma dal confin prescritto io mi dilungo.
È pur difficil, che colui, cui nota
È sua innocenza, rattener si possa, 30
Allor che perulante astio l'insegue!
Tu mi chiedi, qual è? dirallo il tempo.
Lessi fanciul cotai sentenza: *In pubblico*
Far motto a un uom di volgo è di periglio.
Fissa in mente starà, fin ch'avrò senno. 35

Il fine del libro Quarto.

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O



L I B R O Q U I N T O .

P R O L O G O

E Ermo era di por fine a l'opra mia,
 Ricca perchè restasse altrui la messe:
 Il mio pensier quando entro me ripresi;
 Poichè imitar se alcun vuol mio lavoro,
 Come può dirgli l'indovina mente,
 Ciò ch'io omisi per fama indi ritrarne?
 Ha il suo pensar ciascun, ha lo stil suo.
 Dunque avveduto, non leggier pensiero,
 Ciò che impresi a seguir, vie più m'indusse
 Quinci poichè apportar ti suol diletto 10

Udir le favolucce, ch' Esopèe ;
 Non più d' Esopo appello ; ei fu di poche .
 Dietro a sua scorta io son di molte autore :
 Nuovo è il racconto , è la materia antica .
 Se tu sovente , che sei meco erede , 15
 Le legga , e quanto a lui piace , le roda ,
 Se non puote imitarle , atro livore .
 Che tu , ch' altri a te egual , ne' scritti suoi
 Le mie bajè frammetta , e degno m'abbia
 Di lunga fama ; assai di lode ottenni . 20
 De' Dotti il plauso di ritrarne io bramo .

IL POETA.

SE in avvenir d'Esopo il nome incontri ;
 Poichè a lui diedi ciò ch'io dar dovea ,
 Perchè stima s' accresca a l'opra , il posi .
 Siccome avvien , che a' tempi nostri aggiugnere
 Pregio al lavor se qualche artier desia , 5
 Prasitele nel marmo ne fa autore ,
 Ne l' argento Miron , Mordace invidia ,
 Anzi che un buon presente , i morti estolle .
 Ma cotal favoletta s' incominci ,

F A V O L A . I.

Demetrio , e Menandro .

U Surpato d' Atene avea lo scettro
Demetrio Falerèo . A gara , e in folla ,
Come costume ha il volgo , a lui s' accorre :
Suonano intorno a fioca voce i plausi .
I primati medesmi , ancorchè angoscia , 5
De la mutata sorte il cuor lor punge ;
A la man , che gli aggrava , imprimon baci .
È quegli ancor , cui nulla oprare è cura ,
Perchè ad essi il mancar non sia dannoso ,
E quasi a forza addotti , al fin vi vanno . 10
A questi , di Commedie illustre autore ,
Menandro , il di cui volto è ignoto al Duce ,
Che n' avea lette , ed ammirate l' opre ,
S' unì : sciolta è la veste : ondeggia il passo ;
Molle d' unguenti è il crine . Il vede appena : 15
Chi è quel bagascion , dice , che ardisce
Farmisi innanzi ? E' lo scrittor Menandro ,
Rispondono i vicin' : si cangia tosto .

Manca il rimanente .

NEL AVVENTURA II.

I Viandanti , e il Ladro .

F Accan viaggio due compagni, un prode,
 Imbelle l'altro. Masnadier gli assale,
 Chiede il danaro, o lor minaccia morte.
 Lo afferra il prode, e forza a forza opposta,
 L'uccide incauto. Il vede l'altro appena,
 Che accorre, e spada impugna; e via gittata
 La Penola, che il braccio rattenea,
 Ove è il ribaldo? (dice:) mostrerogli
 Con chi l'ha presa. Almen cotale aita
 Recato avestù, il prode a lui soggiugne:
 Ugual creduto a le parole il core,
 Più valor ne la zuffa avrei di mostro.
 Or tue folli minacce, e il ferro ascondi,
 Se chi non ti conobbe ingannar puoi:
 Io che vidi qual forza a fuggir abbia,
 Al tuo valor so ch'affidar non dessi.
 * Ne la favola mia colui ravviso,
 Che se prospera sorte arride, è forte;
 Finchè pende dubbiosa, è fuggitivo.

F A V O L A III.

Un Calvo, e la Mosca.

UN Calvo, cui nel nudo capo punse
 Una Mosca, sperando d'ischiacciarla,
 Si diè grave cefata. Essa il dileggia:
 Se morte dar si vuol per lieve offesa,
 Che fia teco, che danno e beffe incontri? 5
 Meco in grazia ritorno agevolmente,
 Perchè lungi da offesa è il mio pensiero.
 Ma te, animal malvagio, di vil razza,
 Che in succhiar sangue uman rio piacer prendi,
 Spegner vo', come che più danno io n'abbia. 10
 * Non egualmente ch' avvertita offesa,
 Quella ch' il caso fe', punir si debbe:
 Ma pur da pena non la sciolsi unquanco.

F A V O L A IV.

L' Uomo, e l' Asino.

AD Ercole, da cui fu da rio morbo
 Sottratto un Uom, e pria promise in voto;
 E poscia in sacrificio un Porco offerì;
 E l'orzo, che restovvi, a l'Asin porse;
 E sì l' rigetta: il don mi fora grato,

Se chi se ne cibò, vivesse ancora :

5

* La favoletta tal timor m' incusse ,
Che i perigliosi lucri ebbi in orrore .

Pur ricco è , dite , ch' a quel d' altri agogna :

A color che periro attendi ; salvi

Pochi vedrai ; fur gli altri tratti a morte .

Dannosa a molti , utile audacia è a pochi . 10

F A V O L A V.

Il Giullare , e il Villano .

S Pesso i mortali tal furore ingombra ,
Che al preso inganno appigliansi tenaci ,
Finchè chiaro argomento il fallo scopra .

* Cura d' illustri giuochi un ricco prende ;

E perchè novità li renda accetti ,

5

Di nuovo gioco offre mercè a l' autore :

Di lode a la tenzon vengon gli artieri :

Fra questi per li suoi urbani motti

Noto Giullar , tal ne promise , ch' unqua

Per l' addietro teatro alcun non vide .

10

La fama tutta la cittade aduna ;

Fassi il teatro a la gran folla angusto .

Quando senza apparato , e senza attori

Solo in scena compare . Si procaccia

La stessa novità silenzio : il capo

15

Repente in sen si pone, e fuor tramanda
 Voce di Porco tal, che tutti induce
 A pensare, che verro in seno asconda.
 Ch'apra il mantel si grida. Ei l'apre, e nulla
 Vi si scopre: d'applausi il ciel rimbomba, 20
 Vido il gioco un villan, e affè (soggiugne)
 Costui non l'avrà vinta; e il dì vegnente,
 Che molto meglio egli è per farlo, accerta.
 Maggior fassi il concorso; prevenuto
 E' il volgo a favorir del primo il giuoco; 25
 Tal che al Villan per far scorno, s'asside.
 Ecco entrambi: il Giullar primo grugnisce;
 Suona a l'intorno il plauso, e un lieto viva:
 Allor fingendo di coprir col manto.
 Un porcelletto, che di fatti avea, 30
 A lui strigne l'orecchia il Villan furbo,
 E n'esprime dolenti, ed alte grida.
 Che il Giullar molto meglio imita il verre,
 E che l'altro si scacci, ognuno esclama.
 Apre il seno il Villano, e mostra il porco. 35
 E sì additando de l'error la prova,
 Ecco, dice, quai giudici voi sete.

I L P O E T A:

Molto da dir mi rimarrebbe ancora:
 Sì cotesta materia è ricca, e varia.
 di Fedro le Fav. T. XXIII. Q

Ma sien grate, se parca man le doni;
 Se molte son, ci offendono le arguzie.
 Per il che, coerede dabbenissimo, 5
 Nome, che vita avrà, finchè alcun pregio
 A le latine lettere rimanga,
 La brevità, se non l'ingegno, approva,
 Tanto di lode è degna, quanto noja
 Hanno i Poeti di recar costume. 10

F A V O L A VI.

Due Calvi.

Trovossi a caso un pettine in istrada
 Da un Calvo: ed ecco un altro Calvo accorre,
 E ciò ch'hai trovo dipartiam, gli dice.
 Esso pettin dimostra, e tal favella:
 Favorir volea il ciel, ma nol consente 5
 Invido fato: del tesoro in vece,
 Catbon (come suol dirsi) ci si offerse.
 A chi speme andò a vuoto adatto è il motto.

F A V O L A VII.

Il Principe trombettiere.

CHi per lieve aura di se stesso prende
 Opinion, ch'oltre il dover lo estolle;
 Agevol fia che beffe e scherno incontri.
 * Fu in qualche pregio un Trombettier, di nome
 PRINCIPE, del cui suono sul teatro, 5
 Frequente usar Batillo avea costume.
 Mentre in palco s'aggira (nè in quai giochi
 Ciò avvenne, mi sovvien) la manca coscia,
 Tal ei cadde, si ruppe immantinente,
 Per cui due destri flauti infranti arrebbe. 10
 Fra dolenti querele, e grida, a mano
 Lo riportano a casa; indi a non molti
 Mesi, a guarir mentre incomincia; il volgo
 De' spettator', qual folle lor desio
 E capriccioso il vuol, lo attende al ballo, 15
 Che dal suono di lui prendea vigore.
 Tal, che amplî giochi celebrar desia,
 Sa, che Principe è presso a risanarsi;
 Va, prega, ed offre, perchè almen la scena
 Renda col solo comparir più lieta. 20
 Viene l'atteso giorno: ecco il teatro
 Fremer per lui: morto talun l'accerta;
 Ch' a momenti s'attende, altri assicura.

Tolto il sipario, terminati i tuoni ,
 Qual peregrin costume il vuol, parlato 25
 Avean gl' Iddii ; allor che il noto canto
 Al Trombetta s' impone , ed era questo:
Ti allegra , o Roma : hai salvo il Prence : Voce
 Risuona , che il teatro empie di gioja .
 Ad onor suo lo reca il buon Trombetta , 30
 Ed a gli spettator' fa baciamani .
 L'ordin Equestre il folle error conosce ,
 E con gran risa impone , 'che s'intuoni
 Di nuovo il canto : al suolo il buon Trombetta
 Si profonde col volto : a lui fan plauso 35
 Con piacevole festa i Cavalieri :
 Che chiegga la corona il volgo stima ;
 Ma poichè sua sciocchezza ognun comprese ,
 Candida benda in van la coscia avvolge ,
 In van bianca ha la veste , e bianco il piede : 40
 Che presolo pe' criq' , lo caccian fuori ;
 Nè a lui giovar le onorate insegne ,
 Di cui ne va l' Augusta Casa altera .

F A V O L A VIII.

L' Occasione dipinta .

Lieve il corso, la man di ferro armata,
 Chioma a la fronte, e capo, e corpo ignudo,

Che se una volta preso avvien che sfugga;
 Nè pur se Giove il segua, afferrar puote;
 La breve simboleggia, e fuggitiva 5
 Occasion de le mondane cose.
 Perchè dunque del buon voler lo effetto
 Pigrizia non ne rubbi, i nostri Padri
 Cotal del Tempo immagine ci diero.

F A V O L A IX.

Il Toro, e il Vitello.

TOrnar per foro angusto al suo presepe
 Poteva appena, e sol cozzando un Toro.
 Un Vitel, che s'inchini lo consiglia:
 Taci, ei risponde; anzi che tu nascessi
 Io già il sapeva. * Il motto a quello è adatto, 5
 Che un più saggio di se corregge, e ammenda.

F A V O L A X.

Il Cacciatore, e il Cane.

UN Can, cui non poteo veruna fiera
 Star a fronte, al padron mai sempre accetto;
 Con l'etade il primier valor perdette.
 Un giorno dietro ad un Cignal lasciato,

Tosto l'azzanna, ma da' rosi denti 5
Fugge franca la fiera, e si rinselva.
Irato il cacciator, lo sgrida. Il vecchio
Sì latrando soggiugne: ti deluse
Non l'animo, il valor: ciò che già fui,
Commendi, e quel ch'or più non son, condanni. 10
* Perchè io ciò scriva ben, Fileto, il vedi.

Il Fine del Libro Quinto.

APPENDICE
DELLE FAVOLE
DI
F E D R O

Da un antico Manoscritto

DA
MARQUARDO GUDIO
TRASCRITTE
FAVOLA I.

Il Nibbio malato.

DA molti mesi infermo, oltre speranza
Omai veggendo la sua vita un Nibbio,
Prega la madre, che a camparlo, imprenda
Lunghi pellegrinaggi, ed offra voti.
Ella, dice, il farò, ma temo, in vano.
Tu profanasti i sacri luoghi, e a l'arc

Q 4

Le vittime involasti : or con qual fronte,
Per trarti di periglio , pregar deggio ?

F A V O L A II.

Le Lepri attediate di vivere ,

CHi non sa soffrir le sue sciagure ,
L' altrui rimiri , e tolleranza apprenda .
* Da gran fracasso al bosco spaventate
Le Lepri un giorno , orsù (disser) fia meglio ,
Che tronchi morte alfin giorni sì gravi . §
Mentre van dunque a immergersi in un lago ,
Spaventate al lor giugnere le rane ,
Si nascondon fra l' alghe a la rinfusa .
Un Lepre allor : altri in eguale affanno
Vivono pur : con lor del par vivete . 10

F A V O L A III.

La Volpe , e Giove .

NOn ha fortuna sì leggiadro manto ,
Che una malvagia e ria natura asconda .
* Di volto uman resa una Volpe adorna ,
Nel toro accolta ricevè da Giove
Trono regal . S' asside , e un bacherozzo §

Da un angolo spuntar vede, e repente
 Si lancia, e il piglia. Risero gli Dei,
 N'arrossì Giove, che dal regio trono,
 E dal ciel con tai motti la sbandio.
 Vivi qual metti, al compartito onore
 Se apprender non sapesti ugual costume.

F A V O L A IV.

Il Leone, e il Sorcio.

A Non offendere i minori insegna
 La favola. * Dormendo ne la selva
 Un Leon, mentre a lui giocan d'intorno
 I villerecci sorci, un d'essi a caso
 Sopra gli passa, e' lo risveglia: pronto
 Il Leone lo arresta: ci d'imprudenza
 Reo si confessa, ed il perdon ne chiede.
 Vede il Leon da regio onor lontana
 Cotal vendetta, e mite a lui perdona.
 Indi a poco di notte, mentre ei preda, 10
 Cerca a l'intorno, ne la fossa inciampa.
 Tosto che preso si conosce, al cielo
 Alza i ruggiti, al cui rimbombo orrendo
 Accorso il Sorcio, ogni timor deponi,
 Gli dice: il mio sta col tuo dono a fronte: 15

E immantinente tutti e lacci, e nodi
Ricerca, e rode, e il Leon rende al bosco.

F A V O L A V.

L' Uomo, e gli Alberi.

PEre chi al suo nemico ajuto appresta.
* Aveva un uom fatta un'accetta, e il manico,
Per forte averlo, a gli alberi richiese.
Essi concordi eleggon l'Olivastro.
S'accetta il dono, e fattane la scure,
I roveri più annosi e sceglie, e atterra.
Il Frassino a la Quercia in cotai motti
E' fama, che parlò: giusto è lo scempio.

I L F I N E;

Qui si è creduto bene di aggiungere due
Indici, l' uno Italiano, l' altro Latino;
e ciò per agevolare agli studiosi
il confronto delle due lingue, quando
volessero consultar l' originale.

I N D E X

F A B U L A R U M

P H Æ D R I.

- Æ**Sopus ad garrulum.
 Æsopus ludens.
 Æsopus interpres testamenti.
 Æsopus & petulans.
 Æsopus & rusticus.
 Agnus a capellis nutritus.
 Agnus ad Amphoram.
 Apes & fuci vespa iudice.
 Aquila, cornix & testudo.
 Aquila, folis & aper.
 Arbores in deorum tutela.
 Asinus ad senem pastorem.
 Asinus & Galli.
 Asinus & leo venantes.
 Asinus irridens aprum.
 Caesar ad atriensem.

INDICE

DELLE FAVOLE

/ DI
F E D R O.

E soipo ad un ciarlone.	209
Esopo che giuoca.	204
Esopo interprete d' un testamento.	194
Esopo e un petulante.	196
Esopo, e il Villano.	194
L'Agnello nutrito dalle Capre.	205
La Vecchia all' anfora.	192
Le Api e i Fuchi al tribunale della Vespa.	203
L' Aquila, la Cornacchia, e la Testuggine.	186
L' Aquila, la Gatta, e la Scrofa selvaggia.	183
Gli Alberi in tutela degli Dei.	207
L' Asino al vecchio pastore.	168
L' Asino e i Galli Sacerdoti di Cibeie.	209
L' Asino e il Leone che vanno a caccia.	165
L' Asino morteggiatore del Cignale.	177
Cesare al custode dell' atrio.	184

Calvus & musca.
Calvi duo.
Canes famelici.
Canum legati ad Jovem.
Canis & crocodilus.
Canis & lupus.
Canis fidelis.
Canis natans.
Canis parturiens.
Canis, thesaurus & vulturius.
Capella & hirci.
Corvus & boves.
Cicada & noctua.
Cervus ad fontem.
Demetrius & Menander.
Equus & aper.
Eunuchus ad improbum.
Formica & musca.
Frater & soror.
Fur aram compilans.
Graculus superbus.
Gubernator & nauta.
Hercules ad Jovem.
Homo & asinus.
Homo & canis.
Homo & colubra.
Homo & arbores.

Un Calvo e la Mosca.	139
Due Calvi.	242
I Cani famelici.	171
Gli Ambasciatori de' Cani a Giove.	224
Il Cane e il Cocodrillo.	174
Il Cane e il Lupo.	197
Il Cane fedele.	173
Il Cane che porta la carne per lo fiume.	161
La Cagna partoriente.	170
Il Cane, il Tesoro e l'Avoltojo.	176
Le Capre e i Becchi.	223
Il Cervo e i Buoi.	187
Il Cervo alla fonte.	166
La Cicala e la Civetta:	206
Demetrio e Menandro.	237
Il Cavallo e il Cignale.	213
L'Eunuco ad un malvagio.	202
La Formica e la Mosca.	230
Il Fratello e la Sorella.	198
Il Ladro che spoglia l'altare.	219
La Cornacchia superba e il Pavone.	222
Il Piloro e i Naviganti.	224
Ercole a Giove.	220
L'Uomo e l'Asino.	239
L'Uomo e il Cane.	182
L'Uomo e il Serpe.	226
L'Uomo e gli Arbori.	207

Leo regnans.
Leo sapiens.
Leo senio confectus.
Leo & mus.
Lepores vita pertæ.
Lupus & agnus.
Lupus & gruis.
Lupus & vulpis, iudice simio.
Margarita in sterquilinio.
Milvus & columba.
Milvus agrotans.
Mons parturiens.
Mulier parturiens.
Muli & latrones.
Musca & mula.
Mustela & homo.
Mustela & mures.
Occasio depicta.
Ovis canis & lupus.
Ovis & cervus.
Panthera & pastores.
Passer & lepus.
Pavo ad Junonem.
Phadrus in fabularum censors.
Princeps tibicen.
Pugna murium & mustelarum.
Rana rupta.

Il Leone regnante .	221
Il Leone saggio .	229
Il Leone vecchio .	172
Il Leone e il Sorcio .	249
Le Lepri attediate di vivere .	248
Il Lupo e l'Agnello .	160
Il Lupo e la Grue .	163
Il Lupo e la Volpe, innanzi alla Scimmia loro giudice.	164
La Gioja nelle immondezze .	203
Il Nibbio malato .	147
Il Nibbio e le Colombe .	179
Il Monte partoriente .	230
La Donna partoriente .	170
I Muli e i Ladroni .	187
La Mosca e la Mula .	196
La Donnola e l'uomo .	172
La Donnola e i Topi .	211
L'occasione dipinta .	217
La Pecora, il Cane e il Lupo .	169
Il Cervo e la Pecora .	169
La Pantera e i Pastori .	193
Il Passere e la Lepre .	164
Il Pavone e Giunone .	208
Fedro contra i detrattori delle Favole .	255
Principe Trombettiere .	248
Il Combattimento de' Topi e delle Donne .	226

di Fedro le Fav, T. XXIII.

R

Rana adversus solem.
Rana metuentes caurorum pralia.
Rana regem petentes.
Res gesta sub Augusto.
Scurra & rusticus.
Simii caput.
Simonides a diis servatus.
Simonidis naufragium.
Socratis dictum.
Sutor medicus.
Taurus & vitulus.
Vacca, capella, ovis, & leo.
Venator & canis.
Viatores & latro.
Vipera & lima.
Vulpis & aquila.
Vulpis & ciconia.
Vulpis & corvus.
Vulpis & draco.
Vulpis & hircus.
Vulpis & uva.
Vulpis ad personam tragicam
Vulpis & Jupiter.

1. 10. 22

F I N I S.

La Rana crepata.	174
Querela delle Rane contro al Sole :	162
Le Rane che temono i combattimenti de' Tori.	178
Le Rane che chiedono un Re.	160
Fatto succeduto nell' imperio d' Augusto.	178
Il Giullare e il Villano.	240
Il Capo della Scimmia.	195
Simonide che gli Dei preservano da morte.	231
Il Naufragio di Simonide.	228
Detto di Socrate.	199
Il Ciabattino fintosi medico :	167
Il Toro e il Vitello.	245
La Vacca, la Capra, la Pecora e il Leone :	161
Il Cacciatore e il Cane.	181
I Viandanti e il Ladro,	238
La Vipera e la Lima.	218
La Volpe e l' Aquila.	176
La Volpe e la Cicogna.	175
La Volpe e il Corvo.	167
La Volpe e il Drago.	226
La Volpe e il Becco.	
La Volpe e l' Uva.	222
La Volpe e la maschera o sia faccia da scena.	163
La Volpe e Giove.	148

I L F I N E.

R 2

E L E G I A
D I
G. PEDONE ALBINOVANO
T R A D O T T A
D A
FRANCESCO CORSETTI.

R 3



N O T I Z I E

D I

A L B I N O V A N O .

GAio Pedone Albinovano fiorì con Ovidio, e nella sua tenera età applicò all' oratoria, il che si raccoglie da Seneca. Ma poi alle Declamazioni rinunziando, tutto si diede alla poesia. Di lui rimane un' elegia in morte di Druso Nerone, scritta a Livia Augusta. Al medesimo è attribuita un' elegia nella morte di Mecenate; ma non sembra di lui, perchè è troppo inferiore al comporre di un uomo, che d' alto spirito poetico si mostrava pieno. Oltre ciò scrisse Pedone la *Teseide*, come indica Ovidio (*de Ponto eleg. X.*) parimenti della Navigazione di Germanico, come si ha da Seneca (*Senas. 1.*) e molti epigrammi, come da Marziale si ricava (*Lib. 11. ep. 77.*); delle quali cose alcuni rottami pur restano. *Quadrio.*

All' età d' Augusto fu pure C. Pedone Albino-

R 4

vano . Vuolsi da alcuni, che a lui appartengano tre Elegie , inserite nei Cataletti attribuiti a Virgilio , e che separatamente ancora sono state stampate sotto il nome di Albinovano , 'e fralle altre edizioni in quella di Amsterdam l'anno 1703. colle note di Teodoro Goral, ossia di Giovanni Clerc, che sotto un tal nome si ascose . Ma altri vogliono, che sian di tempo, e di autor posteriore. *Tiraboschi* ,

A

LIVIA AUGUSTA.

La consola nella Morte di Druso Nerone
suo Figlio.

Fosti degli anni al variar creduta
Madre felice per due Figli, ed ora
Di questo nome hai la metà perduta:
Già questi leggi, o Livia, in cui s'onora
Mesti carmi il tuo Druso, e un sol ti resta,
Che possa dirti, Madre mia, talora.
Non più si stende a due, ma in un si arresta
Il tuo materno amor, nè dici: quale?
Se del Figlio taluno il nome appresta.
Chi ardisce mai nel caso tuo fatale
Leggi al pianto intimar? Chi l'ampia vena
Delle lagrime tue frenar prevale?
Quanto è facile, oimè (benchè la piena)
Scorre in tutti del duol) nel duolo altrui
Forte consiglio dar, che il duol non frena!
Che forse in te co' gravi dardì sui

Fe' legghier colpo il ciel, sicchè maggiore
Fosse la tua virtù dei danni tui?
Druso di fresca gioventù nel fiore
D' illibato costume, ah! Druso è morto,
Primo dell' armi, e della toga onore.
L' Alpi al nemico atte agli aguati assorto
In aspra guerra ci tolse, e col Germano
Recò della vittoria il corso a porto
Vinto il Suevo, ed il Sicambro insano,
Tante barbare turme al par de' venti
Fe' vilmente da se fuggir lontano.
Ei riportò fin dai Trioni argenti
Memorabil trionfo a Roma ignoto,
E l' impero distese a estranee genti.
Madre, senza saper del fato immoto
Il tenore crudel, fra te pensavi
Sciogliere a Giove, ed a Minerva il voto,
E gli altari di doni onusti, e gravi
Render di Marte, e d'altri numi, a quanti
L'incenso giustamente offrir miravi.
Già ti fingevi nella mente i tanti
Suoi vicini trionfi, e forse in fretta
Il carro stavi disponendo avanti.
Ma del trionfo in vece il dì s'affretta
Della pompa feral, e Druso estinto
No' l' campidoglio, ma 'l sepolcro aspetta.
Or nel pensier tel figuravi accanto

10

15

Al bramato ritorno', e ancor lontana
Guardavi con piacere il crin suo cinto.
Poco starà, dicevi, e la romana
Gente vedrammi al tempio andar fra poco
Per la prole, che riede illesa, e sana.
Androgli incontro, e ognun di loco in loco
Felice mi dirà: gli occhi vivaci
E'l collo bacerò tra riso, e giuoco.
Tale verrà, così dirammi, e i baci
Mi renderà così: ver lui rivolta
Così la prima parlerò: ma taci,
Taci misera Madre, e in lutto avvolta
Cessa così di favellar del Figlio:
Vana speme nudrisci in seno accolta.
Rapì l'opra d' Augusto un fiero artiglio, 20
De' voti vostri la metà sì cara:
Sciogli, o Livia, le chiome, e bagna il ciglio
A che giova il costume, a che la rara
Onestade, per cui l'alma vincesti
Di Cesare, nel mal di sorte amara?
A che lo stuol di tanti beni onesti,
Seguace sì fedel, che per tua lode
L'ultimo grado ha castità fra questi?
A che l'animo ugual contro la frode
De' perversi suoi tempi, e'l capo altero
Sopra de' vizj sollevar da prode?
Nè danno altrui recar, benchè 'l sentiero

Di nuocer ti s'aprisse, e l' grave sdegno
Nessun temer del tuo sovrano impero?
Nè mai nel foro, e nel comizio impegno 28
Contro 'l giusto recar, e per nessuna
Famiglia dar di prepotenza un segno?
Ah che anco in questo ingiuriosa aduna
Santo costume i suoi rigori, e a incerta
Ruota s'appoggia instabile fortuna!
Quivi si sente ancor, e con aperta
Forza tutto ritoglie, e a se riserba
Legge crudele in chi talor non merta.
Ahi! se da piaga sì profonda, e acerba
Scampava Livia il cor, sarebbe meno
Del suo regno fortuna oggi superba.
Eppur, di sorte nel cangiarsi, a freno
Tanto sempre sue voglie ella ritenne,
Che d'invidia non mai sentì veleno
Lungi dal mal, che poscia in lei ne venne 30
Star sì dovea, perchè sincero e puro
Del tron d' Augusto lo splendor sostenne.
Questi locato sovra l' alto muro
Dell' impero latin, dovea dipoi
L' umane veci rimirar sicuro,
N'esser da' suoi compianto, ed ei de' suoi
Niun col pianto segnar, soggetto a quella
Sorte, che tocca, ignobil volgo, a noi,
Mesto si vide allor, che la sorella

Perdè sua prole, e fu comune il duolo
 Qual' or, ch' ha tolto Druso iniqua stella.
 Agrippa ei pose nel medesimo suolo,
 Che te, o Marcello, e per voler del fato
 Due generi racchiuse un marmo solò.
 Dopo d' Agrippa appena fu serrato 33
 Il sasso sepolcral, ch' estremo addio
 All' estinta germana ancor fu dato.
 Tre già defunti, nell' eterno oblio
 Ecco Druso perdiamo, e il quarto è quello;
 Che cava il pianto al grand' Augusto, e pio.
 Chiudete, o Parche, al funeral novello
 La tante volte aperta urna chiudete:
 Patente più del giusto è il vast' avello.
 Druso, l' onda feral varchi di Lete,
 E chiaro è il nome tuo, ma senza frutto:
 Estinguasi dal fatto almen la sete.
 Empier di se questo dolor può tutto
 De' secoli futuri il corso immenso,
 E stimarsi maggior d' ogni altro lutto.
 Molti perdemmo in te, che per sì denso
 Stuol di virtù andasti altero, e chiaro;
 Che non pareva d' un sol sì ricco censo.
 Nè della Madre tua feconda al paro
 Altra vi fu, che d' ogni ben ci rese
 Colmi in due Figli, dono a noi sì caro.
 Ah! dov' è la gentil coppia cortese,

Di doti uguali ornata, e pellegrine;
Dove l'amor, e la pietà palese?
Giunto il german di morte al fier confine,
Neron si vide stupefatto in volto,
Molle di pianto, e scarmigliato il crine,
Discordante da se mostrare accolto
Tutto nell'alma il duol: ohimè! fu in questo
Amaro pianto l'universo avvolto.
Tu nel momento almen per lui funesto 45
Moribondo il mirasti, ed ei mirare
Potè il tuo volto lagrimoso, e mesto.
Sentì nell'atto di morir calcare
Le sue dalle tue membra, e quasi spenti
Non seppe i lumi suoi da tuoi levare,
Lumi di morte nel pallor già tenti,
Che da fraterna man dovean serrarsi
Al trapassar di rapidi momenti.
Ma dalla Madre non potè pur darsi
L'ultimo bacio, nè alla salma priva
Di meto, e di calore abbandonarsi.
Non accolse quell'alma fuggitiva
Goll'opposto suo labbro, e l'aurea chioma
Non sparse sul tuo corpo semiviva.
Mentre da te l'armata ostil si doma, 50
Tu morì, e al tuo morir non fu presente:
Druso, di danno a te, d'utile a Roma!
Ella si strugge, come al sole ardente

Scorre da' monti liquefatta neve,
Formando nell' april gonfio torrente.
Di te si lagna, e dell' acerbo, e grave
Colpo del faro, ed i suoi anni accusa,
Che non ebbero un corso assai più breve.
Tal Filomela, dalla casa esclusa,
Per cupe selve timida, e tremante
Del Figlio per dolor piange confusa.
Tal degli Alcioni ancor la turba errante
Sparger flebili voci ha per costume
Alla sorda del mare onda spumante.
Così battendo con novelle piume
Il sen mutato, a Meleagro un giorno
Deste, o sorelle pie, di pianto un fiume.
Così pianse Climene al figlio intorno,
Così le sue germane, allor che a terra
Dal carro cadde di splendori adorno.
Le lagrime talor nel petto serra
Livida costante, e, non uscendo fuori,
Fanno respinte al cor più cruda guerra.
Sgorgano poscia i lagrimosi umori,
Che le bagnano il seno, e 'l bianco lembo,
Fatte in gonfie palpebre ognor maggiori.
Prende più forza dall' indugio, e in grembo
Cade d'umor già trattenuto alquanto
Più traboccante, e procelloso un nembo.
Così alla fin parlò, qualor dal pianto

Le fu permesso, interrompendo il suono
Con un tronco sospir di tanto in tanto:
Figlio, mia gloria, e corto ben, cui sono
Tante doti rapite al mondo sole,
Figlio, dimmi, ove sei? teco ragiono.
Anzi Figlio non più, nè di mia prole
Amabil parte, ma d'afflitta Madre
Gloria tuttor, che del tuo mal si duole;
Dov'è la tua grandezza, e le leggiadre
Tue maniere ove son? L'urna ti attende
Dopo il ritorno da nemiche squadre.
Queste dunque dovea triste vicende
Veder con gli occhi miei, Madre infelice?
Questa mercede all'amor mio si rende?
Dubito assai tra me (se pur mi lice
Così parlar) che per l'Augusta moglie
Veglin li Dei nella magion felice.
In che gli offesi? entro sacrate soglie
Qual Nume non potero i maschi incensi
A seconda piegare delle mie voglie?
Così si premia la pietade? i sensi
Privi di spirto abbraccio, e non lontani
Fumano i roghi al mesto uffizio accensi.
Donna infelice! in modi acerbi, e strani
Avrò cuor di mirarti, e ancor potranno
Ungerti, o Figlio, le materne mani?
Fisse l'ultima volta in te si stanno

Le mie pupille, e le tue fredde braccia
 Compongo, e i miei ai labbri tuoi sen vanno.
 Son questi i fasci? e vincitore in faccia 70
 Con tal nome ne vieni a questi lidi,
 Perchè di puro duol tutta mi sfaccia?
 La prima volta in feral pompa io vidi
 Questi fasci medesmi a terra volti,
 Tristo presagio de' materni stridi.
 Chi 'l crederebbe? tra i più neri, e folti
 Contai l'infesto giotno, in cui miravo
 Sì grandi onori in un mio Figlio accolti.
 Misera me! quella, cui tanto amavo,
 Parte de' Figli miei morte mi a tolta,
 Chiara pel nome non volgar dell'avo
 Dunque più mio Druso non è? nè ascolta
 Di Madre il nome? adunque Madre io fui,
 E Figlio mio fu sol Druso una volta?
 Nè quando mi sarà detto da altrui: 75
 Il tuo Nerone è Vincitor per via,
 Dimandar non potrò: qual è di dui?
 Uno mi resta; e quell'onor, che pria
 Dato mi fu di Madre, un sol mi apporta,
 Uno è cagione ancor, ch'io Madre fia.
 Se questa manca, ogni delizia è morta:
 Misera! un freddo gel per l'ossa io sento,
 Nè certa spene il mio timor conforta.
 Questo fu mio: ed or tutto pavento:
Eleg. di Albinov. T. XXIII. S

Questo fa sì, che pel germano io tema:
Era più forte pria posta in cimento.
Per te, Nerone, almen Livia non gema:
Tu mi chiudi le luci, e tu confuso
Lo spirito mio raccogli all'ora estrema.
Fosse piaciuto al ciel, che quindi Druso, 80
Quindi Tiberio in doloroso amplesso
Quest'infelici lumi avesser chiuso!
Posti saremo in un sepolcro istesso,
Che senza crudeltà non può negarsi;
Nè Druso anderà solo agli avi appresso.
Potrà col mio il cener suo mischiarsi,
L'ossa con l'ossa insiem. Ah dalla Parca
Veggia di vita il fil omai troncarsi.
A tali accenti di dolor già carica
Del suo destin si lagna, e d'acque un mare,
Senza frutto, dal core agli occhi varca.
Anzi poco mancò, che neppur dare
L'ultimo addio potesse al Figlio ucciso,
Che appena a Roma si potè mandare.
Ogni soldato in suo pensier già fiso 85
Volea bruciarlo su quell'armi istesse,
Tra le quali cadeo dal mal conquiso.
Ma compenso miglior Tiberio elesse:
All'esercito tolse il corpo angusto,
Perchè 'l sepolcro in suol paterno avesse.
Già la pompa feroce (ahi fatto ingiusto!)

Passa per mezzo alle Latine strade,
 Per cui passar dovea di palme onusto:
 Per cui passò delle nemiche spade
 Dei Ketì domator: quanto vi corre
 Da quella a questa luttuosa etade!
 Entro di Roma, che l'orror ne abborre,
 Consol si ammette con i fasci infranti:
 Che vinto far dovea, se or tal precorre?
 S'ode la reggia risuonar di pianti, 90
 Dove appender volea Druso l'insegna
 Tolta a' nemici di sua man tremanti
 Di Roma il volto ugualmente segna
 Insolito squallor: sì nero aspetto
 Abbia l'armata ostil, che n'è ben degna.
 Non sapendo che far, di tetto in tetto
 Va gridando ciascuno, e in ogni sede
 Duolsi ciascun per isfogare il petto.
 Taccion le leggi, e non si volge il piede
 Al muto tribunal: niuno apparire
 Colla pretesta senator si vede.
 Son chiusi i templi, nè gli Dei soffrire
 Ponno l'orrida pompa, e 'l fumo ardente,
 Che deve al rogo, e non a lor salire.
 Stansi nascosi, e la divota gente
 Niuno ardisce mirar, perchè sol teme
 L'odio comun, che meritar consente.
 Della plebe talun, che afflitto geme

Del Figlio moribondo, al cielo alzare
Con le voci volea le mani insieme :
Ma credulo ch'io sono! a che stancare ,
Disse, i Numi del ciel con le preghiere ,
Se da queste non lasciarsi placare ?
Livia di Druso non potè vedere
Mossi a pietà gli Dei: che forse Giove
Si prenderà di noi maggior pensiero?
Così dicendo dall' altar si muove ,
L' animo indura , e di pregar ei cessa ,
Irato i passi rivolgendo altrove .
Incontro al funeral corre dimessa
L'afflitta turba , e del signor rapito
Pubblico il danno in lagrimar confessà.
E' d'uno il pianto all'altrui pianto unito:
Stassi presente della pompa al fine
L'ordin equestre in volto sbigottito
Co' vecchi sparsi l'onorando crine
S'affolla mesta gioventù d'intorno ,
E con le madri ancor spose Latine.
Pallida imago nell' infausto giorno
Cinta d'alloro trionfal s'aggira ,
Di cui restar doveva il tempio adorno .
Eletta gioventù seco si adira ,
Se sottopor non puote il collo al peso ,
Che collocar si dee sull'alta pira .
Questi per cura tua serbato illeso ,

Cesar, con voce, e lagrime, lodasti:
Ma il più parlar dal duol ti fu conteso.
Morte a questa simil per te bramasti;
(Facendo a' Numi orrore un tal presaggio),
Se mai dovessi uscir onde tu entrasti:
Ma solo il ciel si deve al tuo coraggio,
Ivi di Giove fulminante a guisa
Cinto risplenderai d'eterno raggio.
Caro ti fu, com'ei bramò, conquista
Pria che fosse sua spoglia, onde lodata
Restò l'anima di lui dal fral divisa.
Disposta intorno al rogo è gente armata;
Da' fanti, e cavalieri al duce fido
Si vede celebrar pompa onorata.
Una e due volte con estremo grido
A nome chiama il suo signor defunto,
E ne rimanda il suon l'opposto lido.
Il Tebro stesso di dolor compunto
Mostronne orrore all'increspar dell'onde,
E la rugosa fronte alzò in quel punto.
Indi dal volto il crin, che si diffonde
Misto di salce e di muscose avene,
Rimuove colla destra in su le sponde:
E col suo pianto le soggette arene
Bagna così, che l'alta riva appena.
Il corso dell'aggiunto umor sostiene:
E dalla fiamma, che prende già lena,

Togliere volea l'esangue corpo intatto
Estintone l'ardor con larga vena.
L'onde in collo teneva, e non più ratto
A' destrieri lasciava il corso vago,
Per poterlo inondar tutto ad un tratto.
Marte però, che la remuta imago
Ha nel tempio vicin sul Marzio campo,
Disse, versando anch'ei di pianto un lago:
Benchè giusto tuttor sia d'ira il lampo,
Che arde ne' fiumi, or lo reprimi, e cela:
Niun de' Fati al rigor trovasi scampo.
Mentre pel patrio suol pugnare anela,
Muore il mio Druso tra' marziali affanni,
E dalla pompa la cagion si svela.
Il mio valore a lui donai: già i vanni
La vittoria spiegò: morì d'impresa
Autor, che il giro agguaglierà degli anni.
Coll'aspra Cloto un dì venni a contesa, 120
E colle due sorelle, a cui sol tocca
Filar la vita, e poi recarle offesa,
Perchè Remo, e 'l german di questa Rocca
Primiero fondator, d'Ilia gemelli,
Fosser sottratti alla Tartarea bocca.
Una di lor mi disse: Ah! che favelli?
Tutto dar non poss'io, troppo presumi:
Uno solo immortal sarà di quelli:
Romolo a te, poi di Ciprigna ai lumi

Giulio, ed Augusto amico il ciel promette:
Questi Roma sol debbe aver per Numi.
Così le Dive: or delle tue vendette,
Tebro, il pensier deponi, e senza danno
Corrano l'onde in margine ristrette.
Nè quei, che a Druso estremi onor si fanno, 125
È lecito turbar: vadano l'acque,
Come già da gran tempo al mar sen vanno.
Al venerato cenno andar gli piacque
Coll'onde spaziose, e in speco fatto
Di pomice pendente al fin si giacque.
Stava la fiamma di toccare in atto
L'augusto capo, e non avendo ardire,
Sotto il feretro errò di tratto in tratto.
Poi serpendo pe' tronchi, al suo desire
Tanto pasco trovò, che si mirava
Con vorticosi globi al ciel salire.
Quale colà dell'Eta un giorno alzava
L'ardenti vampe in su l'erme pendici,
Quando il terror del mondo ivi bruciava,
Oimè! l'onesto volto, e le vittrici 138
Mani consuma già fiamma rapace,
E quel vigor, che debellò i nemici:
Arde la saggia bocca, e non fallace,
Arde il gran petto di forza invitta,
E d'ingegno immortal sede capace.
La speme ancor di molti arde proscritta

Tra le medesme fiamme: ardono in quelle
Le viscere per fin di Madre afflitta.
L'opre vivranno luminose e belle
Del chiaro duce, viverà la gloria,
Che non soggiace all' avide facelle.
Letto satà nella fedele istoria
Dalla futura etade, e i dotti inchiostri
In più carmi faran di lui memoria.
Druso sarai sublime in mezzo a i rostri 138
Effigiato in bronzo; e tua rovina,
Si leggerà, che furo i petti nostri.
Ma tu però, barbara gente alpina,
Pietà non merti, e tanta crudeltate
La condegna vendetta è già vicina.
Vedrò de' regi tuoi le man serrate,
Fra tenaci ritorte, e le batture
Terga da note livide segnate.
Vedrò le faccie palpitanti, e mute,
Vedrò cader dal volto tuo feroce
Lagrima, a forza dal dolor premute.
Quello spirito altiero, e a dar veloce
La morte a Druso in carcere si arreste,
E spettacolo sia di pena atroce.
Fermato il passo, godetò di queste 140
Orride pene, con piacer mirando
I cadaveri sparsi in vie funeste.
I pianti del ciel già messi in bando,

Spunti l'aurora, e rosseggiar si veda
Quel fortunato giorno a noi portando.
Per nostra gioja ancor vedrem di Lega
I Gemelli, che al ciel s'apriro il varco,
E i templi eretti con nemica preda.
O come presto, e ben compiè l'incarco
D'ottimo Prence! o con qual alto merto
Per la Patria morì d'anni già carico!
Nè Druso, cinto il crin d'eterno serto,
Potrà vedere i doni suoi; nè in fronte
Del tempio il nome suo svelato, e aperto.
Spesso Neron, dai rai versando un fonte, 145
Tra se dirà: perchè agli Dei germani
Mostro, ah! senza il german voglie sì pronte?
Certo eri, o Druso, di tornar da estrani
Paesi vincitor, e tal grandezza
Ben si doveva ai popoli Romani.
Di consolo, di duce, e dell'altezza
Di vincitor sian privi, e sol si posa
In tutta Roma universal tristezza.
Sparsa le chiome, squallida, e pensosa
Sta de' compagni tuoi turba infelice,
Ma pel suo Druso poi turba pietosa.
Talun ver te stende le mani, e dice:
Perchè così ten vai dal mondo fuora?
Dunque senza di me partir ti lice?
Che poi dirò di te, cui Roma onora,

Degna di Druso amabile consorte,
E di sua Madre invidiabil nuora ?
Alme in bel nodo unite ! uno il più forte
Di scelta gioventù ; l' altra allo sposo
Cura soave con vicaria sorte .
Tu nobil donna , e tu del generoso
Cesar sei figlia : ond' ei credea , che Giuno
Non avesse imeneo più glorioso .
Suo casto amor tu fosti , e di quest' uno
Pago tuttor vivea : tu a lui già stanco
Oggetto di riposo eri opportuno .
Morendo si lagnò , che presso al fianco
Te non avea , e per chiamarti ei sciolse
La fredda lingua , che venia già manco .
Or l' accogli non quale a te si tolse , 155
Nè qual promise di tornarti al seno :
Roma diverso , e non più tuo l' accolse .
Potuto avesse a te ridire almeno
I fugati Suevi , e dal suo brando
Gli empj Sicambri debellati a pieno ;
Or i fiumi , ed i monti , ora narrando
Nomi di terre , e se cosa di grande
Vide in quei nuovi ermi paesi errando !
Dunque già freddo fia che a te si mande
Corpo senz' alma . Ecco in acerbo stile
Letto , ch' ei preme senza te , si spande .
Donna , a chi è spinto da furor , simile ,

Dove attonita vai co' tuoi pensieri,
 Il crin laniando, e 'l volto tuo gentile?
 Tal fu Andromaca allor, ch'Ettor da i ferì 160
 Greci legato al carro, in sangue intriso,
 Fece terrore ai rapidi destrieri.
 Tale fu Evadne furibonda in viso,
 Quando dal caro Capaneo s'oppose
 L'audace capo al fulmine improvviso.
 Perchè brami morir, e l'amorose
 Tue braccia stendi a quei diletti pegni,
 Ch'ci ti lasciò fra le terrene cose?
 Perchè fra 'l sonno da fallaci segni
 Sei commossa così, che se non trovi
 Druso accanto al tuo sen, teco ti sdegni;
 E subito la man tentando muovi
 Del vacuo letto nel più degno posto:
 Colla speme di mille amplessi nuovi?
 Ei degli elisi (se dai padri esposto
 Il ver ci fu) nel campo fortunato
 Infra i grand'avi suoi sarà riposto,
 E di stirpe gentil germe onorato,
 Splendor de' suoi maggiori andrà immortale
 Su nobil carro da' destrier tirato.
 Andrà superbo in abito regale
 Tutto d'oro contesto, ornato avendo
 L'augusto crin di serto trionfale.
 Da' suoi vedrassi accolto, in man tenendo

Le Germaniche insegne, e i chiari fregi
Del primo consolare onor seguendo.
E goderan, che pe' suoi fatti egregj
Germanico si chiami, essendo a noi
Tornato sol di vincitor coi pregj.
Niun crederà, che de' trionfi suoi 173
Fosse grande la mole, e corto il giro:
Maggior tempo vi vuol anche agli eroi.
Con tali onori andrà fino all'Empiro:
Questo pensiero, o Madre, in te dovrebbe
Ogni pianto frenare, ogni sospiro,
Donna, cui meglio assai stato sarebbe
Viver dell' oro nell' età più dolce,
Cui gloria i Figli, ed il marito accrebbe,
Mira di Druso, e di Neron qual molce
La Madre onor: mira da qual ti levi
Letto, che il fianco tuo materno folce.
Non son gli stessi i tenebrosi, e gravi
Sensi del volgo, e la virtù Latina
Dalla casa d' Augusto apprender devi;
Che te la sorte collocò regina 175
In alto grado da viltà rimoto:
Soffri, o Livia, quel mal, che il ciel destina.
L' orecchio, e 'l guardo in te fissiamo immoto,
Notiamo i detti tuoi, foschi, o sereni,
Ed il parlar d'un prence a tutti è noto.
Mostrati grande, il tuo dolor sostieni,

E giacchè 'l puoi, fin all'estrema sera
 Cuor, che non ceda al mal, forte mantieni.
 Forse gli esempi di virtù sincera
 Prender potrem dall'alma tua sì vasta,
 Se non dai norma di costanza vera?
 Noi tutti aspetta il Fato, a noi sovrasta
 L'ora d'andare al pallido nocchiero,
 E a sì gran turba appena un legno basta.
 S'apre il varco per tutti al vasto, e nero 180
 Regno di morte, che alla fin tirare
 Vuol ogni cosa al suo temuto impero.
 Deve il cielo perir, la terra, e 'l mare,
 F vi fu chi al cader di tante moli
 Seppe il pensier, vaticinando alzare.
 Or vanne, e al tratto degli opposti poli
 Mentre sovrasta un sì tremendo scempio,
 Te sola guarda, ed i tuoi danni soli.
 Fu Druso, è ver, a tutti noi d'esempio,
 Pubblica speme alla comun sciagura,
 E della gloria giunse all'arduo tempio;
 Ma pur era mortal, nè tu sicura
 Fosti, Livia, giammai, finchè d'aperta
 Cruda guerra pendè dubbia ventura.
 Quando nascemmo, a noi la vita offerta 185
 Sol in prestito fu con fini angusti,
 Che render poi dobbiamo in ora incerta.
 Adopra, il tempo in dispensar, gl'ingiusti

Suoi capricci la sorte: ella è, che invola
Giovani, e serba in vita i vecchi adusti.
Per dove passa foribonda, e sola
Fulminando di stragi empie la terra,
E su ciechi destrier cieca sen vola.
Deh non sfidar co' tuoi lamenti a guerra
Di questa Dea la falce, e l'ira antica:
Non irritar colei, che il tutto atterra!
Ma quella stessa, in aria di nemica
Che una sol volta a funestarti è giunta,
Spesso il ciglio ver te rivolse amica.
Dono è di lei, se un dì si vide aggiunta 190
Doppia prole al tuo sangue, e se ti stai
Con Giove in nodo marital congiunta;
Se da te Cesar non partì giammai
Che non tornasse vincitor felice,
Ponendo fin di tante pugne a' guai;
Se la speme, e 'l desir di genitrice
Empiero i Figli, e se l'Oste più volte
Fuggi d'entrambi la ferezza ultrice.
Fede ne faccia il Reno, e ancor le folte
Alpine valli, e dell'Iturga i flutti,
Colle sue rive in nero sangue avvolte,
Fede il Danubio violento, e tutti
Gli Appuli Daci estremi, al mar Eusino
Che per breve cammin sono condutti,
L'Armen, che fugge il fato suo vicino, 195

Sparso il Pannonio in montuoso orrore,
 Il Dalmata col capo a terra chino,
 E 'l Germanico suol, di cui signore
 S'è già fatto il Roman. Di tanti meriti
 Mira una colpa sol quanto è minore,
 Aggiugni ancor, che in luoghi ermi deserti
 Da te lungi morì, che i già mancanti
 Suoi lumi furo al guardo tuo coperti:
 Che la cagione de' materni pianti
 Udisti raccontar: dolor, che suole
 Lentamente al pensier venire avanti.
 E per timor, che ne' perigli suole
 Il pianto divertir, stavi turbata
 Al tristo suono dell'altrui parole.
 Non ebbe in te precipitoso entrata 200
 Tutto a un tratto il dolor, ma a poco a poco
 Fu da lento timor la via spianata.
 Segni del rio destin di loco in loco
 Diè prima Giove, allor che fe' cadere
 Sovra più tempj, fulminando, il foco.
 Di Giuno il tempio, e di Minerva in nere
 Ombre di notte fu percosso, e a torto
 Arser di Cesar le soffitte altere.
 Le stelle ancor di color fosco, e smorto
 Fuggir dal cielo, e 'l condottier del die
 Più non comparve tra l'ocaso, e l'orto.
 Volle celar le fiamme sue nate

All'universo intero , e senza duce
Il dì tornò sulle celesti vie .

Questo mancar della foriera luce 202

Di nobil stella presagiva il fato ,
Che alla pigra di Lete onda conduce :

Ma voglia il ciel , che tu , che sei serbato
A consolar d'affitta Madre i danni ,
Possa star vecchio a lei mai sempre a lato ;

E col vecchio Figliuol scevra d'affanni
Viva la vecchia Madre , e veda ai tui
Dell'estinto germano aggiunti gli anni .

Ciò che prego avverrà : volendo i sui

Primi falli scusar Nume nocivo ,

Dopo Druso sarà propizio altrui .

Ma tu , Livia , perchè rendi sì vivo

Il tuo dolor , che , fuor di tempo , ah ! forte

Prendi ritrosa ogni alimento a schivo ?

Stavi vicina ad ora ad ora a morte , 210

Quando , contro tua voglia , moribonda

Soccorso avesti da regal consorte .

Egli scese a pregarti , e con gioconda

Imperiosa forza in te l'arsura

Tentò sedar coll'infusion dell'onda :

Nè di salvar la Madre ave premura

Minor Tiberio : Ei per suo dritto adopra

Dolci preghiere , ond'ella sia sicura .

Te del Marito , e del Figliuol per opra ,

Salva, o Livia, veggiam: d'entrambi è frutto
Che la rovina universal si copra.

Raffrena il pianto: ancorchè grande il lutto
Non può indietro chiamar chi d'atre stelle
Per destino passò di stige il flutto.

Tanti cari germani, e pie sorelle 215
Pianser Ettore un dì, pianse la moglie,
Priamo il padre, Astianatte imbelle,

Ecuba pianse: e pur all'empie voglie
Tolto de' Greci, e preda di faville,
Non fuggì l'ombra le tartaree soglie.

Pianse Tetide ancor: e pur di mille
Nemici vincitor l'Iliache arene
Preme coll'ossa incenerite Achille.

Per lui sciolse Panope in sponde amene
Del suo ceruleo crin trecce leggiadre,
E accrebbe al mar co' lumi suoi due vene.

Pianser tutte le Dee, che a squadre a squadre
Van pel falso elemento, e coll'antica
Sua moglie pianse il grand'Oceano Padre;
Più di tutti poi Teti: e la fatica, 220
Dispersa in van, di tanto pianto amaro
Di Pluto non mutò l'urna nennica.

Gli antichi fatti a che narrar? suo caro
Pianse Ottavia Marcello: ambo cadero,
Nè Cesar pose al pianto suo riparo.

Cruda è la morte, e al suo tremendo impero
Eleg. di Albinov. T. XXIII. T

Niun si puote sottrar, nè alcun fermare
Può di vita segnata il fil severo.
Se il tuo Figlio medesmo oggi tornare
Posesse a te dal pallido Acheronte,
L'udiresti così forte parlare:
Che conti gli anni? io vissi assai: per conte
Opre si giugne alla vecchiezza, e tutte,
Se numerar le vuoi, sono già pronte.
Queste, non gli anni scorsi a fronti asciutte, 225
Forman la nostra età: Genti nemiche
A fiacchezza senil sieno condutte.
Due grand' Avi Neroni a tai fatiche
Mi spronarono un dì: d'ambo al comando
Di Cartago cessar le guerre antiche.
Questa gloria conviensi al memorando
Sangue d' Augusto, a cui mi unisti, ed io
Andar così dovea di vita in bando.
Nè a tanti meriti, o Madre, a cui l'oblio
Sovrasta men, mancar si vide onore:
Pien di titoli illustri è il nome mio.
Consol, ciascuno, e primo vincitore
D'ignoto suol Germanico, mi legge
(Morto di Roma, oimè! sol per amore).
Serto d'alloro trionfal si regge 238
I Dalla pallida fronte, ed io l'estreme
Pompe conobbi, e la funesta legge:
Vidi correr gli armati, ed in supreme

Parti locarsi i doni e le depresse
 Città descritte, e lineate insieme:
 Vidi con qual pietade il collo messe
 Sotto il mio corpo gioventù, che segnì
 D'alta virtù pria di mia morte impresse.
 Ebbi la sorte in fin, che Augusto i degni
 Suoi labbri aprisse per lodarmi, e gli occhi
 Scaricasse per me, d'umor già pregni.
 E sarò degno di pietà? Non tocchi,
 Madre, questa il tuo cor, nè il pianto (io stesso
 Cagion di duol ti prego) in sen trabocchi.
 Questi di Druso i sensi son, se appresso 136
 All' ombre vane ci serba senso ancora,
 Nè altrimenti pensar deggi tu d'esso.
 Tu godi un Figlio, e voglia il ciel tuttora,
 Che a molti possa equivaler, e reste
 Salvo chi primo il primo parto onora.
 Godi, o Livia, un consorte, il qual di queste 137
 Cose umane pensier si prende, e cura;
 Cui salvo, è ben dover, che d'ombre infeste
 Fia la casa regal scevra, e sicura.

L' E T N A

D I

CORNELIO SEVERO

TRADOTTO

• •

ONOFRIO GARGIULLI.

T ,



N O T I Z I E

D I

CORNELIO SEVERO

Scritte dal Traduttore

VIveva questo poeta sotto il regno di Augusto, verso l'anno 24. di G. Cristo. Scrisse una bella elegia sulla morte di Cicerone serbataci da Seneca, *Sua.* VII. Gli si attribuisce un poema *sulla guerra di Sicilia*, che dicesi lasciassé imperfetto, essendo stato prevenuto dalla morte. Che il medesimo C. Severio sia autore di questo poemetto intitolato *Ætna*, si rileva chiaramente dall' accennato Seneca, *Ep.* 79. *ad Lucillum*. È probabile, che quest'opera sia un parto giovanile di Cornelio. Il suo stile è bensì robusto, ma non abbastanza limato, ed in moltissimi luoghi oscuro. Sembra aversi egli proposto d'imitare il tenebroso Eraclito, di cui forse a' suoi tempi esistevano gli scritti, e di cui fa menzione in questo medesimo poemetto. A rischiararlo co' suoi commenti affaticossi non poco il celebre G. Scaligero, il quale non dubita di asserire, che

T 4

dopo i tempi di Tiberio Cesare , non ci sia pervenuto poema che sia di questo , nè più culto , nè per l'ingiuria de' tempi più scorretto . Forse , perchè didattico è il suo poema , fu Severo da Quintiliano *Lib. X.* chiamato versificatore , e non poeta . L'argomento n'è interessante , e ciò mi ha spinto a darne la traduzione . Se all'affettata oscurtà di questo poeta mi sia riuscito di appor-
tar qualche luce , ne giudichi il lettore .

L' E T N A

1.

L' Etna , il grand' Etna ignivomo , e de' fuochi ,
 Che dalle sue fornaci al cielo erutta ,
 Quai sieno le cagioni , e come i rochi
 Suoi tuoni empian d' orror Trinacria tutta ,
 Prende a cantar . Tu pari al gran soggetto
 L' estro , o Delfico Dio , spirami al petto .

2.

O che Delo materna , o che di Cinto
 Tu le pendici apriche abiti , e tieni ,
 A me , che a nuova impresa or sono accinto ,
 Di là col Coro Ascreo propizio vienì :
 Insolito sentier , sentier non trito .
 Se tu mi guidi , Apollo , io calco ardito :

3.

La bella chi non sa dell' oro etate ,
 Quando dall' elce , dal palladio olivo
 L' olio , e 'l mele stillò ; le non arate
 Terre il lor frutto diero , e corse il rivo
 Leneo liquor ? Felice età ! S' ignora
 Oggi qual sia ; fu conosciuta allora .

4.

De' Minj in Colco il periglioso gioco
Chi non cantò, del mar l'ira già vinta?
Troja distrutta dall' Acaico foco,
Ecuba, che mirò la prole estinta,
Chi mai non pianse? E chi le Tiestee
Cene non detestò nefande, e ree?

5.

Da Cadmo i denti sparsi, e dell'infido
Teseo chi tacque le fuggenti vele?
Chi dell'abbandonata in ermo lido
Arianna i singulti, e le querele?
Strana in somma non v'è favola tanto,
Che stata un dì non sia commessa al canto.

6.

Nuovo argomento io tratto, e cose in versi
Non dette in pria. Qual empito sprigioni
Dirò le fiamme Etnee: qual sì riversi
Igneo gorgo con fremiti, e con tuoni,
E copra le campagne a se vicine
Di cenere, e di sassi, e di ruine.

7.

Primieramente, se prestarsi fede
A i sogni debbe del Parnaso insano,
Nell'Etna la fucina esser si crede
Dell'ingegnoso artefice Vulcano;
Ma basse cure i Numi hanno a disdegno,
E tranquillo sull'etra è il loro regno.

8.

Altri narrò, che Sterope e che Bronte
Là sull'incude a fabbricar s'affrette,
Per cui rimbomba alle percosse il monte,
A Giove le tremende aspre saette;
E che l'Etna avvampò, quando la rea
Battaglia de' Giganti in Flegra ardea.

9.

Giove scacciar dalla superna sede
Essi tentaro un giorno. Al Pelio imposto
E' l'Ossa, all'Ossa Olimpo. Ed ecco il piede
Alle ammontate moli in cima posto,
La turba rea le impaurite sgrida
Stelle, ed i Numi tutti a guerra sfida.

10.

Tra foschi nemi, e del corusco armato
Fulmine Giove in maestà discende.
Alzano gli empi il grido, ed egli irato
I venti chiama, e le tempeste orrende,
Cupo rimbomba il tuono, ed il baleno
Solca alle nubi il tenebroso seno.

11.

Corrono i Numi all'armi: arde la pugna
Già fiera; e incerta la vittoria stassi.
Giove, senza tardar, l'ardente impugna
Tele, ed il vibra, e rovesciati i sassi,
Nel baratro la schiera infesta piomba,
E le moli, che alzò, sono a lei tomba.

12.

Torna la pace al Mondo, e l'aureo Sole
Luminosa, qual pria, mostra la faccia:
Ma le membra di Encelado la mole
Smisurata dell'Etna opprime, e schiaccia;
Oppresso il gran gigante ivi si adira,
E fumo, e foco dalle fauci spira.

13.

Tai la garrula fama ha divulgati
Falsi racconti. La crudel Titana
Pugna non è, che fantasia de' vati,
E fra le tante la più ardita, e strana.
Nel finger chi non sa quanto l'ingegno
Fervido de' poeti ecceda il segno?

14.

Di Pluto la magion per loro è nota:
Essi videro l'ombre, incontro a cui
Latra lo stigio cane: essi la ruota
Volgono d'Issione. A' labbri tui
Negan, Tantalo, l'onda: e in torva faccia
Fan, che Tizio laggiuso immenso giaccia.

15.

Nè quai leggi agli Spirti Eaco sotterra
Detti, e Minosse di ridir contenti;
Nè bastando di fole aver la terra
Ripiena, onde allettar le ignare genti,
Al ciel straniero ad essi alzano i lumi,
Ed osano spiar l'opre de' Numi.

16.

De' Numi sannó i dolei furti, ed anco
Quai prese Giove immagini diverse,
E come in pioggia d'oro e come in bianco
Augello, e come in tauro ei si converse.
Licenza tale al poetar si dia,
Ma il ver de' versi miei l'oggetto sia.

17.

Ovunque il globo della terra immenso
Stendesi, che del mar cinto e' dall'onde,
Totalmentè non è ripieno e denso,
Ma cavità ben molte in seno asconde,
E occulte vie, quai vene in ogni parte
Di un animato corpo erranti, e sparte.

18.

Cio mostra l'esalar di quei, che chiusi
La terra ha in se vapori. Allorchè nacque
Il mondò, gli elementi eran confusi:
Da l'aer prima il foco, indi dall'acque
Cavernosa, e di ammasso informe in guisa,
La vastissima terra fu divisa.

19.

Qual pendente da torta edera scerni
Vuoto corimbo, dell'antica madre
Il seno è tale. Ha canaletti interni,
E meati, e latebre oscure, ed adre;
Che densa tutta, e solida non puote
Esser la terra, per cagioni ignote.

20.

O che ad aprirsi il varco urtin la soda
Materia opposta i venti, ed i vapori;
O che l'acqua il terreno ammolli, e roda,
Ed il foco il cammin trovi al di fuori,
O che tutte concorrano tai cose,
Ha cavità la terra in seno ascose.

21.

Chi mai se da voragine repente
Aperta vede emergere, sgorgare.
Ed il piano allagar fonte, o torrente,
Può le terrestri cavità negare,
Cavitadi, in cui spesso i fiumi, come
Gli umori, a perder vanno ancora il nome?

22.

Il baratro gl' ingoia, o per sentiero
Essi correndo incognito, e celato,
Sorgono, poichè occulto e lungo fero
Viaggio, nuovamente in altro lato.
E più d'un fiume v'ha, che dove d'acque
Segno non era alcun, repente nacque.

23.

Se intersecato da canali il denso
Della terra non fosse, inerte pondo,
E immobile sarebbe il globo immenso.
Nè a' fonti, e a' fiumi il sotterraneo fondo
Ricettacolo è sol; specchi, ove ognora
Libero spira il vento, asconde ancora.

24.

I fenomeni osserva, e chiare prove
Avrai di quanto io dissi. Un ubertoso
Fertilissimo campo era là, dove
Ora vedi il terren voraginoso.
Il campo sprofondò. Coranto il vento
Impetuoso puote, e violento!

25.

E se del foco è rapido l'effetto,
Quando libero avvampa; impeto, e forza
Aver debbe maggior, quando è ristretto.
Ogni ostacolo ei vince, e rompe, e sforza:
Nè per le usate vie, ma per le bocche,
Che obliquamente aprissi, avvien, che sbocche.

26.

Quinci i tremuoti, e i fremiti, qualora
Gagliardo vento i fuochi eccita, e mesce.
Or sì fatto spettacolo, che ognora
E stupendo e terribile riesce,
La terra non darà, se dense, e spesse
Le parti, e cavità nessuna avesse.

27.

Creder si debbe di un volcan l'interna
Accension profondamente farsi;
Perocchè, quando aperto ei coll' esterna
Aria il commercio tien, fremere, irarsi
Di rado suol; che i varchi ove patenti
Ritrovino, il vigor perdono i venti.

Ma negli stretti la tremenda possa
 D'Austro con Aquilon viene a contrasti:
 Trema la terra allor dal fondo scossa,
 Tremano le città Par che sovrasti
 Già già l'ultimo eccidio, e che al primiero
 Confuso aspetto torni il mondo intero.

Tale addentto è la terra; e l'Etna fede
 Manifesta ne fa. De' fuochi suoi
 Le cagioni, colà se voigi il piede,
 Occulte investigar tu stesso puoi.
 Ha ben quel monte in se prodigj tanti,
 Che fan maravigliare i riguardanti.

Quà discoscese balze, ondè commista
 Al fumo esce la fiamma, ed arse rupi,
 E là vaste aperture offre alla vista,
 Che a profundar si vanno in antri cupi.
 E da quelle del foco orrende impronte
 Argomentar tu puoi, che vuoto è il monte.

De' fuochi ivi è la sede, ed ivi il campo
 Di orrende cose. Se giammai t'appressi
 Colà, guardati ben, che il fumo, il vampo
 Fatale non ti sia. Tu i fuochi istessi
 Dell'irato, e terribile vulcano
 Senza rischio mirar puoi da lontano.

32.

Note son le cagioni , onde proviene
L' incendio , de' fenomeni a chi tutta
La serie osserva . D' infocate arene
Vorticoso talora un nembo erutta
L' Etna , dal fondo a cui sconvolti sono
Gli antri , e 'l cupo rimbombo odi del tuono .

33.

Talor gran vampa innalza , e a gorgghi orrendi ,
E ruinosi apre l' uscita ; Giove
Stassi a mirar da lunge i vasti incendi ,
Incerto , se la guerra a lui rinnove
La gioventù Titana ; o se disegni
Pluto cangiar col cielo i tristi regni .

34.

Dell' Etna intanto a i lampi il Nume i sui
Fulmini oppone . Vomita l' irato
Volcano e pietre , e sabbie . Ecco ne' bui
Antri piomba il cratere , e l' elevato
Cono si abbassa : e giù volvesi il vasto
Torrente incenditor senza contrasto .

35.

Col foco è ognora congiurato il vento
Le ruine a produr . L' uno non cede
All' altro impetuoso , e violento :
Forze all' uno prestar l' altro si vede .
Spesso prevale il vento , e si fa loco ,
E sotto un duce tal milita il foco .

Etna di Corn. Sev. T. XXIII.

V.

36.

Or come l'ira Etnea subitamente
Si plachi, e torni il monte al primo stato,
Dirò, continuando: e certamente
Travaglio immenso fia, ma non ingrato;
Che chi gli studj di natura cole,
Ben degna conseguir mercede suole.

37.

Non pochi a contemplar stupendi oggetti
Natura ognor presenta; e delle cose
Chi sagace, spiandone gli effetti,
Conoscer puote le cagioni ascose,
Qual non prova piacer! Quanto per questo
Ei non avanza de' mortali il resto!

38.

Saper quali principj avesse il Mondo,
E se eterno egli sia: l'ordine, il moto
Degli astri contemplar nel ciel profondo,
E il sistema saperne ancora ignoto:
Come il sol giri per distorta via,
E di Cintia minor l'orbita sia.

39.

Il nascer delle stelle, e il tramontare
Saper, che con sì esatto ordin succede:
Perchè Febo talor pallido appare,
E la germana rosseggiar si vede:
Perchè di nubi, onde si annunzia, e scende
La pioggia poi, nell'etra un vel si stende:

40.

Perchè delle stagioni il giro alterno
Siesi, e succeda a Primavera bella
La State, ed all' Autunno il pigro Inverno:
Qual sia saper la Licaonia stella:
Conoscer le comete, e come queste
Ai tiranni risplendano funeste;

41.

L' astro compagno al sol, l' alma Ciprigna
Da qual parte fiammeggi, e da qual parte
Mandi Boote i rai: perchè maligna
Luce ha Saturno, e bellicoso è Marte:
E di qual astro al lume, ora dall' onde
Ritrarsi, or giovi abbandonar le sponde:

42.

Saper le vie del procelloso regno:
Predir ciò, che Orione, e Sirio ardente
Minacci: e quanto infine ha di più degno
L' universo saper, serbarlo in mente,
Segno è d' animo eccelso, ed è piacere
Il maggior, che quaggiù si possa avere.

43.

Ma il conoscer la terra, e di natura
Le mirabili tanto opere osservare,
Esser deve dell' uom la prima cura,
Che gran follia sarebbe il ricercare
Come ogni astro lassù giri, nè quello
Curar, che innanzi ai piedi abbiam di bello.

V 2

44.

Spesso ovunque si trovi il ver disposti,
E pronti a riconoscerlo noi siamo;
Ma che del ver lo scoprimento costi
Travaglio neppur minimo vogliamo.
Oh qual meschinitade! E pur l'altrui
Fatica esser dovria d'esempio a noi.

45.

Travaglia notte, e dì l'agricoltore
Dell'indole de' luoghi esperto appieno:
È questo per le biade assai migliore,
Opportuno alle viti è quel terreno:
Qua meglio alligna il platano, e frondeggia;
Là somministra il prato erbe alla greggia.

46.

Gli olivi le pendici aride alquanto
Amano: agli olmi il pingue suolo è grato:
In somma il contadin, che avido è tanto,
E' da fatiche oppresso, ed agitato
Da gravi cure ognor, perchè feconda
La terra appieno a' voti suoi risponda.

47.

Coltivar l'intelletto, e delle buone
Dottrine acquisto far ciascuno deve;
Poichè si trova in esse un guiderdone,
Al cui confronto ogni altro è scarso, e lieve,
Guiderdon, che a' talenti è sol concesso
Grandi, e consiste nel sapere istesso.

48.

Chi sa , che al globo in seno hanno diverse
Materie il foco atte a nutrir ricetto ,
Se avvien , che l'Etna tuoni , ed imperversa ,
Pallido non si fa , non cambia aspetto ,
Nè il timor da cui nasce , a cui va mista
La superstizion , l'alma gli attrista .

49.

Si sviscera la terra , e nel profondo
Di lei seno si cerca oro , ed argento ;
Nè si cerca sapere all'Etna in fondo
Da chi 'l perenne foco abbia alimento ,
E donde avvenga , che il terribil prima
Volcan repente l'ire sue reprima .

50.

Ivi , se cessa il foco , il vento tiene
Sempre però l'impero , o che introdotto
Venga per le aperture , o che ripiene
Ne sieno le caverne , e ogni condotto .
Ma nella sommità de' venti tutta
Dispiegasi la possa : ivi è la lotta .

51.

Al sotterraneo vento è l'altro infesto ,
Che cerca entrar : coll' un l' altro si azzuffa ;
E mentre or cede quello , ed ora questo ,
Dalla discordia lor , dalla lór zuffa
Il volcan combattuto intanto prende
Dentro novelle forze , e più tremende .

V 3

52.

Siensi l'aure di fuori, o sian l'interne
Generate nel sen dell'erta balza,
Con suon, che rimbombar fa le caverne;
D'esse un torrente altro torrente incalza,
E l'ammasso dispone a poco a poco,
A cui repente poi si appiglia il foco.

53.

Qual di ritorta conca è di lontano
Udito il rauco suono, o di canora
Voce, ch'empie il teatro, e l'aer vano
Fa, che rintroni, è il gorgheggiar talora;
Tale negli antri, e nell'Etnèo dirupo
E' de' venti lottanti il rumor cupo.

54.

Nè creder devi le cagioni affatto
Dissimili del vento, o che sotterra,
O che spiri al di fuori. Il rarefatto
Aer, che si sprigiona, e si disserra
Da corpi adusti, io son di opinione
Esser del vento principal cagione.

55.

Che se nascer tu credi il vento altronde,
A questo almen prestar devi l'assenso,
Che ove a caso precipiti, o sprofonde
Caverna, o rupe con fragore immenso;
Scappa l'aer, ch'è chiuso, e 'l violento
Urto manifestar fa tosto il vento.

56.

E' da nube talor prodotto, e insieme
Colla grandine scende impetuosa
I campi a devastar: talora freme
Nel seno di una valle al sole ascosa,
O dove un fiume da scoscesa balza
Precipita, e l'umor spuma, e rimbalza.

57.

Tali al dì fuori sono, ed all' aperto
Aere de' venti le cagioni, e tali
Che pur sieno al di dentro è pucchè certo.
A contrasto fra lor con forze uguali
Essi vengon sotterra, ed è maggiore
Negli stretti mai sempre il lor furore.

58.

Come, allorchè rabbioso Euto flagella
I vastissimi campi di Nereo,
Un' onda incalza altr' onda, e questa a quella
Succede; così chiuso entro l' Etneo
Monte rinforza il vento, e per gli accensi
Canali agita, ed urta i corpi densi.

59.

Dove la via ritrova, ivi s'imbocca,
E penetra, finchè, desti gl'incendi,
L'igneo torrente ribollendo sbocca.
Erutta l'Etna con mugiti orrendi,
E nel Siculo mar per non usata
Strada a perder si va l'onda infocata.

V. 4

Che se l'uscir tu credi esser concesso
Per dov'entraro, ai venti, il negherai
Tosto, ch' esaminar nel loco istesso
I diversi fenomeni potrai.
Sia pur sereno il ciel, sia pure il giorno
Chiarissimo, o di rai fulgenti adorno,

Nube mai sempre vorticosa e tetra
Dal gran vertice Etneo s'alza, e s'affaccia;
E sembra, che incurvandosi dall'etra
L'ampia vorago a riguardar si faccia:
Non interrotta è mai, nè si dilegua,
Ed avvien che del vento i moti siegua.

Tu d'Etna il giogo (ma i celesti prima
Numi placar ti giovi) ascendi, e guarda;
Là vè il cratere più s'allarga, e adima,
Onde avvien, che il volcan s'infiammi, ed arda:
Se sia tranquillo il fondo, o se divampe,
Nutrendo ognor le irrequite vampe.

Al vento, del volcan ministro all'ira,
Chiedi, perchè talor la forza è tolta.
Perchè (rispondo) per canali ei spira,
In cui non trova resistenza molta.
Libero allora ei soffia, e non fracassa
Le caverne, per cui veloce passa.

64.

Tal con rapidi giri ove si scuota
Face lustral ne' sacrificj santi,
Benchè di quella il ventilar porcuota
Il volto a quei, che stanno all'ara avanti,
Pur nociva non è la sacra fiamma,
Che lambisce soltanto, e non infiamma.

65.

Ma quando il vento ingagliardisce, il suolo
Ecco tremar: dall'Erna ecco lanciarsi
Fulmini, e sassi liquefatti. Un solo
Vedi di tanti incendj incendio farsi.
Piante così tra lor, cui l'Austro faccia
Curvare, intreccian le frondose braccia.

66.

Che il monte, esausta la materia, cesse
Dall'eruttar, l'ignaro volgo crede,
E che tempo non breve, onde rimesse
Vengano le sue forze, si richiede,
Tu questa opinion fallace, e vana
Dall'animo discaccia, ed allontana.

67.

Di materie un volcan mai sempre abbonda
Accensibili, e il vento, il vento ognora
E' pronto all'uopo, e l'ire altrui seconda:
E se lento a scoppiar sembra talora,
Quella forza però, che chiude in seno
Atta i fuochi a lanciar, non mai vien meno.

Congerie spesso di eruttati sassi,
Che minaccia cader, la bocca serra:
Sembra estinto il volcan; ma intanto fassi
Effervescenza subita sotterra:
Treme l'Etna, a cui l'ira ognor si addoppia,
Frangè le opposte moli, e tuona, e scoppia.

E sgorga l'igneo fiume, e s'incammina
A strugger la campagna in un momento:
Stride la selva a divampar vicina,
E lo spettacol fero accresce il vento.
Or quai sien le materie, onde l'orrendo
Foco Etneo si nutrisca, a dire imprendo.

Solfo, e bitume, e ciò, che può da presso
Le fiamme suscitar, all'Etna sotto
Arde incessantemente. Il monte istesso
Da materie vulcaniche è prodotto.
Che portan l'acque in sotterraneo loco
I pingui succhi, onde si nutre il foco.

L'igneo fervido rivo, che discende
Dall'erta cima ruinoso abbasso,
Si cangia, poi che consistenza prende,
In ponderoso, e più che duro sasso;
Cui coll'acciar se batti, a mille, a mille,
Che serba il foco in sen, getta scintille.

72.

Della selice parlo, che si fonde
Al par del ferro, e con maggior prestezza,
Ove rapida fiamma la circonde,
Per cui depone alfin la sua durezza.
Tardi ne' pori suoi la selce accoglie
Il foco, e tardi avvien, che se ne spoglie.

73.

Di così fatta pietra è la natura
Meravigliosa in ver, perocchè dove
Le altre sono di fraglie mistura,
Questa del foco alle iterate prove
Salda mantensi, e sol rimane inerte
Quando in pomice fredda si convette.

74.

Tu diversi, che un tempo arsero lochi,
Ed avvene più d'un, potrai vedere,
Ove di pingue solfo, estinti i fuochi;
E di tetri vapor pregno è il cratere:
Tai tra Napoli, e Cuma i Leucogei
Monti, ed i campi son detti Flegrei.

75.

Arse Inarime un tempo, isola imposta
Da Giove al gran Tifeo. Dalla vicina
Procida (com'è fama), e dalla costa
Euboica la svelse alta ruina:
Si estinse, or son molti anni, il rio vulcano,
E'l gran gigante ivi si adira invano.

76.

Da Sicilia non lungi è un' isoletta,
Che nella vasta siede onda Tirrena,
Fra le altre Liparee, Stromboli detta.
Arse questa gran tempo, or fuma appena;
E' il solfo, di cui tanta ivi si vede
Copia, fa degli antichi incendj fede.

77.

Di quella sono ancor le fiamme spente,
Che sacrata a Vulcan, nome or ne prende,
E che Jera fu detta anticamente.
Poichè si raffreddò, culta si rende,
E nel suo porto dagl' insulti, e sdegni
Di Nettuno sicuri accoglie i legni.

78.

Ma coll' Etna terribile da porsi
In paragon non è qual altro avventi
Fiamme volcano. Nuovi ognor soccorsi,
Nuovi rigenerantisi alimenti
Riceve ognor. Se ciò non fosse, ancora
Il sì terribil Etna estinto or fora.

79.

Che alle fornaci Etnæ giammai non manchi
Pabolo, segni sono i calcinati
Sassi, che alle radici, e intorno ai fianchi
Del vasto monte caggiono eruttati;
Lancia il volcan le fiamme, ed opportuna
Materia intanto a nuovi incendj aduna.

80.

Meraviglia non è, se poi di fuori
Sembra l'Etna placato. Ei dentro avvampa;
Che pabolo ritrova a'suoi furori.
Nelle pietre molari ognor la vampa,
Cui se dell'Etna vedi in sulla vetta
Alzarsi, ah fuggi allor, salvati in fretta.

81.

Salvati, e il tutto da sicuro colle
Riguarda. Ecco, poichè gl'incendj fersi
Più gravi; ecco ~~il volcan freme~~, e ribolle:
Più in se stesso non cape; e per diversi
Varchi prorompe alfin. Stanco dell'onte
Interne, che sofferse, anela il monte.

82.

Tal è, quando alla pugna imposto è fine;
Campo, che interamente fu sconfitto:
Ovunque i segni vedi, e le ruine
Del sanguinoso, ed orrido conflitto.
Debil fiamma tuttor tra scorie, ed arse
Moli serpe; ed appena osa innalzarse,

83.

Nelle ferventi Etnee fornaci il sasso
Arde, e lieve si fa, si fa poroso;
Restando d'ogni umor orbato, e casso;
Ma quel, che s'infiammò, sì ponderoso
Liquor lento s'avanza, indi ruina
Di fiume in guisa per la balza alpina.

84.

E più miglia stendendosi, in brev' ora
 (Ogni riparo al foco è indarno opposto)
 Selve, rupi, campagne arde, e divora:
 E se in fosso precipita, ben tosto
 Raddoppiando i suoi flutti, emerge, e presto
 A desolar ne va de' campi il resto.

85.

Così allor quando la stagione argente
 Di gelidi legami i fiumi stringe,
 E che torbido il mar fatto repente,
 I vastissimi flutti al lido spinge;
 L'onda incalzata, che primiera arriva,
 Larghissima si spande in sulla riva.

86.

Se dal liquido foco avvien, che cinta
 Sia smisurata ruinosa balza,
 Fuma, s'annerà, e dal suo peso spinta
 Con gran fragor precipita, e rimbalza;
 O pur se resta immobile, si fende,
 E tra le sue fessure il foco splende.

87.

Lungo tempo l'ardore, ancorchè il foco
 Cessi, serbano i sassi. Alfin l'ignita
 Fiumana irrigidisce a poco, a poco,
 E sol fuma talor; ma l'indurita
 Materia, se non tardi, e con gran possa
 Dal suo sito non puote esser rimossa.

88.

Ma di ciascun fenomeno a spiegarti
Indarno le cagioni io m'affatico,
Se dalle fole tu non ti diparti,
Tenace ancor del pregiudizio antico,
Che altronde, e non dal solfo, e dal bitume
Dell'Etna i fuochi derivar presume.

89.

Come del peso non si spoglia affatto,
E non perde giammai la sua natura
Il metallo, ~~qualora è liquefatto~~:
E raffreddato poi di nuovo indura;
Talchè lungi dal foco, al foco appresso.
Liquido, o nò che sia, sempre è lo stesso;

90.

In tal guisa mai sempre è persistente
Il sasso, o che dal foco ci resti illeso,
O che scorra in fiammifero torrente,
Duro non più, ma liquefatto, e acceso:
La forma perde sol; che non può tutto
Dalle voraci fiamme esser distrutto.

91.

Pietre vi sono, cui sebbene investo
Il foco, pur non mai si liquefanno:
Chite i Siciliani appellan queste:
Son dalle selci assai diverse, ed hanno
Più succo nell'interno, e men compatte
Vene, e pur sono a fondersi non atte.

92.

Che se fusile il sasso essere intende
Con meraviglia alcun, legga lo scritto
Dell' oscuro Eraclito, onde si apprende,
Che non è limitato, e circoscritto
Di natura il poter; ch' empie ogni loco
Un fluido animator; che tutto è foco.

93.

A che stupir, se i corpi il foco scioglie
Spesso i più duri ancor? La sua durezza
Forse non perde il ferro? E non si spoglia
Il piombo al foco della sua lentezza?
E l'oro, ch'è sì denso, l'oro istesso
Nel crogiuol forse non si fonde anch' esso.

94.

Molte il terrestre sen materie chiude
Poco cognite a noi, che hanno egualmente,
Che i metalli, la fusile virtude.
Tu sulla dura selce, e resistente
Se istituir l'esperimento vuoi,
Farassi il ver palese agli occhi tuoi.

95.

Resiste a debil foco il pertinace
Macigno, e dalle fiamme invano è cinto;
Ma se rinchiuso viene entro fornace
Ardentissima, cede, e si da vinto;
E privo alfine del rigor natlo,
Si cangia liquefatto in igneo rio.

96.

Qual foco avvi tra noi, qual fulminante
 Di guerra ordigno, che non sian minori
 Di quei, che nutre in sen l'Etna tonante,
 Incendj vivacissimi, ed ardori,
 Sol da paragonarsi, e non invano
 Alla fiamma, onde Giove arma la mano?

97.

A queste del vulcan giungi del vento
 Le forze immense nelle fauci strette.
 Fabbro così, che a suoi lavori intento,
 La ferrea massa a dirozzar s'affrette,
 De' mantici col moto alterno, e presto,
 Sempre il foco mantien vivace, e desto,

98.

Come l'Etna divampi ho già mostrato.
 Tutto ridire in breve or non m'incresce.
 Attrae la terra da ciascun meato
 Le forze, e quelle tosto il vento accresce:
 Viva la fiamma si mantien fra i sassi,
 E maggior divenuta incendio fassi.

99.

Per mar, per terra, a costo ancor di tanti
 Richi, a veder corriam qual più famoso
 Ricco edificio, o qual rara si vanti
 Opra d'antico dedalo ingegnoso
 E di vetusta fama il falso grido
 Noi seguendo corriam di lido in lido:

Eleg. di Albinov. T. XXIII.

X

Ora l' Ogigia Tebe, a cui si alzarò
 Le mura al suon dell' Anfionia lira,
 Veder ne giova, e il loco, ove giurò
 Vendetta accesi di magnanim'ira
 I sette argivi duci, e 'l tempio eretto
 All' indovin, che Anfiraio fu detto.

La bellicosa Sparta or ne trattiene
 Sparta del gran Licurgo produttrice:
 Ed or la tanto celebrata Atene,
 Di cui custode è Pallade vittrice:
 Qui, Erigone, qui a te fu statuito
 Delle solenni Eorie il sacro rito.

Il piano, ove fu Troja, Ilio distrutto;
 A i vinti Frigi alta cagion di pianto:
 Il sepolcro di Ettore, e l' altro estrutto
 Del vincitore Achille al mare accanto,
 De' Teucri, e degli Achei gli eccelsi fatti
 Volgendo in mente a rimirar siam tratti.

Quanto a se non attraggono gl'intenti
 Sguardi di cui straniero in Grecia arriva;
 Delle arti più leggiadre i monumenti!
 Pinta da dotta man la bella Diva.
 Di Cipro se rimiri, il crin ti pare,
 Che asciughi umido ancor, sorta dal mare.

104.

Medea, che i figli (dispietata madre !)
Pargoletti ferir già già minaccia:
Tra mesti amici d'Ifigenia il padre,
Che pel gran duolo velasi la faccia :
Queste , ed altre dell' arti opre stupende
Lungo viaggio per veder s'imprende.

105.

Ma l'Etna di natura opra, a cui cede
Ogni altra , degno è ancor , che si rimiri ,
L'Etna , di cui ~~terribil più non vede~~
Volcano il sole dagli eterci giri ,
Che inferocisce più , che più , s'accende
Quando l'ardente in ciel sirio risplende.

106.

Or narrerò , come a pietà dier loco
Le fiamme istesse un giorno . Arse l'Etna
Montagna sì , che tutte omai del foco
Vuote le sue fornaci aver pareo:
Orrendamente fulminava e crebe
Cingeano il Monte orribili tenebre .

107.

Ardean le selve , e i colli , ardeano i campi /
Culti , e coi culti campi anche i cultori :
Miseri ! a cui nè loco , ove scampi ,
Nè tempo è dato dai nemici ardori .
Tutto è preda del foco ; e alla ruina
L'infelice Catania è già vicina .

X 2

Le ricchezze a salvar ciascun si affretta

Chi l'oro aduna, e se n'indossa il peso!

L'armi, e senza ragion, chi prende in fretta.

Altri a raccor vergati fogli inteso

Ritardato è in tal cura: altri ad un tratto

Ciò che puote, rapisce; e fugge ratto.

Ma colla preda ancor perde se stesso

Colui, che indugia; e chi veloce ha il piede

Incalzato è dal foco, il foco appresso

Sterminator, che lo divora, ei vede.

Se alcun v'è, cui non arda, e non consume

La fiamma, ai Numi è caro, o pur è un Nume

Strepita già vicino alle abitate,

Mata l'incendio. Anfinomo, e'l germano

Anapia (degni figli, alme ben nate!)

Vista la madre, e'l genitor, che invano

Traeano il senil fianco, immoti avanti

La soglia starsi, e pallidi, e tremanti;

Subitamente (dolce, ed onorato

Pegno, ed a quanto ha di più ricco il Mondo

Preferibile assai!) del padre amato,

E della cara genitrice il pondo

Si recan sulle spalle, e con tal carico

Fra gl'incendj voraci apronsi il varco.

112.

Cede la fiamma ovunque i passi stende.
La si pietosa coppia, e lor dà loco:
Declina altrove, e l'ire sue sospende,
E non ardisce di toccarli il foco.
Pietà, degna virtude! Ah per te sola
L'uomo alle dure avversità s' invola!

113.

Ben fortunato di fu al certo quello;
Poichè dove t' ~~vestigi~~ ^{imprese} l'uno,
E l'altro pietosissimo fratello,
Ivi il terren non arse in modo alcuno.
Alfin salvi per mezzo ai flutti accesi
Portando i Numi lor, sen giro illesi.

114.

A questi di pietade amici spiriti,
Non mostrossi il destin crudele, e avaro.
A far soggiorno fra gli Elisj mirti,
E fra le alme felici essi ne andaro.
Chiara suona di lor la fama intanto,
E sacri sono i nomi loro al canto.



PERVIGILIUM VENERIS
IN NOANTICO.
TRADOTTO
DA BERNARDO TRENTO.

1. *Antennaria dioica* (L.) Link.

2. *Antennaria dioica* (L.) Link.

3. *Antennaria dioica* (L.) Link.

PERVIGILIUM VENERIS

A Mi al novello di chi amor non sente;
 Ami al novello di che sente amore.
 Dolce a noi riede Primavera, e dolce
 Cantan gli augelli; Primavera aprio
 Del mondo ogni beltade; a Primavera
 „ Ogni animal d' amar si riconsiglia,
 Fanno lor nozze gli Augeletti, e 'l bosco
 Gravidò fatto dalle piogge scioglie
 E sparge all' aura la novella chioma.
 Al nuovo di la Dea che annoda e strigne
 I mutui amori, entro ai boschetti intesse
 Verdi capanne con flessibil mirto.
 Al nuovo giorno Venere sovrana
 Dall' alto solio le sue leggi impone.
 Ami al novello di chi amor non sente;
 Ami al novello di chi sente amore.
 Di Primavera da celeste sangue
 Colla schiuma del mar confuso e misto;
 Qual da seme fecondo uscir fu vista
 Venere; e in mezzo alla cerulea greggia;
 E ai bipedi cavalli andar per l' onde.
 Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore:
Essa di vaghi fiori imperla e innostra
La ridente stagione. Essa le bocce
Della Rosa gentil, dal lieve fiato
Di Zefiro commosse urta e dischiude,
Onde intrecciar corone ai patrj Lari.
Le luccicanti stille essa dispensa
Della molle rugiada, ond' è cortese
L' aer notturno. Per le fresche foglie
Scorrono pinte in giù dal proprio peso
Le lagrimette tremole lucenti,
E già sembran cader: ma unite in goccia
Pendon da' rami immore; onde la Rosa
Di pudico rossor tutta si tinge.
Il dolce umor che per la queta notte
Spargono gli Astri, in sul mattino spoglia
Del molle vel le verginette bocce.
Venere vuol che sull' aprir del giorno
La Rosa verginetta si mariti
Al rugiadoso umor. Essa già nata
Dal sangue della Diva, e dai soavi
Bacj d' Amor, che fora or della perla
Il color latteo, or quel di viva fiamma,
Or dell' ostro verace, al nuovo giorno
Per onesto pudor non fia che neghi
Già fatta Sposa di scoprire il seno
Sciolte del manto di color di fiamma,

Che 'l virgineo rossor teneva ascoso ,
Ami al novello di chi amor non sente ;
Ami al novello di chi sente amore .
Venere indice che le Ninfe al bosco
Movan de' mirti . Il fanciullin con esse
S' accompagna per via . Pur niuna crede
Ch' ei faccia festa , se le frecce ha seco :
Itene o Ninfe ; Amor l' armi depose ,
Egli è di festa , Citera gli impose
Ch' ei vada inerme e nudo , onde non possa
Con la face o con l' arco altrui far danno .
Pur soverchia fidanza non v' alletti
Ninfe leggiadre , che Cupido è bello ;
Amore è tutto armato allor ch' è nudo .
Ami al novello di chi amor non sente ;
Ami al novello di chi sente amore .
Il fior delle pulcelle o casta Delia
L' alma Vener t' invia , di te ben degne
Per ingenuo pudor : deh non ti gravi
Vergine Diva di lasciare il bosco ,
Onde non sia di ferin sangue asperso ;
Pur di ciò ti preghiam , Venere a festa
T' inviterebbe , se piegar potesse
Il tuo pudore ; ti farebbe forza
Venere , ma non lice a vergin pura .
Tu ci vedresti una festevol turba
Di verginette , fra compagne schiere ,

Per ben tre notti in mezzo alle tue selve
E alle verdi capanne, e frà ghirlande
Di lieti fior menar danze e carole.

Nè Cerere vi manca, o 'l Dio di Tebe,
O quel che detra i carmi ai sacri vati.

Quant'è la notte, armoniose voci
Sciogliono un canto: Citerèa sovrana
Sia delle selve, e tu le cedi o Delia.

Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore.

La Dea vuol che 'l suo trono ornato e folto
Sia dei fior d'Ibla. Essa reina e donna

Terrà lo scettro, e al di lei fianco assise

Staran le Grazie. Dal tuo sen ci versa

Ibla quel fior di cui t'adorna e pinge

La novella stagione, e il campo d'Enna

Tutto ricopri di fiorita veste.

Là vi saran le villerecce Ninfe,

Quelle che sopra i monti hanno lor seggio,

Le abitatrici delle selve, e quelle

Cui più giovano i boschi e i chiari fonti:

La Genitrice del fanciullo alato

Vuol che si assidan tutte, e che donzella

A lui non creda benchè inerme e nudo.

Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore.

L' aer che primo alla gran madre terra

Si feo marito, al nuovo giorno i fiori
Da gel costretti coprirà benigno
D'ombra feconda. Già dal ciel discese
Con piogge amiche alla consorte in grembo,
Onde animare la stagion novella;
E tutto penetrando il lato corpo
Darà alimento e vita a' nuovi parti:
Venere prima creatrice e madre
Stà come auriga, e con occulta forza,
Mercè uno ~~spisso entro~~ alle vene e all'alma
Di sì gran mole infuso, il tutto regge;
E in cielo e in terra e dentro al mar soggetto
Un seme sparge, che suo stil seguendo
Tutto riempie di virtù feconda,
E vuol che il mondo a propagarsi impari.

Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore.

Essa i figli di Dardano tradusse
Nel Lazio: al dolce nato essa fè sposa
La figlia di Latino, e in braccio a Marte
Diede la casta vergine Vestale.

Per lei furono stretti i sacri nodi
Tra le Sabine e la Romulea stirpe,
D'onde uscì i Quiriti ed i Ramnesi.
E da' tardi nipoti di Quirino

Essa produsse a Roma il magno Augusto.

Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore:
 Voluttà le campagne anima e move:
 Sentono i campi anch'essi il dolce foco
 Di Vener bella. Il di lei figlio amabile,
 Lo stesso Amor, se fama il ver n'apporta,
 Nacque fra i campi, ed un pratel ridente
 „ Uscito appena fuor del materno alvo
 Nel suo seno il raccolse, indi amoroso
 Col mollè succo de' suoi fior nutrillo.

Ami al novello di chi amor non sente;

Ami al novello di chi sente amore.

Vedi come sull'umili ginestre
 S'appresti il toro all'amorosa lotta.
 Tutti i varj animai vivono lieti
 In dolce nodo marital congiunti.
 Le pecorelle amanti alla fresc'ombra
 Scherzan co' lor mariti; e i pinti Augelli
 „ Fan l'aere addolcir con nuove rime.
 I rochi Cigni fan sonare i stagni.
 Ma Filomena sì soavemente
 Canta all'ombra del pioppo, che ti pare
 Che in armoniche note altrui disveli
 L'amoroso desio; nè già diresti
 Che Progne afflitta del crudel marito
 Si lagni e pianga, così vispa e gaja
 Tempra l'agil sua voce. Ella pur canta,
 Ed io mi taccio. Ah quando fia che spiri

Per me la dolce Primavera? ah quando
Potrò come la rondine por fine
Al mio silenzio lungo? Io per tacere
Ho le Muse nemiche, e il biondo Apollo
Bieco mi guata. In cotal modo Amicla
Per tacer troppo smantellata giacque.
Ami al novello dì chi amor non sente;
Ami al novello dì chi sente amore.

ALTRA TRADUZIONE

D I

SAVERIO ROYATI.

A Mi al fine al primo albore
 Chi non mai d'amor languì;
 Chi finor languì d'amore,
 Ami ancora al nuovo dì.

I.

La ridente primavera
 Ride a noi coi dì canori,
 E riveste la primiera
 Sua beltà la terra al fin.
 Fanno il nido i pinti augelli.
 Si rinnovano gli amori
 E feconda gli arboscelli
 La rugiada del mattin.

I I.

Quando spunta il sol da l'onde
 Citerea fra i boschi ombrosi
 Tetti opachi con le fronde
 Di bei mirti appresterà;

Alto assisa in lieto aspetto,
Qual regina, a' cari sposi
Gli alti arcani del diletto
Dal suo trono svelerà.

Ami al fine ec.

III.

Già d'aprile il più bel lume
Rallegrava e boschi e valli,
Quando il mar fra le sue spume
Il celeste amor mischiò;
Onde poi tra il muto armento,
De le ninfe in mezzo ai balli,
L'alma Diva del contento
Rugiadosa al ciel mostrò.

Ami al fine ec.

IV.

Di fioretti lusinghieri,
Come gemme rilucenri,
Ella smalta i bei sentieri
De lo squallido terren.
Per gli amanti ella sul prato
A le rose ancor nascenti
Va di Zeffiro col fiato
Fomentando il molle sen.

V.

Sparge poi le nuove foglie
Di rugiada trasparente.
De l'umor che l'aura accoglie,
Mentre incerta alterna il vol.
E la stilla rugiadosa,
Benchè tremolà e cadente,
Non vorria da la sua rosa
~~Sdruciolar~~ negletta al suol.

V I.

Già divenne porporina
E a l'umor di amico cielo
Già vorrebbe su la spina
Quella rosa il grembo aprir;
Ma d'amor la madre bella
Oggi vuol che dal suo velo
E modesta e verginella
Non ardisca comparir.

V I I.

Suol che copra il bel vermiglio,
Che al suo sangue e a' dolci baci
De l'amabile suo figlio
Tutto deve il primo onor;
Che i rubini rilucenti,
Che le porpore vivaci,
Che del sole i raggi ardenti
Superati ha nel color;

VIII.

Benchè poi fra i vanti sui
 Il rossor de le sue fronde
 Ella sveli al guardo altrui
 Baldanzosa al nuovo dì:
 Nol momento sospirato
 Tutto il bel che altrui nasconde
 Va spiegando al bene amato
~~Nuova copra ancor così.~~

Chi ignora i diletti
 Del Dio di Cirera,
 Su l'alba primiera
 Cominci ad amar.
 E accenda gli affetti
 Su l'alba novella
 D'amor la facella
 Chi è avvezzo a provar.

IX.

De le ninfe il vago coro
 Al frondoso opaco albergo
 Ella invita, e insieme con loro
 Vuol che vada inerme amor.
 Che se a danno de' mortali,
 Si portasse armato il tergo
 Chi sa poi con que' suoi strali
 Qual faria strage dei cor?

X.

Ite omai, ninfe vèzzose,
 Ite pur, che il contumace
 Le temute arme depose,
 Nè più sembra il nume arcier.
 Non temere, è nudo e ride,
 Non ha strali, e non ha face,
 Non infiamma e non uccide,
 Spira sol gioco e piacer.

X I.

Ma il saper caute vi renda,
 Ninfe mie, ch'è bello amore
 E beltà che l'alma accenda
 Sola è face, e sola è stral.
 Ninfe mie, non vi fidate
 Di quel nudo traditore;
 Anche nudo ha l'armi usate;
 Nudo amor è più fatal.

Chi ignora i diletti ec.

XII.

De le selve o casta Dea
 Pari a te le ninfe oneste
 Oggi manda Citerea
 A implorar la tua mercè.
 Deh col sangue de le belve,
 Casta Dea de le foreste,
 Le festive amiche selve
 Non si macchino da te.

XIII.

Se a te, vergine pudica,
 Di venir fosse permesso,
 Se spiegar potesse amica
 La tua rigida virtù?
 Con le ninfe messaggere
 Citerea nel tempo stesso
 Ad unir le sue preghiere
 Verria pronta ove sei tu.

XIV.

Qui col crin cinto di fiori
 Sotto i mirti errar vedresti
 Per tre notti i lieti cori
 De' tuoi boschi fra l'orror.
 Tu vedresti il Dio de' vati,
 Bacco e Cerere fra questi
 Bei recessi fortunati
 Sacri a Venere, e ad Amor.

XV.

O Diana, in questa sede
 Soffri omai che al ballo, al canto
 Sciolga ognun la lingua e il piede,
 Mentre l'ombra oscura il ciel.
 Finchè Venere qui regna
 Fra le selve, altrove intanto
 Tu di Delo o Dea, ti degna
 Di spiegare il bianco vel.
 Chi ignora i diletti ec.

De la Diva il trono adorno
 S'alzi in mezzo a i fiori iblei;
 Stian le grazie al trono intorno
 Mentre siede a giudicar.

De' tuoi colli, Ibla gentile,
 Versa i fiori in grembo a lei;
 Ibla, versa i fior che aprile
 D'Enna in sen fa germogliar.

De le floride pendici
 De le piante e de' ruscelli
 L'alme ninfe abitatrici
 Vuol la Dea seco a goder.
 Son pur, dice, o ninfe amiche
 A natura e al ben ribelli
 L'alme stupide e nemiche
 De la Diva del piacer.

Sul primo albore
 Sospiri ed ami
 Chi mai d'amore
 Non sospirò.
 E al dì che viene
 Torni a' legami
 Chi fra catene
 D'Amor pendò.

XVIII.

La nuov'alba il dì gradito
Reca a noi dal mar in grembo,
Che a la terra il cielo unito
Tutto il mondo ravnivò;
E spargendo un rugiadoso
Su la sposa amico nembo
De le cose il seme ascoso
Nel suo seno fecondò.

XIX.

Con occulta ignota legge
Del calor ch'entro penetra
Poi la Dea governa e regge
I germogli in grembo al suol.
Del suo spirito fecondo
Empie il mar, la terra e l'etra;
E al suo cenno apprende il mondo
A godere i rai del sol.

Sul primo albore ec.

XX.

De' Trojani ella il naviglio
Scorse già del Tebro a l'acque;
Di Lavinia al pio suo figlio
Destinò la bella man.
Ilia diede al Dio guerriero.
Onde Romolo poi nacque;
Strinse alfine il nodo altero
Tra il Sabino ed il Roman.

XXI.

A que' primi genitori
 Roma dee l'equestre stuolo;
 I prudenti senatori,
 Ed ogni altro cittadin.
 Pur lung'ordine vetusto
 Di nipoti al roman suolo
 L'almo Giulio e il divo Augusto
 Fè la Dea che nasca al fin.
 Sul primo albore ec.

XXII.

Mentre Venere si appressa.
 Il piacer le selve avviva:
 Partorì Venere stessa
 Ne le selve un giorno Amor.
 Lo raccolse il prato in seno,
 Quando nacque da la Diva
 E de' fior su quel terreno
 Lo nudrì col dolce umor.

XXIII.

Là ne i boschi amore, Imene
 A sua voglia ogni alma addestra,
 Di piacevoli catene
 Ogni cor cingendo va.
 La giovenca il torro affretta
 Su la pallida ginestra,
 Ed a l'ombra l'agneletta
 Con l'agnol giacendo sta.

XXIV.

Canta al cenno de la Diva
De gli augei lo stuol canoro;
Ed i cigni fan la riva
Da lo stagno risonar;
D' alto pioppo a l'ombra ascosa
S' ode intanto al canto loro
Di Tereo l'afflitta sposa
Dolcemense gorgheggiar.

~~XXV.~~

Del marito suo tiranno
Non pensar che si lamenti
Pe' suoi torti, o per l'inganno
Che a la suora iniquo ordì.
No, non son d'ira e furor
Così teneri concetti;
Questa è musica d'Amore,
Solo Amor parla così.

XXVI.

Progne canta: io taccio, e intanto
Nutro in sen l'occulte pene;
Quando, oh Dio! con simil canto
T'amo, o Fille, anch'io dirò?
Del mio cor l'acerbo stato
Dir non oso al caro bene:
Ah che anch'io d'Amisla il fato,
Per tacer, provar dovrò.

Te felice, o sposo eletto,
Che parlasti a chi t'adora,
E un concorde e puro affetto
Cori e salme a un tempo uni.

A te, sposa, il vago aprile
Più ridente il crin t'infiora,
Ma il fioretto più gentile
Sarai tu del nuovo dì.

Su l'alba si renda
A l'arco d'Amore
Chi mai non amò.

Su l'alba si accenda
D'un tenero ardore
Chi ogner sospirò.

FINE DEL TOMO XXIII.



1939879









